

---, legacy account of	Ditto ...	0	27000	...	543 12 0	0	27000	...	352 15 1	0	...	441 5 10	0	27000	...	0	0	0	88 6 9
Margaret Spears	Ditto ...	0	13500	...	273 12 0	0	13500	...	341 13 10	0	...	221 2 11	0	13500	...	120 10 11	0	0	0
William Spears	Ditto ...	0	5500	...	110 0 0	0	5500	...	173 9 0	0	...	110 0 0	0	5500	...	63 9 0	0	0	0
of Machoo	...	0	2500	...	50 0 0	0	2500	...	397 6 6	0	...	1 8 0	0	2500	...	395 14 6	0	0	0
Spears, Mrs. Helen	22 June 60	0	100	...	2 0 0	0	100	...	63 7 11	0	...	0 0 6	0	100	...	63 7 5	0	0	0
Bebee Buncoo	14 Sept. 58	0	1500	...	31 4 0	0	1500	...	174 7 8	0	...	1 3 6	0	1500	...	173 4 2	0	0	0
Speeke, Lieut. Edward	30 Jan. 80	0	200	...	4 0 0	0	200	...	46 7 8	0	...	0 1 0	0	200	...	46 6 8	0	0	0
Spence, Robert	4 May 58	0	4500	...	4789 0 10	0	4500	...	4789 0 10	0	...	4698 15 6	0	4500	...	90 1 1	0	0	0
Spencer, Brevet-Major Robert	31 Aug. 82	0	0	...	0 0 0	0	0	...	37 11 5	0	...	0 0 0	0	0	...	37 11 5	0	0	0
Quarter-Master	7 Nov. 54	0	0	...	0 0 0	0	0	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Philip	...	0	20200	...	383 3 6	0	20200	...	787 3 6	0	...	837 4 4	0	21000	...	0 0 0	50 0 10	...	...
Squires, Mrs. Catherine Elizabeth	24 Nov. 75	0	0	...	11 0 0	0	0	...	11 0 0	0	...	0 0 0	0	0	...	11 0 0	0	0	0
Stack, William Plunkett	18 Jan. 67	0	500	...	282 10 2	0	500	...	292 10 2	0	...	0 14 5	0	500	...	291 11 9	0	0	0
share account of Annie	10 Feb. 77	0	0	...	210 13 9	0	0	...	210 13 9	0	...	0 0 0	0	0	...	210 13 9	0	0	0
Stack, daughter of the	7 Dec. 59	0	500	...	352 10 7	0	500	...	362 10 7	0	...	0 14 5	0	500	...	361 12 2	0	0	0
deceased	8 June 60	0	200	...	82 14 8	0	200	...	86 14 8	0	...	0 1 0	0	200	...	86 13 8	0	0	0
Stacy, Mrs. Sophia Maria	...	0	1200	...	252 2 9	0	1200	...	276 2 9	0	...	1 7 7	0	1200	...	274 11 2	0	0	0
Stafford, Mrs. Eliza	11 May 67	0	200	...	31 9 5	0	200	...	35 9 5	0	...	0 1 0	0	200	...	35 8 5	0	0	0
Staig, Mrs. Eliza Bryant	...	0	1400	...	0 0 0	0	1400	...	0 0 0	0	...	28 0 0	0	1400	...	0 0 0	70 4 9	...	...
Stanton, Michael Stokes	21 May 63	0	800	...	327 4 9	0	800	...	343 4 9	0	...	0 15 10	0	800	...	342 4 11	0	0	0
Stedman, George Gabriel	21 Aug. 48	0	12500	...	112 15 8	0	12500	...	364 3 8	0	...	14 4 11	0	12500	...	350 14 9	0	0	0
Stephen, William Bruce	2 July 68	0	0	...	69 5 5	0	0	...	69 5 5	0	...	0 0 0	0	0	...	69 5 5	0	0	0
share account of John	5 July 47	0	31800	...	48 12 0	0	31800	...	684 12 0	0	...	654 2 0	0	32400	...	30 10 0	0	0	0
Bruce Caldwell Stephen	12 Dec. 73	0	0	...	73 14 10	0	0	...	73 14 10	0	...	0 0 0	0	0	...	73 14 10	0	0	0
nephew of the deceased	24 Dec. 41	0	1000	...	297 11 1	0	1000	...	317 11 1	0	...	1 2 0	0	1000	...	315 15 1	0	0	0
Stevens, Boyle Grant	9 Aug. 81	0	1900	...	25 0 0	0	1900	...	63 0 0	0	...	21 10 0	0	1900	...	44 6 0	0	0	0
Catherine Mary Amelia	17 May 64	0	100	...	19 4 5	0	100	...	21 4 5	0	...	0 0 6	0	100	...	21 3 11	0	0	0
Stevens, daughter of the	7 Mar. 78	0	0	...	251 6 5	0	0	...	829 6 5	0	...	455 11 6	0	0	...	373 10 11	0	0	0
deceased	14 Sept. 40	0	1700	...	254 5 8	0	1700	...	288 5 8	0	...	2 7 2	0	1700	...	285 14 6	0	0	0
Stevenson, Isabella	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stewart, Sergeant James	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stobo, Captain James	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stockwell, John George	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stodart, John George	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stonehouse, George Harris	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
(Indigo-planter)	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stratton, Captain Edward	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Streathfield, Lieutenant Herbert Philip	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Strong, Mrs. Hannah Sophia	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Quarter-Master	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Stuart, Michael	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...
Serjeant Michael	...	0	0	...	...	0	0	...	...	0	...	...	...	0	...	...	...	...	...

მ

[illegible]

[illegible]

ESTATES.

A.

[illegible]

SCHEDULE C of all sums of Money, Bonds, and other Securities received by the Administrator-General on account' of HINDOO or MAHOMEDAN Estates remaining under his charge, together with the Payments made thereout, and the Balances, prepared up to the 30th June 1882, under Section 32 of Act II of 1874.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1882.				Receipts up to 30th June 1882.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1882.				Balance on 30th June 1882.				
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		
		S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.	
Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.		
A.	Assaram Burmono Anshuff Mistry, Shaik	20 May 50 5 Aug. 55	6600 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	
B.	Banee Sing, Subadar Baney Madub Mitter, joint account of two widows Bebce, Fyzun —, Hannah —, Hosseinee —, Kuthiky —, Mahondy Khanum —, Mary —, Radha —, Sophia Beharry Dossee Buttkristo Doss	{ Taken charge 23 Mar. 74 320 26 June 60 12 June 80 410 27 May 50 { Taken charge 1 Oct. 59 12 Oct. 38 1 Aug. 34 31 July 38 22 Jan. 38 3 Mar. 46 { Taken charge 19 Dec. 61 29 June 78	9800 700 2600 0 1000 100 1100 8400 0 0 0 0 0 0 3500	320 13 5 330 5 1 0 0 0 5 6 0 77 12 9 136 8 9 260 1 9 180 1 9 7 0 7 70 7 5 68 7 4 0 0 0	0 0 0 0 0 0 611 10 3 0 904 5 4	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0				
C.	Cassey Nath Mullick	4 Mar. 79	72900	0	146 11 1	0	2400	...	6274 4 6	0	75300	...	6127 9 5	0	0	...	5601 13 7	0	75300	...	525 11 10	0 0 0
D.	Dhone Monee Bye Dunber Sing, Lallah	19 Feb. 68 15 April 46	3400 0	0 0	0 0	0 0	0 0	0 0	68 0 0	0	3400	...	349 9 5	0	0	...	1 12 4	0	3400	...	347 13 1	0 0 0

F.	Futullah Escof Suba	20 Oct. 43	0	0	...	17 14 3	0	0	0	...	17 14 3	0	0	0
G.														
	Ghoolam Cawder	2 Mar. 71	0	100	...	18 15 7	0	0	0	...	18 15 1	0	0	0
H.														
	Hajze Mahomed Ally	22 July 46	0	0	...	66 4 3	0	0	0	...	66 4 3	0	0	0
	Harromoney Bawa Sreemutty	15 July 63	0	100	...	81 11 8	0	0	0	...	81 11 2	0	0	0
I.														
	Illahee Khanum, mother of the child of Dr. A. Murray	29 April 65	0	800	...	378 7 7	0	0	0	...	377 7 9	0	0	0
	Issur Chunder Mookerjee	1847	0	0	...	6 6 7	0	0	0	...	6 6 7	0	0	0
J.														
	Judoo Nauth Mitter	22 Feb. 76	0	50000	...	1168 2 2	0	0	0	...	0 0 0	706 12 10		
	Jummaowodin, His Highness Prince	28 Sept. 44 with will annexed.	0	4000	...	575 2 3	0	0	0	...	54 12 0	0	0	0
K.														
	Kadir Bux, Syed	14 Feb. 45	0	0	...	17 1 8	0	0	0	...	17 1 8	0	0	0
	Kadir Hussain, Khan Bahadur, Nawab Meer	12 Sept. 67	0	100	...	64 15 6	0	0	0	...	64 13 11	0	0	0
	Khetter Mohan Sen	22 Dec. 73	0	0	...	28 0 0	0	0	0	...	28 0 0	0	0	0
	Khetter Chunder Yundy	15 Feb. 79	0	8900	130*	0 0 0	0	0	0	...	0 0 0	1328 9 1		
	Kistomonee Bojstobee	15 May 58 with will annexed.	0	0	...	21 1 3	0	0	0	...	21 1 3	0	0	0
	Komulpersaud Banniah	1 Oct. 45	0	0	...	30 3 6	0	0	0	...	30 3 6	0	0	0
	Koonjo Beharry Bose	10 May 79	0	0	...	144 6 10	0	0	0	...	144 6 10	0	0	0
	Kristo Beharrinee Dossee Sreemutty	15 July 78	0	0	...	12 0 0	0	0	0	...	12 0 0	0	0	0
L.														
	Lall Chand Mitter	15 Dec. 74	0	0	...	23275 15 2	0	0	0	...	24879 14 43000	19700	0	0
	Luchmonee Bibee	16 Jan. 82	0	0	...	0 0 0	0	0	0	...	77 7 8	0	0	0
M.														
	Mirza Manwar Ally Begg	15 Dec. 81	0	0	...	244 0 0	0	0	0	...	300 15 5	0	0	5
	Mohendro Nath Dey	4 July 79	0	0	...	0 0 0	0	0	0	...	0 0 0	1000 7 10		

* Punjab Bank shares.

ESTATES.	Date of administration.	Balance on 1st January 1882.				Receipts up to 30th June 1882.				Total.				Payments from 1st January to 30th June 1882.				Balance on 30th June 1882.													
		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.		Government Securities.		Cash.											
		S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To credit.	To debit.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Government Securities.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Government Securities.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	Bank or other stock, as well as bonds or other securities not being Government securities.	Government Securities.	S.R. Co. Rs.	Rs. A. P.	To Credit.	To Debit.										
M.	Montazooma Dowlah Mehdy	0	26000	0	0	0	0	...	524	4	0	0	26000	...	497	9	7	0	0	26	15	4	0	26000	...	470	10	3	0	0	0
	Ally Khawn	0	500	445	0	6	0	0	10	0	0	0	500	...	455	0	6	0	0	1	4	0	0	500	...	453	12	6	0	0	0
	Muckun Doss	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	with will annexed.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
N.	Nawab Zaffer, Jung Baha-door	0	0	95	14	9	0	0	0	0	0	0	0	...	95	14	9	0	0	0	0	0	0	0	...	95	14	9	0	0	0
	Nityanand Mullick	0	568800	0	0	0	8638	11	5	0	140000	...	0	...	29326	10	4	0	0	40586	1	1	0	240300	...	0	0	0	11259	6	9
	in account maintenance for the widow Sreenutty Shookoomary Dossee and her children	0	0	0	0	0	0	0	6200	0	0	0	464000	...	6200	0	0	0	0	3093	12	0	0	464000	...	3106	4	0	0	0	0
	Nobin Chunder Paul	0	6100	0	0	0	41	0	6	0	0	6100	...	...	89	15	6	0	0	109	2	1	0	6100	...	0	0	0	192	2	7
	Nobokissore Dhur	0	2800	36	4	10	0	0	0	0	0	2800	...	...	92	4	10	0	0	1	9	5	0	2800	...	90	11	5	0	0	0
O.	Obinoy Churn Sen	0	0	88	5	0	0	0	0	0	0	0	0	...	88	5	0	0	0	0	0	0	0	...	88	5	0	0	0	0	0
	life-interest account of Sreenutty Kamineymoney Dossee, one of the daughters of the deceased	0	700	54	12	3	0	0	0	0	0	700	...	...	68	12	3	0	0	1	2	9	0	700	...	67	9	6	0	0	0
R.	Radhamadhab Banerjee	0	0	0	0	0	0	0	27	1	1	0	0	...	27	1	1	0	0	0	6	6	0	0	...	26	10	7	0	0	0
	account of rents of Baraset property	0	0	653	13	0	0	0	1849	10	0	0	0	...	2003	7	0	0	0	913	8	0	0	0	...	1089	15	0	0	0	0
	Ditto	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

SCHEDULE D of Balances in the hands of the Administrator-General on the 30th June 1882, set apart to meet the admitted claims of Creditors against the Estates therein mentioned.

ESTATES.		Balance on the 30th June 1882.	ESTATES.		Balance on the 30th June 1882.	ESTATES.		Balance on the 30th June 1882.
A.		Rs. A. P.	B.		Rs. A. P.	B.		Rs. A. P.
Abbey, Bazar-Serjeant H.	...	73 4 10	Babington, J. H.	...	29 8 0	Bell, Lieutenant C.	...	78 1 11
Abbott, W. H.	...	99 10 2	Bacon, Overseer Serjeant T.	...	19 9 8	—, J. D.	...	38 8 0
Abercrombie, Capt. John	...	195 8 2	Bagshaw, Lieutenant F. J. S.	...	77 1 0	Bent, Lieutenant-Colonel H.	...	1,117 3 7
Aikman, Lieutenant C. R.	...	106 1 2	Bailey, J.	...	73 12 0	Bennett, Captain J. S.	...	16 0 0
Aikman, Lieutenant H.	...	79 1 9	Baillie, Captain G.	...	43 6 9	Bentley, Mrs. F.	...	55 0 0
Alcock, Captain R. P.	...	903 5 8	Baird, Ensign G. W.	...	27 10 3	Benton, W.	...	100 6 6
Alexander, Lieutenant D. C.	...	1,026 0 4	Baker, Brevet-Captain F.	...	43 1 6	Benthal, Captain C. E.	...	140 7 3
—, Ensign G. W.	...	51 2 6	Balderston, Major G. V.	...	35 8 0	Berkeley, L.	...	0 13 11
—, Ensign W. F.	...	39 5 6	Raldry, Private J.	...	8 13 3	—, Hospital Steward J. D.	...	4 3 6
—, Lieutenant George	...	54 7 0	Balk, Captain R.	...	9 9 10	Best, J. R.	...	9 3 0
—, C. A.	...	7 0 4	Ballard, W. J.	...	53 0 0	—, Major H. W.	...	65 3 0
—, H. W.	...	90 4 0	Banks, Major J. S.	...	131 15 3	Biggs, Veterinary Surgeon G.	...	189 0 0
Allan, R. T.	...	726 13 5	Barber, Dr. J.	...	13 1 6	Bignell, Captain W. E. P.	...	19 8 10
—, R. W.	...	96 5 2	—, Henry	...	1 13 0	Billings, H. W.	...	3 4 11
Amies, Riding-Master W. E. H.	...	5 2 6	Barclay, Lieutenant F. M.	...	266 7 0	Birch, Lieutenant-Colonel F. W.	...	222 9 0
Anderson, Major J.	...	13 2 0	Barker, Captain W. B.	...	135 8 3	—, Major H. H.	...	152 13 0
—, Lieutenant J. W. S.	...	282 7 9	Barlow, Captain G. R. P.	...	2 15 3	Bishop, Lieutenant St. G. M.	...	41 0 9
—, Lieutenant R. W.	...	36 10 0	Barnard, A. C.	...	97 2 11	—, W. H.	...	6 7 9
—, Serjeant Joseph	...	16 15 0	Barnes, C. H.	...	161 13 6	Bizzett, Dr. W. W.	...	3 0 0
—, Lieutenant E. A.	...	40 8 9	Barry, Captain H.	...	2 9 5	Black, Captain William	...	32 3 6
—, J.	...	92 10 7	Bartlett, Assistant Apothecary J. J.	...	387 11 6	—, Dr. J. H.	...	214 12 0
Anderton, Lieutenant H. G.	...	35 3 4	Bartlett, Lieutenant E. W.	...	15 7 0	Blackburne, Lieutenant T. G.	...	125 4 0
Andlan, Captain the Baron K. V.	...	30 6 0	Bason, Mrs. C.	...	88 5 0	Blackwood, Lieutenant-Colonel A.	...	53 1 0
Andrew, D.	...	32 0 0	Bathurst, John	...	23 0 0	Blair, Lieutenant-Colonel C. D.	...	189 11 6
—, Andrew, T.	...	1 8 0	Battye, Lieutenant Q.	...	168 13 10	—, Dr. G.	...	32 0 0
Angelo, Lieutenant F. C. C.	...	442 12 0	Bayley, Lieutenant J. M.	...	75 7 10	Blake, Lieutenant G. C.	...	131 8 7
Anthony, D.	...	1,025 11 3	Baydon, Major R.	...	984 10 8	—, W.	...	10 0 0
Apperly, Captain H., of Horse Artillery	...	295 13 0	Bayley, H.	...	379 4 3	Bland, Rev. R. J.	...	13 0 8
Archer, H.	...	18 7 4	Baylis, Captain H. J.	...	23 0 0	Blochmann, H.	...	16 8 0
Armstrong, Captain F.	...	92 14 10	Beake, E. L.	...	964 14 0	Bloomfield, Lieutenant C. R.	...	50 0 11
—, Sub-Conductor J. W.	...	63 8 0	Bean, Captain C. J.	...	92 10 2	Blowers, Capt. G. F.	...	36 4 0
Ashburner, Lieutenant B.	...	26 8 0	Beatson, Captain W. S.	...	1 6 0	Boate, Dr. H. C.	...	24 12 0
Ashie, Lieutenant St. George	...	172 0 10	—, J. W.	...	4 12 0	Boileau, Lieutenant F. D.	...	44 13 11
Atkinson, C. W.	...	286 8 3	Bebee, Hossinee	...	5 7 0	—, Major H. C.	...	374 3 8
—, G. H.	...	4 0 0	—, Sarah Russell	...	16 6 3	—, S.	...	67 15 9
Auld, James	...	26 13 1	Becher, Lieutenant R. A.	...	32 8 0	Bolshaw, F. G.	...	7 0 0
Austen, Captain G. P.	...	59 8 7	Bell, M.	...	59 10 0	Bolton, Lieutenant-Colonel W. M. S.	...	0 10 3
—, B.	...	42 15 6	—, C.	...	77 15 3	Bolton, Surgeon-Major R. H.	...	438 7 8
Baber, H.	...		—, R. A.	...				

Bonzon, L. D.	12	2	2	6	Burton, Lieutenant P. H. C.	50	0	0	Chalmers, Lieutenant W. A.	50	9	5
Bordieu, Mrs. H.	40	15	0	0	Burn, D.	488	13	1	Chamberlain, Captain W. G.	81	8	0
Boulbrou, Lieutenant A.	45	15	6	0	Burnett, Captain C. J. F.	1,086	5	4	Chase, Captain D. A.	124	10	6
Bourchier, Lieutenant P.	2	13	0	0	Burney, Major-General G.	278	5	4	Chattelier, Sub-Assistant Surgeon J.	313	6	5
Bourke, J. B.	50	3	2	0	Burt, Captain J.	2	2	4	Chavasse, Dr. W. B.	36	9	6
Bourne, Lieutenant J. H.	556	3	0	0	Burton, Captain and Brevet-Major C. E.	58	6	0	Cheyne, Surgeon G. M.	29	11	3
Bovell, W. C.	0	2	9	0	W. W.	5	0	0	Chisholm, J. S.	198	14	0
Bowie, Lieutenant A. B.	15	9	2	0	Burland, T.	928	10	3	Christian, G. J.	121	14	6
Bowling, Captain G. G.	29	0	11	0	Bushby, G. A.	60	1	2	Christie, Brevet-Major E.	694	13	11
Box, Captain T.	296	0	0	0	Bussell, Captain G. W. H.	13	12	1	Clark, E. N.	85	6	2
Boyce, Lieutenant H. A.	4	0	0	0	Butcher, G. H. B.	46	14	5	H. S.	15	0	0
Boyd, Lieutenant T. B.	217	4	8	0	Butler, Captain C. J.	28	7	9	Private W.	48	0	0
P.	52	11	5	0	P. M.	155	3	9	Clarke, Mrs. J.	16	7	6
Boyle, Rev. W.	432	10	1	0	Butterworth, J.	17	5	3	H. R.	11	4	0
Boys, Captain W. J. E.	30	15	5	0	Buyers, Rev. W.	504	2	0	Veterinary Surgeon A. E.	103	9	6
Braide, Ensign W.	9	8	0	0	Byng, Captain E. D.	84	12	0	Claxton, W.	77	15	4
Breton, Dr. S. M.	17	3	5	0	Byrne, T. J.	565	6	5	Cleghorn, J.	51	10	9
Brierley, R.	1,640	0	0	0	C.	11	7	6	Clements, A.	65	11	9
Brierley, Sergeant John	83	6	0	0	Callwell, Captain F. N.	19	9	6	Clifford, W.	89	0	8
Bright, G. W.	184	7	11	0	Caldecot, Captain C.	79	7	9	Coast, Captain M. W. L.	62	9	10
Lieutenant A.	108	0	9	0	Caley, Major-General H. F.	38	12	8	Cock, H.	199	10	8
Broadbent, Major C. D.	14	11	0	0	Cameron, F. M.	184	8	11	Cocker, Apothecary E. R.	0	11	5
Brodie, Lieutenant F. W.	57	4	2	0	Campbell, Major A.	11	5	5	Cole, C.	25	8	0
Broome, Major-General A.	13	0	0	0	Major R. C. W.	4	12	8	Collett, G. S.	14	0	0
Brown, Lieutenant John	15	10	0	0	N. H. A.	8	11	9	Colyear, Lieut.-Col. T. D.	99	0	4
Lieutenant J. H.	302	2	10	0	A. E.	45	13	2	Comyn, Captain P. J.	336	0	6
W. J.	574	5	7	0	J. A. B.	367	7	0	Comton, Captain D.	171	8	9
Dr. A.	0	11	7	0	J. F.	13	12	0	Coudon, H. B.	469	9	9
Dr. R.	98	11	2	0	J. H. D. B.	82	1	5	Congdon, W. H.	16	2	0
Mrs. C.	31	13	4	0	Colonel J. M.	83	8	10	Connell, O.	10	0	0
Sergeant-Major F. B.	18	2	11	0	Colonel F. W.	62	12	6	Connolly, Lieutenant C.	66	11	0
(J. H. H. of Cawnpore)	145	14	6	0	Cannon, Captain F. W.	42	10	6	Conway, J.	49	8	0
T.	150	10	4	0	Cape, Lieutenant J.	355	14	3	Cooke, G. C.	1,835	12	5
A. O.	7	4	8	0	Carleton, Pensioned Sergeant T.	212	7	1	Cookesley, Captain J. F.	7	8	0
Browne, Colonel B.	3,740	0	0	0	Carpenter, Lieutenant T. W.	243	3	6	Cooper, F. H.	186	11	0
Lieutenant G. D.	3,219	6	8	0	Carpenter, C. W.	32	7	8	Copeland, Lieutenant J. E.	130	14	2
Lieutenant C. H.	456	11	4	0	Carroll, Lieutenant C. M.	1,415	9	2	Corfield, Captain H. K.	145	5	9
Brownlow, Col. F. C. J.	1,210	5	0	0	Carroll, Apothecary G. E.	31	6	6	Corsier, E. W.	2,006	3	0
Bruce, Lieutenant-Colonel L.	167	5	5	0	Carshore, Rev. J. J.	5,760	15	8	Coupland, W.	124	0	0
Bruere, Major C. F.	11	8	3	0	Carter, Lieutenant H.	550	11	3	Corbitt, Lieutenant E.	46	1	7
Lieutenant J. R. J.	93	11	1	0	T. E.	2,054	0	8	Corfield, Captain H. K.	18	4	0
Mrs. E. F.	67	7	4	0	Carthew, Captain	11	13	7	Corsier, E. W.	62	7	6
Bryce, Lieutenant J. H.	326	6	5	0	Carty, J.	128	4	5	Coupland, W.	217	8	1
Buckner, J.	12	4	0	0	Carry, Lieutenant S.	427	11	9	Cowley, Major C. W.	47	8	11
Bullock, E.	208	3	4	0	Casperz, Mrs. L. L.	225	15	2	Cowsell, T.	469	8	9
Bunbury, Captain H. F.	100	11	0	0	Caulfield, Captain H. M.	18	15	0	Cox, Captain G. H.	24	11	11
Burgess, Lieutenant F. J.	92	0	0	0	Major J. P.							
Serjeant H.	3	0	0	0	Mrs. E. A.							
T. C.					Lieutenant J. E.							
Burke, J.												

Fawcett, M.
Fell, R. W. A.
Ferguson, J. T.
Ferrier, W.
Ferris, Captain J. H.
Ferris, Lieutenant-Colonel R. J. D.
Field, John
Fielding, W. H.
Fielding, A.
Fitch, A.
Finney, F.
Finney, Major W. F.
Fisher, Ensign H. G., of 60th Native Infantry
Fitzgerald, J.
Fletcher, H. D.
Fogarty, Surgeon G. T. C.
Folkard, D. M.
Forbes, Assistant Surgeon C.
Ford, W.
Forder, W. B.
Fortescue, Major F. R. N.
Fox, W. H.
Frankland, Lieutenant T.
Fraser, J. J.
French, J. G.
Frushard, Lieutenant-Colonel J.
Fullerton, Assistant Surgeon J.
Fulston, Lieutenant S. M.
Furnell, Lieutenant W. H.
Gair, Lieutenant D.
Galland, B. H.
Galliehan, J.
Galloway, Dr. H. H.
Gammell, Lieutenant-Colonel A.
Garbett, Lieutenant-Colonel H.

Garbett, E. W.
Gardner, Lieutenant H. F.
Garnault, Captain H. W.
Garstin, Brevet-Major W. T.
Gavins, T.
Gee, Assistant Surgeon A. J.
Gennys, Lieutenant R. H.
George, E. Pratt
Gepp, Lieutenant T. S.
Gerrard, Miss M. A.
Gibbings, Captain A.
Gibbons, William
Gilbert, Major E. K. O.
Giles, C.
Gilbertson, F. W. G.
Gillet, Captain A.
Gilmore, H.
Gilmour, D.
Gladstone, Lieutenant C. A.
Glennie, Dr. W. R.
Goad, Lieutenant C. R.
Godard, W.
Godfrey, Mrs. E.
Goldie, Brevet-Major B. W.
Goldsworthy, Lieutenant P. T.
Gomes, Mrs. M.
Goode, Mrs. H.
Gordon, A.
Gordon, John
Gorton, James
Goss, Dr. W. F.
Gother, Lieutenant W.
Gough, Veterinary Surgeon W. R.
Grace, George
Graham, Lieutenant J.
Granger, H.
Grant, Lieutenant A. P.
Grant, Lieutenant R. J.
Graves, Captain W. P.

9 3 3 3
52 3 6
96 0 0
584 15 3
38 9 0
121 6 6
238 5 6
86 3 3
41 0 0
98 8 0
72 8 0
252 13 2
265 11 6
58 8 0
17 0 6
2086 7 0
210 14 0
220 5 1
83 5 4
15 0 0
69 0 0
13 0 0
70 2 8
3 0 0
18 13 11
40 0 0
166 13 4
1 12 0
4 1 9
62 6 3
633 8 4
152 15 9
130 1 3
223 0 0
26 6 11
0 13 0
81 3 3
17 3 3
331 12 3
30 0 0
36 15 6
305 0 0
45 12 2
108 0 0
10 0 0
2 0 0
1 0 10
172 3 3

Gray, Major J. C. C.
Greaves, W.
Green, Lieutenant G. W.
Greenhill, N. A. C.
Greer, Captain James Samuel
Greig, Dr. A.
Grenon, Captain F. J.
Grey, Lieutenant C. W.
Griffith, Dr. S. M.
Grissell, Major C.
Grome, Captain P. St. George
Grome, Cattle-Sergeant C. F.
Grose, H.
Gubbins, Lieutenant M. N.
Guise, Captain H. J.
Gunning, Lieutenant R.
Gustavinski, Lieutenant L. T. K.
Hacon, J. D.
Hailes, Captain H. W.
Hair, W. F.
Hale, Captain E. D.
Halfhide, R. S.
Halford, Lieutenant-Colonel W. H.
Halkett, Lieutenant R. D. C.
Hall, W. J.
Halloran, Sergeant M.
Hamilton, Lieutenant F. W. A.
Hon'ble Mrs. M. A.
Lieutenant R. A.
J. K.
Captain G. F.
Captain W. R.
Lieutenant H. R. P.
Hampton, J. P.
Handyside, Brigadier-General J. H.
Handyside, Lieutenant C.
Hankin, M. P.
Harcourt, Lieutenant H.
Hardinge, Captain G. N.
Hardy, T.
Lieutenant T. F.
W.

33 4 0
187 13 5
4 4 0
91 7 7
119 6 11
84 14 6
310 11 8
82 13 6
13 0 6
111 12 2
221 15 9
61 8 0
419 0 11
350 6 1
27 12 6
8 0 9
949 9 0
35 11 3
41 7 0
1,602 0 10
170 5 9
8 15 10
12 0 0
12 0 0
1,074 2 10
317 2 0
631 6 3
27 9 0
385 12 9
348 15 4
75 9 8
132 2 0
4 2 3
192 8 4
17 6 0
8 2 2
58 12 4
0 10 0
55 14 3
12 7 3
1,602 6 3
1,898 8 0
6 8 0
96 1 7
228 15 10
109 3 0
25 0 0
399 0 0
121 4 3
356 1 8

470 9 7
45 15 1
162 3 10
37 6 3
4 0 0
0 10 2
10 0 0
17 11 10
11 1 9
51 4 3
22 15 9
12 2 0
111 12 0
33 5 3
205 0 2
17 3 7
131 7 11
20 0 0
35 15 1
128 10 9
187 10 0
54 10 3
1,000 0 0
305 14 2
40 0 0
38 15 1
200 0 0
10 8 0
142 0 9
195 10 6
7 10 11
495 5 8
346 13 6
2 0 0
5 3 6
84 12 7
188 3 1
460 8 7
68 10 0
185 8 0
571 4 9
50 0 0
231 8 3
371 0 2
105 5 16
79 10 0
150 0 5
14 0 3
194 3 6

ESTATES.	ESTATES.	ESTATES.	Balance on the 30th June 1882.	ESTATES.	Balance on the 30th June 1882.	ESTATES.	Balance on the 30th June 1882.
H.	H	H	Rs. A. P.	H	Rs. A. P.	H.	Rs. A. P.
Hardy, Lieutenant E.	Hildebrand, Lieutenant E. H.	Hildebrand, Lieutenant E. H.	67 0 0	Hildebrand, Lieutenant E. H.	110 13 2	Hunter, Lieutenant J.	264 1 10
Harkness, Mrs. C. V.	Hill, Lieutenant-Colonel R. B.	Hill, Lieutenant-Colonel R. B.	24 4 3	Hill, Lieutenant-Colonel R. B.	28 6 2	—, Lieutenant T. H.	152 3 7
Harlow, A.	Hilliard, Lieutenant T. H.	Hilliard, Lieutenant T. H.	151 15 0	Hilliard, Lieutenant T. H.	22 7 9	Hutcheson, C.	0 12 5
Harper, Sergeant T. H.	Hindmarsh, Captain J.	Hindmarsh, Captain J.	115 7 0	Hindmarsh, Captain J.	47 4 3	Hutchings, Lieutenant G.	8 15 9
Harris, G. A.	Hodgetts, T. H.	Hodgetts, T. H.	12 8 0	Hodgetts, T. H.	42 2 0	Hutchinson, Lieutenant B. M.	100 4 8
—, Major A.	Hodgson, Captain B. P.	Hodgson, Captain B. P.	7 9 5	Hodgson, Captain B. P.	11 0 0	—, J. C.	16 13 0
Harrison, Lieutenant W. L. S.	—, J.	—, J.	76 2 1	—, J.	714 6 0		
—, Lieutenant J.	Holcombe, Lieutenant W. A.	Holcombe, Lieutenant W. A.	49 9 1	Holcombe, Lieutenant W. A.	25 5 6		
—, Captain A.	Holford, Lieutenant H.	Holford, Lieutenant H.	58 0 0	Holford, Lieutenant H.	103 7 3		
—, Captain H. C.	Holl, A.	Holl, A.	60 11 0	Holl, A.	11 8 0		
Harvey, R.	Hollings, Captain G. E.	Hollings, Captain G. E.	84 5 0	Hollings, Captain G. E.	9 0 0		
Hastings, Captain the Hon'ble E. P. R. H.	Holm, H.	Holm, H.	215 5 0	Holm, H.	20 5 0		
Hatch, Lieutenant R. C.	Holman, T. T.	Holman, T. T.	409 12 4	Holman, T. T.	431 11 3		
Hathorn, H. C. V.	Holmes, Major J. G.	Holmes, Major J. G.	6 4 0	Holmes, Major J. G.	67 10 1		
Haves, Captain B.	—, J. O.	—, J. O.	0 11 0	—, J. O.	14 8 8		
Hawkins, Lieutenant G. H.	Hood, Captain F. H.	Hood, Captain F. H.	21 10 11	Hood, Captain F. H.	41 10 0		
—, Captain F. D.	Hook, Lieutenant F. A.	Hook, Lieutenant F. A.	65 6 0	Hook, Lieutenant F. A.	6 6 0		
—, Major H. L.	Hope, A. J.	Hope, A. J.	18 9 11	Hope, A. J.	477 13 11		
—, J. H.	Horn, J.	Horn, J.	45 11 3	Horn, J.	69 0 0		
May, Captain J.	Horst, J. V.	Horst, J. V.	37 5 8	Horst, J. V.	640 3 9		
—, Lieutenant R.	Hotham, Lieutenant G. F.	Hotham, Lieutenant G. F.	11 0 0	Hotham, Lieutenant G. F.	61 3 2		
—, Lieutenant A. L.	Hourigan, Gunner D.	Hourigan, Gunner D.	2, 121 10 8	Hourigan, Gunner D.	124 13 5		
Hayton, J. L.	Houston, Lieutenant A. C.	Houston, Lieutenant A. C.	21 11 5	Houston, Lieutenant A. C.	67 11 8		
Heaford, T. E.	Hovenden, Lieutenant-Colonel J. St. John	Hovenden, Lieutenant-Colonel J. St. John	14 12 6	Hovenden, Lieutenant-Colonel J. St. John	2 10 6		
Heald, T.	Howard, Lieutenant-Colonel E. W. S.	Howard, Lieutenant-Colonel E. W. S.	16 12 10	Howard, Lieutenant-Colonel E. W. S.	23 3 2		
Heather, Mrs. E.	Howe, T. S. C.	Howe, T. S. C.	16 0 0	Howe, T. S. C.	233 14 4		
Hefferman, R.	Howell, Captain W. R. H. J.	Howell, Captain W. R. H. J.	35 0 0	Howell, Captain W. R. H. J.	120 2 5		
Heinze, P. L.	Hughes, E.	Hughes, E.	3 0 0	Hughes, E.	112 1 6		
Hely, Veterinary Surgeon F. A.	—, Captain E. J.	—, Captain E. J.	167 14 10	—, Captain E. J.	499 15 10		
Henderson, Lieutenant D. H.	—, C.	—, C.	20 12 9	—, C.	11 0 0		
—, E.	Hughesdon, J.	Hughesdon, J.	3 8 0	Hughesdon, J.	44 2 6		
Hennell, Lieutenant W. F.	Hull, Major L. N.	Hull, Major L. N.	48 0 3	Hull, Major L. N.	967 4 4		
Henry, Dr. W.	Humfrays, Captain A.	Humfrays, Captain A.	44 12 7	Humfrays, Captain A.	296 4 4		
Hervey, Sub-Lieutenant A. H. G. J.	Humphrys, Lieutenant M. A.	Humphrys, Lieutenant M. A.	40 2 5	Humphrys, Lieutenant M. A.	16 5 0		
Hickey, Captain C. E.	Hungerford, Lieutenant-Colonel T. J. W.	Hungerford, Lieutenant-Colonel T. J. W.	289 15 10	Hungerford, Lieutenant-Colonel T. J. W.	14 0 0		
Hickie, Captain W. A. G.	Hunt, G.	Hunt, G.	865 9 6	Hunt, G.	99 2 11		
Hickie, M.	—, T. W.	—, T. W.	541 10 0	—, T. W.	311 7 6		
Hicks, Captain G. W. S.	Hunter, C. M.	Hunter, C. M.	259 11 11	Hunter, C. M.	65 0 9		

[illegible]

D.

ESTATES.		Balance on the 30th June 1882.	ESTATES.		Balance on the 30th June 1882.	ESTATES.		Balance on the 30th June 1882.
S.		Rs. A. P.	S.		Rs. A. P.	S.		Rs. A. P.
Sandford, E. M.	...	92 7 5	Slater, Mrs. H. L.	...	27 10 0	Stevens, T. H.	...	152 4 8
Sandham, Captain G. H.	...	118 9 6	Sleigh, Assistant Apothecary A.	...	116 1 2	Stevenson, Colonel J. F. J.	...	22 0 0
Sandford, Major C. A.	...	49 13 7	Small, A.	...	35 13 2	Stewart, Captain W. F.	...	38 1 8
Sarkies, P. J.	...	58 6 0	Small, F. J. R.	...	228 5 0	Surgeon-Major H.	...	133 10 0
Saunders, Major G. N.	...	24 7 5	Smallwood, P. T.	...	192 10 4	Surgeon J. L.	...	29 9 0
Savigny, A.	...	86 13 6	Smallpage, Lieutenant F. J.	...	616 7 4	St. George, R. J.	...	0 1 0
Saunders, Captain R. P.	...	3 13 1	Smart, Captain J. R.	...	7 12 0	St. John, Lieutenant Sir R. D.	...	132 3 6
Scanlan, P. H.	...	103 14 11	Smith, Captain B. H.	...	53 8 9	St. John, Lieutenant the Hon'ble S. M.	...	432 4 7
Scott, Ensign M. A.	...	829 4 0	Smith, J.	...	10 0 0	St. Quintin, Lieutenant C. R.	...	90 5 9
Scott, George	...	57 4 10	Smith, Lieutenant B. C.	...	75 5 5	Stodart, J. G.	...	4 5 0
Scott, Ensign M. A.	...	65 0 5	Smith, C. B.	...	25 8 0	Stokes, Dr. J. M.	...	155 9 0
Scott, J.	...	190 5 4	Smith, H. J.	...	111 9 9	Stokes, Lieutenant S. W.	...	51 11 4
Scott, Captain T. F. O.	...	3 0 0	Smith, Captain J. H.	...	48 10 2	Stowell, C. S.	...	187 10 5
Scott, J.	...	0 10 2	Smith, Captain R. M.	...	24 3 11	Streatfield, Captain R.	...	509 11 3
Scott, Mrs. A.	...	6 5 9	Smith, Captain S.	...	2 0 0	Streatfield, Lieutenant H. P.	...	116 2 9
Seaton, G.	...	5 8 3	Smith, Ensign W. J.	...	461 7 5	Strickland, Lieutenant T. H. F.	...	13 8 0
Seaton, Lieutenant H.	...	7 0 0	Smith, P. K.	...	31 0 0	Stroyan, Stuart	...	6 14 0
Sewell, Captain A. H. C.	...	37 10 6	Smith, G. M. G.	...	8 0 0	Stuart, Dr. A. M.	...	171 7 9
Sewell, Lieutenant H. T.	...	94 7 1	Smith, Captain J. W.	...	474 12 6	Stuart, W. S.	...	32 0 0
Sharkey, Conductor P.	...	0 6 1	Smith, Captain B. N.	...	1,214 10 0	Sullivan, M. M.	...	17 5 11
Sharpe, Lieutenant E.	...	180 8 5	Smith, Quarter-Master J.	...	6 0 0	Sutherland, Captain and Brevet-Major A. G. C.	...	1,014 4 6
Sharpe, Captain J. E.	...	12 13 4	Smith, D. D. S.	...	763 2 3	Sutherland, H. C.	...	50 2 4
Shaw, Lieutenant A.	...	29 6 0	Smith, W. H.	...	555 10 8	Sutton, Lieutenant G. F. D.	...	1 8 0
Shaw, W.	...	37 10 9	Smyth, C. C.	...	8 15 0	Sutton, W. H. M.	...	5 8 10
Shebhear, Major R. H.	...	773 2 1	Snell, A. C.	...	13 3 10	Swetenham, Major G.	...	26 8 3
Sherd, E. A.	...	21 1 1	Solly, Lieutenant W. H.	...	8 14 0	Swetenham, J. R.	...	419 1 6
Sheriff, Lieutenant D. F.	...	119 12 0	Somerville, Captain M. R.	...	64 9 6	Swinden, W. W.	...	10 10 6
Sherrington, T.	...	175 10 4	Sparke, Major J. G.	...	415 13 11	Swiney, Captain H. B.	...	333 1 11
Shor, Lieutenant-Colonel W. D. A.	...	12 0 3	Spencer, Brevet-Major R.	...	94 12 6	Swinley, Captain S. A.	...	66 8 0
Shor, J.	...	73 1 0	Spens, Lieutenant T. J. H.	...	13 0 0	Swinton, Captain S. C. A.	...	87 8 0
Shor, T. H. H.	...	56 12 7	Sperling, Captain T. V. H.	...	9 12 0	Sydenham, J.	...	554 2 1
Siddons, Captain W. Y.	...	1,441 14 3	Spilsbury, Dr. G. G.	...	237 12 2	Symons, Assistant Surgeon J. S. C.	...	58 5 1
Siddons, Major G. R.	...	23 3 0	Sprot, Lieutenant G. H.	...	52 14 6	T.	...	
Sim, Lieutenant H. G.	...	27 1 6	Stainforth, Lieutenant R.	...	160 4 5	Tabernacle, H. W.	...	31 8 0
Sim, A. M.	...	58 3 7	Staples, Captain J.	...	8 10 0	Tabor, Captain S. J.	...	489 0 6
Simons, G. E.	...	205 15 9	Stedman, J. G.	...	80 15 4	Tait, Serjeant W. R.	...	74 3 8
Sinclair, Lieutenant H.	...	20 8 0	Stephens, J.	...	8 4 6		...	
Slade, E.	...	19 15 0	Sterling, R. S.	...	172 14 0		...	
	...		Sterling, Captain W. C.	...			...

Tallan, Lieutenant W.	175	7	4	Toussaint, E. B.	35	7	6	Walsh, Riding-Master D.	163	3	4
Tandy, Lieutenant F. L.	7	7	6	Tracy, C. L.	71	10	6	Ward, T. C. B.	306	13	5
Tapey, Lieutenant R.	117	7	6	Tranter, Sub-Assistant Surgeon G.	672	3	0	Ward, S.	87	8	0
Tarrakissen Bannerjee	83	1	0	Travers, Lieutenant R.	18	10	0	Ward, Lieutenant-Colonel S. G.	31	6	6
Tatham, R.	38	7	0	Trevanion, Lieutenant J. F.	5	5	9	Warne, Captain G. F.	29	1	3
Tatlock, Assistant Surgeon W.	11	14	5	Tritton, Major W. M.	281	0	6	Warner, Captain and Brevet-Major W. K.	16	6	0
Taylor, Captain J. H. G.	10	4	0	Trotter, Lieutenant E. S.	7	12	9	Warrand, R. H. M.	7	4	8
Taylor, Mrs. M. M. alias Dhermainville	28	9	11	Trood, C.	639	9	10	Warren, R. H. M.	93	3	3
Taylor, W.	726	13	2	Troup, Major W. A.	63	8	0	Warren, Lieutenant C. H. L.	208	1	3
Taylor, Dr. H. M.	7	8	0	Trower, Captain C. F.	3,306	14	11	Warren, Lieutenant D. C.	24	13	11
Taylor, Lieutenant T. R.	58	10	6	Tulloch, Captain R. H.	12	0	2	Watkins, Rev. C.	93	8	0
Taylor, J.	0	10	0	Turnbull, J. L., dividend account	3,153	13	0	Waterfield, Major J.	44	0	0
Taylor, James	315	4	3	Turner, Mrs. A.	28	0	0	Waterworth, C. A.	34	4	0
Taylor, L.	11	0	0	Turner, Lieutenant F. M.	250	15	8	Watkins, Dr. J.	16	13	10
Tedford, Mrs. H.	35	9	6	Turner, Lieutenant and Brevet-Captain G. F. W.	136	7	10	Watkins, H.	146	10	0
Templeton, J.	37	0	0	Turner, Captain J.	81	2	6	Watson, Lieutenant-Colonel W. C.	10	0	0
Templeton, D.	5	8	3	Turner, T. H.	5	9	1	Wandby, Lieutenant W. R.	18	0	6
Terry, J. W.	35	7	3	Turner, W.	57	9	1	Wealins, J.	6	0	3
Thackwell, Lieutenant O. D.	29	13	9	Turner, Lieutenant W.	0	0	1	Webb, G.	13	1	0
Thackwell, Captain F. J. R.	164	7	8	Twycross, Lieutenant W. S.	190	10	4	Wemyss, J.	0	5	9
Thaine, W.	4	0	0	Tydd, A. G.	* 12	0	4	Wemyss, Sir John	748	10	1
Theobald, Lieutenant G.	51	2	9	Tytler, Lieutenant R. C. S. C.	499	2	0	West, J.	8	0	0
Thomas, J.	43	8	9	Unkles, R. N.	9	4	0	West, Mrs. E. M.	8	2	9
Thomas, Lieutenant W. H.	5	0	0	Urquhart, Major C. F.	11	4	0	Weston, Bazar Sergeant J.	176	0	9
Thomas, J. S.	15	6	6	Valentine, Major E.	22	8	0	Westropp, G. D.	660	10	10
Thomas, Lieutenant-Colonel J. N.	1,133	4	5	Vanhomrigh, Captain H. D.	122	15	10	Westthorp, A. H.	43	1	0
Thomas, Lieutenant-Colonel E.	17	3	9	Vaughan, Captain the Hon ble	27	1	0	Wetherall, Captain F. Y.	64	6	0
Thompson, Captain R.	62	4	0	Veal, Dr. W.	205	4	0	Whelan, Lieutenant E.	94	13	2
Thompson, Ensign W.	718	0	0	Vernon, J. R.	65	1	0	Whish, Lieutenant E. S.	7	15	0
Thompson, J. H.	275	14	2	Vivian, Lieutenant R.	70	4	0	Whitaker, Dr. J. H.	105	14	4
Thompson, Surgeon P.	5	12	2	Volkers, G. H.	46	6	0	White, C. P.	47	4	5
Thomson, Sir J., K.C.B.	27	9	4	Von Lantzky, Dr. W. J.	7	8	6	White, Captain E. J.	73	1	0
Thomson, Lieutenant-Colonel G.	22	11	0	Waddy, Captain W. P.	7	6	5	White, Captain W. C.	3	2	2
Thomson, Captain M. A. F.	14	0	0	Wadham, T. C.	7	2	0	White, Assistant Surgeon J. H.	0	0	9
Thomson, Captain J.	181	9	10	Walker, Captain S. C.	22	15	6	White, P. W.	127	7	11
Thomson, G. N. A.	230	9	0	Wall, Major R. H.	86	8	5	White, Surgeon-Major J.	40	1	9
Thornhill, Captain A.	214	11	3	Wallace, Lieutenant F.	24	2	5	White, Quarter-Master C.	11	4	6
Thornhill, J. B.	286	3	3	Wallis, Rev. A. W.	34	13	0	White, James	243	12	3
Thorp, Lieutenant G. F.	11	14	2	Walpole, Captain H.	17	4	2	Whiteside, Captain F. J. S.	136	7	9
Tidcombe, Lieutenant T.	176	2	8	Walsh, C.	4	0	0	Williams, Lieutenant-Colonel S.	259	1	0
Tierney, Assistant Surgeon J. F.	26	13	0	Walsh, Assistant Surgeon D. J.	1	4	0	Williams, H.	16	12	0
Till, G.	8	11	0	Waddy, Captain W. P.	9	10	0	Williamson, Major F. A.	75	7	0
Tissendie, J.	2	8	0	Wadham, T. C.	22	15	6	Williamson, Brigadier Geo.	806	10	11
Todd, J. C.	1,172	2	6	Wall, Major R. H.	86	8	5	Williamson, Lieutenant H. S.	44	12	0
Tomkyns, Surg-Major A. P.	134	8	7	Wallace, Lieutenant F.	24	2	5	Willis, G.	14	12	6
Tonge, Mrs. M.	138	6	6	Wallis, Rev. A. W.	34	13	0	Willoughby, Lieutenant G. D.	18	2	0
Toulmin, E.	10	0	0	Walpole, Captain H.	17	4	2	Willson, T. H.	106	0	0
Toulmin, Lieutenant T. H.	4	1	0	Walsh, C.	4	0	0	Wilesey, Conductor E.	13	5	4
				Walsh, Assistant Surgeon D. J.	1	4	0	Wilson, Mrs. J.	4,819	3	0
								Wilson, Private J.	52	7	11



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, MARCH 21, 1883.

FOURTH QUARTER.

BENGAL LIBRARY CATALOGUE OF BOOKS

FOR THE

Fourth Quarter ending 31st December 1882.

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ARABIC BOOK—						
3	Bibliotheca Indica. Old series, No. 245. A Biographical Dictionary of persons who knew Mohammad. Fasc. XXI. (Vol. III, No. 4.)	Arabic...	Edited by Maulavi Abd-ul-Hai.	Miscellaneous	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
ASSAMESE PAMPHLET—						
28	Máyá. Illusion, or Worldly Attachment.	Assamese.	Dibákar Sarmá	ditto ...	Printed at 12, Pataldangá Street, Calcutta, and published at Jorhát, Assam.	Printed by Bámácharan Majundár, and published by Dibákar Sarmá.
ASSAMESE PAMPHLETS--						
29	Kárya Shikshá. Instruction in Business.	ditto ...	Kárirám Baruá	ditto ...	Printed at 7, Shib Krishna Dán's Lane, Calcutta, and published at Gauhati.	Printed by Gopál Chandra Ghoshál, and published by Kárirám Baruá.
30	Uchán Hoá Gáon. The Deserted Village.	The ditto ...	Translated by Mahendra Náth Phukan.	Poetry ...	Printed and published at 43-1, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Kedár Náth Bhattá-chárya.
BENGALI BOOKS—						
906	Sákyamunicharit. The Life of Sákyamuni. Vol. II.	Bengali	Aghor Náth Gupta.	Biography	Printed and published at 6, College Square, Calcutta.	Printed and published by Rámsarbasya Bhattá-chárya.
907	Taruska Upanyás. Turkish Tales. Part I.	ditto ...	Translated by Shashibhushan Mukharji.	Fiction ...	Printed and published at 16, British Indian Street, Calcutta.	Printed and published by B. Banerji & Co.
908	Go-pálan. The Rearing of Cattle.	ditto ...	Rajah Kamal Krishna Sinha.	Miscellaneous.	Printed and published at Mymensingh.	Printed by Nabin Chandra Chakrabarti, and published by Golak Chandra Sen.
cattle. The causes of that degeneracy are explained, and the measures which ought to be taken to improve power of cows may be increased, the manner in which cows should be fed and treated during pregnancy, the work is based upon certain English and Bengali publications and upon treatises on the indigenous system of experience.						
909	Páribárik Prabandha. Essays on subjects of Domestic Interest.	ditto ...	Bhudeb Mukharji.	ditto ...	Printed and published at the Hughli Budhodaya Press.	Printed and published by Káshináth Bhattá-chárya.
the principle that the objects of domestic life should be health, happiness, love, virtue, benevolence, and high culture, and cognate relations; how the male and female members of a Hindu family should be educated, &c. The moral explained; and the subjects of marriage, re-marriage, sonship, celibacy, &c., are dealt with from the author's and displays profound respect for the social and domestic legislation of ancient Hindu sages.						
910	Saroja-Kánana. The Lotus Garden. Part I.	ditto ...	Tarak Náth Biswás.	Poetry ...	Printed and published at the Kar Press, 167, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Adhar Náth Chatterji, and published by Krishnadhan Banerji.
911	Kanauj Juddha. The Battle of Kanauj.	The ditto ...	Nandalál Sarkár.	ditto ...	Printed and published at 13, Rámnárayan Bhattá-chárya's Lane, Calcutta.	Printed by Amritálál Mukharji, and published by Nandalál Sarkár.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.					Rs. A. P.			
Oct. 7th	96	8vo.	1st	500	Printed	.....	Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	.....	3
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Sept. 18th	15	12mo.	1st	1,000	ditto	0 2 0	Dibákar Sarmá, Jorhát, Assam.	Explains the popular—not the philosophical—view of <i>Máyá</i> .	28
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Sept. 21st	69	8vo.	8th	1,000	ditto	0 6 0	Kárirám Baruá, Gauhati.	No additions or alterations appear to have been made in this edition.	29
Nov. 1st	45	12mo.	1st	200	ditto	0 4 0	Mahendra Náth Phukan, Sonápur, Assam.	This is an Assamese metrical version of Goldsmith's celebrated poem.	30
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug. 27th	114	12mo.	1st	500	ditto	0 8 0	Brahmo Samaj Mission Office, 6, College Square, Calcutta.	The first volume has been noticed in the catalogue for the third quarter (see non-educational Bengali book, No. 855). In this volume are described Sákyamuni's studies and me-	906
ditions and his attainment of the condition of purity and sinlessness, the philosophy of <i>Nirvan</i> , the propagation of Buddha's doctrines, &c. The memoir is brought to a close in this volume.									
Sept. 24th	122	8vo.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Shashibhushan Mukharji, Káli-ghát.	This is a translation of Reynolds' work entitled <i>Tales of the Harém</i> .	907
Oct. 6th	191	8vo.	1st	500	ditto	1 0 0	Rajah Kamal Krishna Sinha of Durgápur, Sushang.	This is a work on the breeding, feeding, &c., of cows and oxen in this country, written with the view of preventing the growing degeneracy of Indian	908
the health and the productive powers of Indian cattle are clearly set forth. The means by which the milk-giving treatment of the various diseases of cows and calves,—these and other points are explained by the author. The treating cattle disease, and embodies the knowledge which the author has derived from his own observation and									
Sept. 20th	131	8vo.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Bhudeb Mukharji, Chinsurah.	Contains a number of essays on subjects of domestic interest for the Hindus of Bengal. Taking his stand apparently on the author describes how a Hindu family should be constituted and managed, and deal with strangers and agnate principles involved in the different functions performed by the different members of a Hindu family are fundamental standpoint. Whilst evincing great independence of thought, the author writes like an earnest Hindu	909
Aug. 15th	126	8vo.	1st	322	ditto	1 0 0	Tarak Náth Biswas, Bagbazar, Calcutta.	A number of lyric poems chiefly expressive of the sentiment of love. There is music, vigour, and eloquence in the author's language.	910
Sept. 22nd	138	8vo.	1st	1,000	ditto	1 0 0	.....	A poem in blank verse describing the <i>swayambar</i> marriage of Sanjuktá, the daughter of King Jayachánd of Kanouj, and the war which arose out of that event between Jayachánd and Prithwiráj of Delhi. The poem is full of patriotic expressions.	911

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI BOOKS—
912	Saral Jwara-Chikitsá Simple Treatment of Fever. Part II.	Bengali	Jadunáth Mukharji, L.M.S.	Medicine, E.	Printed and published at 16 th , Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Lakshmináráyan Dás.
913	Chikitsá-Sár-Sangraha. Shishu Chikitsá. A work on the essential principles of medical treatment,—infant treatment. Part II.	ditto	Mahesh Chandra Ghosh.	ditto	Printed and published at 5, Musalmanpará Lane, Calcutta.	Printed and published by Piyári Mohan Banerji.
914	Homíopyáthik Jwara-Chikitsá. "Fevers and their Homœopathic Treatment."	ditto	Hariprasád Chakrabarti.	ditto	Printed and published at 80, Muktarám Babu's Street, Calcutta.	Printed by Bholánáth Chatterji, and published by Nrisinha Prasád Rakshit.
915	Datta's Homœopathic Series in Bengali. Vol. II, Nos. 5 & 6 (together).	ditto	Basanta Kumár Datta.	ditto	Printed and published at 34, Nilmani Mitra's Street, Calcutta.	Printed by Hara Chandra Dás, and published by Basanta Kumár Datta.
916	Ayurbijnán. Science of Life.	ditto	Translated by Guru Gobinda Sen.	Medicine, N.	Printed and published at 15, Gopi Krishna Pál's Lane, Calcutta.	Printed and published by Dwárákánáth Bidyáratna.
	and most renowned physician and surgeon of India." The subjects on which translated texts are given by the of the human body, (3) soils of various kinds and climate, (4) the fundamental qualities of objects used as food used as food, drink or liniment, (7) vegetable and animal food, &c., (8) sleep, (9) preservation of food, and					
917	Shebaker Nibedana. The Representations of a Servant. Part V.	ditto	Keshab Chandra Sen.	Religion, B	Printed and published at 6, College Square, Calcutta.	Printed and published by Rámsarbaswa Bhattachárya.
918	Koran Sharif. The Koran. Part VIII.	ditto	Translated by Girish Chandra Sen.	ditto, M	ditto ditto	ditto ditto
919	Arya-dharma-Sár. Fundamental Principles of Hinduism.	ditto	Iswar Chandra Sen.	ditto, H	Printed at 7, Shiba Krishna Dán's Lane, Calcutta, and published at Sankarál, Mymensingh.	Printed by Gopál Chandra Ghoshál, and published by Iswar Chandra Sen.
920	Adhyátma Rámáyan. The Rámáyan in a spiritual form. Part IV.	ditto	Translated by Balái Chánd Goswámi.	ditto	Printed at 117, Upper Chitpur Road, and published at 74, Balaram De's Street, Calcutta.	Printed by Jogendra Náth Basu, and published by Dwáráká Náth Chandra & Co.
921	Rámáyan. Part III	ditto	Translated by Hem Chandra Bhattáchárya.	ditto	Printed at 40, Guru Prasád Chándhuri's Lane, and published at 1, Vansittart Row, Calcutta.	Printed by Kálíkinakar Chakrabarti, and published by Debendra Náth Bhanja.
922	Ditto. Part IV	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
923	Ditto. Part V	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
924	Sachitra Rámáyan. Illustrated Rámáyan Part VII.	ditto	Translated by Hara Prasád Shástri.	ditto	Printed and published at 12, Pataldangá Street, Calcutta.	Printed by Bámácharan Majundár, and published by Aghornáth Barát.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.									
1882.	Pages.					Rs. a. p.			
Oct. 2nd	312	12mo. ...	1st ...	2,000	Printed	2 4 0	Jadunáth Mu. kharji, L.M.S., 160, Bowbazar Street, Calcutta.	This is the second volume of the work of which the first volume was noticed in the catalogue for the second quarter of 1882 (see non-educational Bengali book No. 372). The diseases treated of in this volume are chronic bronchitis, pneumonia, chronic pneumonia, pleurisy, and diarrhoea. The causes, symptoms, diagnosis, and treatment of these diseases are fully and clearly explained in a style which is perhaps even more easy, idiomatic, and popular than the style of the first volume. The work is intended for family men and village practitioners.	912
Sept. 30th	253	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	2 12 0	Mahesh Chandra Ghosh, Calcutta.	Describes some of the diseases of infancy, and their treatment after the homœopathic method.	913
" 19th	140	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 10 0	Hariprasád Chakrabarti, Calcutta.	Describes various kinds of fever and their treatment after the homœopathic method. The author says that fever being now a very common and devastating disease in the villages of Bengal, where good medical practitioners cannot be found, he has prepared this work in the hope that the villagers themselves would be able, with its help, to treat that disease on the cheap and simple method furnished by homœopathy.	914
Aug. 25th	64	8vo. ...	1st ...	501	ditto ...	0 12 0	Basanta Kumár Datta, Calcutta.	In this volume are described the diseases of the male and female generative organs, and of the skin.	915
" 30th	128	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Guru Gobinda Sen, Calcutta.	This is "a treatise on hygiene, collected and translated from the original texts of Dhanwantari, a great sage and the first author are (1) the different Indian seasons and their influence on the health of the people, (2) the structure and for medicinal purposes, (5) enumeration and qualities of articles used as food, (6) qualities of liquid substances (10) house making, &c.	916
" 27th	111	8vo. ...	1st ...	500	ditto ..	1 0 0	Keshab Chandra Sen, 72, Upper Circular Road, Calcutta.	Sermons by Babu Keshab Chandra Sen explaining the religious principles of his church and the developments which those principles have recently undergone.	917
Sept. 13th	32	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Girish Chandra Sen, 6, College Square, Calcutta.	.....	918
Oct. 4th	115	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Iswar Chandra Sen, Sankráil, Mymensingh.	This work is written with the view of counteracting the prevailing tendency of educated Hindus to adopt sceptical or un-Hindu forms of belief. It describes the fundamental principles of Hinduism in its ritualistic and in its contemplative or spiritual aspect. The necessity of those two aspects or stages and the forms of worship demanded by them respectively are explained. The writer considers the Hindu religion to be the best of all religions and Hindu learning to be the source of all other learning, ancient or modern.	919
" 1st	48	8vo. ...	1st ...	1,050	ditto ...	.....	.....	Goes on with the <i>Ajodhyá Kánda</i> .	920
Sept. 15th	64	8vo. ...	2nd ...	1,000	ditto ..	0 4 0	Hem Chandra Bhattachárya, Simla, Calcutta.	This is a revised edition. Going on with the first book.	921
Oct. 1st	64	8vo. ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 4 0	ditto	The first book is finished, and the second book taken up in this number.	922
" 29th	64	8vo. ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 4 0	ditto	Goes on with the second book ...	923
Aug. 2nd	48	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Aghor Náth Barát, 12, Patal-dangá Street, Calcutta.	Goes on with the second book. This is the most popular version of Valmiki's poem yet issued in this country.	924

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						BENGALI BOOKS--
925	Sachitra Rámáyan. Illustrated Rámáyan. Part X	Bengali	Translated by Hara Prasád Shástri.	Drama	Printed and published at 12, Pataldángá Street, Calcutta.	Printed by Bámácharan Majundar, and published by Aghornáth Barát.
926	Ditto ditto. Part XI	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
927	Ditto ditto. Part XII	ditto	Translated by Ashutosh Chakrabarti.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
928	Ditto ditto. Part XIII	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
929	Rámáyan. Part II	ditto	Translated by Krishna Gopál Bhakta.	ditto	Printed and published at 15, Gopi Krishna Pál's Lane, Calcutta.	Printed and published by Dwaraká Náth Bidyáratna.
930	Ditto. Part III	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
931	Ditto. Part IV	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
932	Purán-Sangraha. Mahábhárat. Haribansa Parba. Pauránik compilation. The portion of the Mahábhárat in which is described the history of the house of Hari. No. 9.	ditto	Translated by Chandra Mohan Tarkaratna.	ditto	Printed and published at 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Haridás Máná, and published by Chandra Náth Basu.
933	Ditto ditto. No. 10	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
934	Brihat Sapta Kánda Rámáyan. The entire Rámáyan in seven books.	ditto	.....	ditto	Printed at 90, Beadon Street, and published at 337, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Gobinda Chandra Datta, and published by Akshaya Kumár Ráya & Co.
935	Mahábhárat Astádas Parba. The Mahábhárat in eighteen books.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
936	Sakuntalá Nátak. The Drama of Sakuntalá.	ditto	Translated by Nanda Kumár Ráya.	ditto	Printed and published at 43-1, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Kedár Náth Bhattachárya.
937	Hemlatá Nátak. The Drama of Hemlatá.	ditto	Haralál Ráya	ditto	Printed and published at 17, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Káli Dás Ghoshál.
938	Subásini (a name)	ditto	Tarak Náth Biswás.	Fiction	Printed and published at 167, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Adhar Náth Chatterji, and published by Krishnadhan Banerji.
939	Páriját (a name). Part I.	ditto	Kumár Nil-krishna Bahadur.	ditto	Printed and published at 13, Rámnaráyan Bhatáchárya's Lane, Calcutta.	Printed by Amritalál Mukharji, and published by Kumár Nil Krishna Bahadur.
940	Gulistán. The Flower Garden. Part I.	ditto	Translated by Dinanáth Sinha.	ditto	ditto ditto	Printed by Amritalál Mukharji and published by Jnánendra Chandra Mitra.
941	Pratimurci Sahit Párasypányás. Illustrated Persian Tales.	ditto	Translated by Benimádhav Bhattachárya.	ditto	Printed and published at 141, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Benimádhav Bhattachárya.
942	Upanyás-Manjari. A collection of stories. Part I. No. 1.	ditto	Mánik Kumár Datta.	ditto	Printed and published at 167, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Adhar Náth Chatterji, and published by Mánik Kumár Datta.

7

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.									
1882.	Pages.					Rs. A P.			
Sept. 2nd	48	8vo. ...	1st ...	1,000	Printed	0 4 0	Aghor Náth Barát, 12, Patal-dangá Street, Calcutta	Goes on with the second book. This is the most popular version of Valmiki's poem yet issued in this country.	926
" 13th	48	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 4 0	ditto ...	ditto ditto	927
" 30th	48	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 4 0	ditto ...	ditto ditto	927
" 30th	48	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 4 0	ditto ...	ditto ditto	928
Aug. 31st	32	4to ...	1st ...	1,500	ditto ..	0 6 0	Krishna Gopál Bhakta, Calcutta.	This is not so popular a version as the last mentioned one.	929
Oct. 6th	48	4to ...	1st ..	1,500	ditto ..	0 6 0	ditto ...	Goes on with the first book	930
" 16th	32	4to ...	1st ...	1,500	ditto ..	0 6 0	ditto ...	ditto ditto.	931
" 7th	40	4to ...	1st ..	1,000	ditto ..	0 6 0	Chandra Náth Basu, 2, Abhaya Charan Ghosh's Lane, Calcutta.		932
Nov. 14th	40	4to ...	1st ..	1,000	ditto ..	0 6 0	ditto ...		933
Sept. 24th	431	8vo. ...	...	2,000	ditto ..	1 2 0	.....	This is Krittibás's metrical version.	934
" 20th	993	8vo. ...	Not known.	2,000	ditto ...	1 12 0	.....	This is Káshidás's metrical version.	935
Nov. 5th	192	8vo. ...	2nd ..	1,000	ditto ...	0 2 0	Nanda Kumár Ráya, Garífá.	In the first edition of this work, the translation was wholly metrical. In this edition many parts are given in prose, and errors are corrected. A brief biographical notice of the poet is given.	936
Oct. 18th	119	8vo. ...	3rd ...	1,000	ditto ...	1 0 0	Harálál Ráya, Bádurbágán, Calcutta.	This is a revised and enlarged edition, containing critical and explanatory footnotes.	937
" 18th	125	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	1 0 0	Sarat Kumári Biswás, 231, Upper Chitpur Road, Calcutta.	The heroine Suhásini loves a young man, who is also secretly loved by her friend Nirajá. The plot turns upon the efforts	938
and intrigues of Nirajá to secure the young man's choice, and on her failing to do that, to produce ill-feeling between him and her rival. Seraj-ud-daula appears in this story, first as a depraved libertine, and afterwards as a sincere repentant.									
Sept. 18th	86	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	0 8 0	ditto ...	An unfinished story in which several loves are described. Páriját is the name of a female lover. The scene of the story is laid in Rajputana.	939
Oct. 28th	128	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 10 0	.....	This is a translation of the celebrated Persian work of fiction by Shaik Sádi, called the <i>Gulistán</i> . The translator says	940
that he has been induced to undertake this work by a consideration of the high moral value of the <i>Gulistán</i> . His translation is not strictly literal.									
Sept. 27th	365	8vo. ...	1st ...	.....	ditto ..	1 10 0	Benimádhav Bhattáchárya, 115, Chitpur Road, Calcutta.	The translator says that existing Bengali translations of the <i>Persian Tales</i> do not include many of those tales. The present version, it is said, supplies those omissions.	941
" 5th	72	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 5 0	Mánik Kumár Datta, Hátkholá, Calcutta	A <i>Sannyási</i> is represented as relating a number of stories to a Hindu Rajah. One story is	942
finished in this volume. It is an old-fashioned one, and contains, besides, supernatural elements like the genii and illusions of the Arabian Nights Entertainments.									

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI BOOKS—						
943	Homœopethik Pustakābali. Sachitra Datta's Homœopathic Series in Bengali. Vol. II. Nos. 7 and 8 (together).	Bengali	Basanta Kumār Datta	Medicine, E.	Printed at 34, Nilmani Mitra's Street, and published at 312, Bartalā, Calcutta.	Printed by Hara Charan Dās, and published by Basanta Kumār Datta.
944	Shikshā. Education	ditto	Chandra Kānta Tarkālankār.	Miscellaneous.	Printed and published at Sherpur.	Printed by Tamizuddin Ahmud, and published by Chandra Kānta Tarkālankār.
<p>determined by the nature of a nation's culture. Down to the period of Musulman rule, Hindus preferred neglecting Sanskrit learning, and the consequence is that they are thoroughly denationalised by the adoption improve and refine their own degenerate habits and manners. This they cannot do without studying ancient benevolent and patriotic Hindus to give to Sanskrit studies a place in Indian schools and colleges fully equal to a physical side too. Physical education is enjoined in Sanskrit works. Female education is advocated; but in ancient India. The life and discipline of the ancient Hindu student is contrasted with that of the modern cause of the deterioration which has taken place in this respect is to be found in the modern Hindu's increased</p>						
945	Koran Sharif. The Koran. Part IX.	ditto	Translated by Girish Chandra Sen.	Religion, M.	Printed and published at 6, College Square, Calcutta.	Printed and published by Rāmsarbasya Bhattāchārya.
946	Kālī Bilās. The pleasure of reading an account of the exploits of the Goddess Kālī.	ditto	.....	Religion, H.	Printed and published at 33, Ratan Sarkār's Garden Street, Calcutta.	Printed and published by Siddheswar Ghosh.
947	Prithibi. The Earth	ditto	Srimati Swarnakumārī Debi.	Science (Natural).	Printed and published at the Adi Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed and published by Kālidās Chakrabarti.
BENGALI BOOKS—						
948	Nutan Bhugol. A new work on geography.	ditto	Matilāl Chakrabarti.	Geography	Printed at 44, Amherst Street, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Bihārīlāl Banerji, and published by Matilāl Chakrabarti.
949	Shishubodhak. Infant Instructor.	ditto	.....	Language (Primer).	Printed and published at 140, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Ghosh, and published by Nrisinha Kumār Ghosh.
950	Kshetra-tattwa. Geometry. Book I.	ditto	Mohan Chandra Basāk.	Science (Mathematical).	Printed and published at 6, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bihārīlāl Chakrabarti.
951	Shubhankari. The indigenous arithmetic.	ditto	P. Ghosh	ditto	Printed and published at 216, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by Dwārakā Nāth Nandan, and published by P. C. Chakrabarti.
952	Jamīdāri, Mahājani, and Bazar Hisab. Zemin-dari, Mahājani, and Bazar Accounts.	ditto	Rākhāl Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed at 140, Chitpur Road, and published at 40, Garānhātā Street, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Ghosh, and published by Nrisinha Kumār Ghosh.

Quarter ending 31st December 1882.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
NON-EDUCATIONAL--concluded.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Nov. 1st	64	8vo. ...	1st ...	500	Printed	0 12 0	Basanta Kumār Datta, 312, Bar-talā, Calcutta.	Describes the diseases of the skin, the heart, the eye, &c.; and their treatment after the homœopathic method.	943
Oct. 2nd	110	8vo. dy.	1st ...	700	ditto ...	0 12 0	Chandra Kānta Tarkālankār, Sherpur.	This is a treatise on Indian education. The author begins by saying that manners and customs, tastes, and aspirations constitute nationality and are	944
Sanskrit learning to all others, and were therefore able to retain their nationality. Under the British rule they are of foreign habits, manners, tastes, &c. But Hindus do not require new habits and manners; they simply want to Hindu society in Sanskrit books. It is, therefore, the duty of the English Government in India, as well as of all truly that which is occupied by English studies. But Indian education should not be purely intellectual; it should have male teachers in female schools are condemned as anomalous and improper. Zenana schools are said to have existed Hindu student very much to the discredit and disadvantage of the latter. The author thinks that the true love and respect for riches.									
" 19th	32	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Girish Chandra Sen, 6, College Square, Calcutta.	.....	945
" 10th	112	12mo. ...	...	3,500	ditto ...	0 2 0	.....	An old Bengali metrical work containing an account of the exploits of the Hindu Goddess Kālī as related in the <i>Mārkaṇḍeya Purān</i> and other works.	946
Sept. 27th	184	12mo. ...	1st ..	1,000	ditto ...	1 0 0	Srimati Swarna-kumārī Debi, 5, Kāshībāgān, Calcutta,	This book contains an easy and popular explanation of the geological formation of the earth, and the geological changes	947
which have occurred since that formation. The work is based on the writings of some eminent European geologists. The writer is a Hindu lady of a very respectable family in Calcutta.									
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug. 25th	104	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 6 0	Matilāl Chakrabarti, Dacca.	The author says that this work is based on Babu Jadu Gopāl Chatterji's English work entitled "Modern Geography." The general geographical features of the different continents are mentioned under the heads of division into countries, seas, gulfs and bays, islands, peninsulas, straits, isthmuses, lakes, rivers, mountains, chief towns, government, religion, climate, natural productions, commerce, &c.; but detailed accounts are given only of England and India.	948
Sept. 10th	120	12mo. ...	1st ...	2,900	ditto ...	0 4 0	.....	The old-fashioned primer	949
Aug. 22nd	176	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 7 0	Mohan Chandra Basāk, Dacca.	A new work on geometry based on Wilson, Playfair, Potts, Wallace, Hamblin Smith, Lardner, and other writers, and prepared in such a way as to enable learners to acquire a practical knowledge of the subject. An easy commentary and numerous exercises with hints for solution are given.	950
Oct. 25th	260	12mo. ...	1st ...	2,000	ditto ...	0 8 0	P. Ghosh, 216, Bowbazar Street, Calcutta.	This book is written for use in Bengali pathshalas, where instruction in arithmetic is given	951
on the indigenous method. The writer says that he has not only given the rules of Shubbankar, but endeavoured to explain them in a manner which is calculated to impress them deeply in the mind of the student. He has also given additional rules in view of the present practice of making measurements by foot and inch, instead of, as before, by <i>hasta</i> and <i>anguli</i> .									
Sept. 27th	140	8vo. ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 10 0	Bāneswar Ghosh, 140, Chitpur Road, Calcutta.	This is a revised and enlarged edition.	952

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of print—place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PAMPHLETS—						
1730	Hara-biláp. The Lament of Hara.	Bengali	Rádhá Náth Mitra.	Drama	Printed and published at 167, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Adhar Náth Chatterji, and published by Rádhá Náth Mitra.
1731	Nala-Damayanti Náta. A drama describing the well-known pathetic story of Nala and Damayanti.	ditto	Bholánáth Mukharji.	ditto	Printed at 17, Brindában Basák's Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chánd Dás, and published by Bishwambhar Láhá.
1732	Krishnánveshana Náta. A drama describing the story of the search made for Krishna. Part I.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1733	Ingreji Tiká. Vaccination.	ditto	Krishnadás Ráya.	Medicine. E.	Printed and published at the Dacca Arya Press	Printed and published by Baikuntha Náth Barál.
1734	Sangit Lahari. Waves of Music. Part I.	ditto	Baradákánta Sen Gupta.	Miscellaneous.	Printed and published at the Dacca New Press.	Printed by Nandakishor Basák, and published by Anukul Chandra Ráya.
1735	Sangit Pushpahár. Garland of Flowers of Music. Part II.	ditto	Durgánáth Ráya.	ditto	Printed and published at the Dacca E. B. Press.	Printed by Nabin Chandra De, and published by Durgá Náth Ráya.
1736	Kángál Garibchánd Fakirer Gitimálá. Kángál Garib Chánd Fakir's Garland of Songs. Part I.	ditto	Harináth Majumdar and others.	ditto	Printed and published at Kumárháli.	Printed by Prafulla Chandra Gánguli, and published by Dwáráká Náth Prámánik.
1737	Kángál Fakir Chánd Fakirer Gitábali. Songs of Kángál Fakir Chánd Fakir. Part I.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	Printed and published by Prafulla Chandra Gánguli.
1738	Ditto ditto. Part III.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1739	Swáyatta Shásan. Self-government.	ditto	Dhirendra Náth Pál.	ditto	Printed at 160, Bowbazar Street, and published at 2, Sankar Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed by Lakshmi Náráyan Dás, and published by Basu Pál & Co.
1740	Kautuk Manjari. Blossom of Curiosities. Part I.	ditto	.....	ditto	Printed and published at 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Biháritál Chakrabarti.
1741	Bául Sangit. Bául songs. Part I.	ditto	Nafar Chandra Datta.	ditto	Printed and published at 140, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Ghosh, and published by Nrisinha Kumár Ghosh.
1742	Padábali. Songs. Part I.	ditto	Rákháldás Chakrabarti.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 31st December 1882.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug. 18th	24	12mo. ...	1st ...	500	Printed	0 4 0	Rádhá Náth Mitra, Grey Street, Calcutta.	A small melodrama based on the well-known mythological story of the self-immolation of Shiba's consort Sati on the occasion of the great sacrifice performed by her father Daksha. The dialogue is maintained in blank verse.	1730
Sept. 4th	80	12mo. ...	3rd ...	1,300	ditto ...	0 1 0	Bishwambhar Láhá, 332, Chitpur Road, Calcutta.	Intended for ill-educated readers	1731
„ 4th	72	8vo. ...	3rd ...	1,300	ditto ...	0 1 0	ditto ...	ditto ditto ...	1732
Nov. 5th	35	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	Krishnadás Ráya, Dacca.	A practical treatise in which the manner of vaccinating and treating vaccinated patients, and the comparative merits of vaccination and inoculation, are explained in the form of questions and answers. The opinion of respectable Bengali pundits is also quoted to shew that vaccination is not opposed to the principles of the Hindu religion.	1733
Aug. 30th	16	16mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 6	Baradákánta Sen, Kayárpur.	Songs expressive of feelings of love and veneration for God and of philosophic disregard for earthly things.	1734
Sept. 17th	82	16mo. ...	1st ...	400	ditto ...	0 4 0	Durgá Náth Ráya, Dacca.	Brahmo songs in which God is spoken of in the style and spirit of Babu Keshab Chandra Sen's new dispensation. The style is in many places of the figurative kind which characterises the school of Rámprasad Sen.	1735
Oct. 3rd	12	12mo. dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Dwáráká Náth Prámánik.	Songs of the class of those which are sung by Báuls. The style of these songs is grotesquely figurative, and the spirit which pervades them is one of utter contempt for worldly things and maddening love for God.	1736
Sept. 6th	12	12mo. dy.	2nd ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Prafulla Chandra Gánguli, Kumárháli.	ditto ditto ...	1737
„ 12th	12	12mo. dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	ditto ...	ditto ditto ...	1738
Aug. 25th	19	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	0 2 0	Basu Pál & Co., Calcutta.	This is a pamphlet on Lord Ripon's scheme of local self-government. The writer explains briefly and clearly the leading ideas involved in that scheme, quoting portions of the resolutions of the Government of India and of the Bengal Government on the subject, and calls upon his countrymen to avail themselves of the boon which Lord Ripon is so sincerely anxious to grant them, and which he considers to be the greatest yet conferred by a conqueror on a conquered people.	1739
„ 21st	96	16mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	.....	A collection of facetious and witty anecdotes, chiefly Bengali, but occasionally from France, England, and other countries.	1740
Sept. 12th	36	12mo. ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 8 0	Nrisinha Kumár Ghosh, Calcutta.	.....	1741
„ 14th	70	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	ditto ...	Songs of Rámprasad and other old song-makers. Most of these songs are composed from the point of view of a Sákti or worshipper of Hindu female divinities.	1742

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PAMPHLETS—						
1743	Debarshi Nārader Nabajiban Lābh. The attainment of new life by the divine sage Nārada.	Bengali	Aghor Nāth Gupta.	Miscellaneous.	Printed and published at 6, College Square, Calcutta.	Printed and published by Rāmsarbaswa Bhattachārya.
1744	Astādas Mahāpurān Anusthān Patra Prospectus relating to the eighteen Purāns.	ditto	Krishna Gopāl Bhakta.	ditto	Printed and published at 15, Gopikrishna Pāl's Lane, Calcutta.	Printed and published by Jogendra Nāth Bidyāratna.
1745	Surendra Sambād. The case of Surendra.	ditto	Bihārīlāl Majundār.	ditto	Printed and published at 43-1, Bhabāni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Kedār Nāth Bhattachārya.
1746	Bidyā-Sundar Nātyarāsak Gita. The story of Bidyā and Sundar related in songs.	ditto	Rāj Krishna Pāl.	ditto	Printed and published at 84, Rādhābazar, Calcutta.	Printed by Mukharji & Co., and published by Rājkrishna Pāl.
1747	Sāmājik Samālochanār Samālochan o Mimānsā. Criticism of current criticisms, and a settlement of the question.	ditto	Shashibhushan Basu.	ditto	Printed and published at the Dacca Arya Press.	Printed and published by Baikuntha Nāth Barāl.
1748	Rin-pāglār Pralāp. The ravings of a person gone mad under pressure of debt.	ditto	Kailāsh Gobinda Datta Gupta.	Poetry	Printed and published at Mymensingh.	Printed and published by Nabin Chandra Chakrabarti.
1749	Bālya-prabandha. The compositions of a boy.	ditto	Ramānanda Gupta.	ditto	Printed and published at Sherpur in Mymensingh.	Printed by Tamizuddin Ahmed, and published by Ramānanda Gupta.
1750	Surānganā Kābya. Poem about the hero's wife. Part I.	ditto	Ananda Nāth Maitra.	ditto	Printed and published at 22, Jhāmāpukar Lane, Calcutta.	Printed by Benimādhav Chakrabarti, and published by Ananda Nāth Maitra.
1751	Asahya Sok. Unbearable grief.	ditto	Bhōlānāth Mukharji.	ditto	Printed and published at 99, Ahiritolā Street, Calcutta.	Printed and published by Nrityalāl Sil.
1752	Premsarobar. The Sea of Love.	ditto	Binodbihārī Ghosh.	ditto	Printed and published at 99, Ahiritolā Street, Calcutta.	Printed and published by Nrityalāl Sil.
1753	Sādher Tari. The Beloved Vessel.	ditto	Umesh Chandra Baitālik.	ditto	Printed and published at 221, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Matilāl Mandal, and published by Gaurmohan Dās.
1754	Anr Bhālabāsā. My Love.	ditto	Raghunāth Chatterji.	ditto	Printed at 84, Rādhābazar, Calcutta, and published at Howrah.	Printed by Mukharji and Co., and published by Raghunāth Chatterji.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs. A. P.			
1883.	Pages.								
Aug. 27th	9	12mo	... 2nd ...	1,000	Printed	0 1 0	Brahmo Samaj Mission Office, 6, College Square, Calcutta.	The sage Nārada is represented as relating to Vyāsa how religious faith first sprang up in his mind, how it grew in depth and intensity, the manner in which he realized for a moment the nature of the Deity, how he had to free himself by patient and prolonged discipline from gross desires and inclinations, and how after doing all that he was able to give up his gross body, assume a new and purer and subtler body, and fill himself full of the real and ecstatic vision of Hari. The author's object is apparently to indicate the process of spiritual culture.	1743
Sept. 8th	16	8vo.	... 1st ...	2,500	ditto	Nil.	Krishna Gopāl Bhakta, 15, Gopi Krishna Pāl's Lane, Calcutta.	This is the prospectus of a scheme framed by the author for republishing in a serial form the eighteen principal Purāṇs with a Bengali translation.	1744
Oct. 1st	48	8vo.	... 1st ...	500	ditto	Nil.	Bihārīlāl Majumdar, Nebutālā, Calcutta.	This is a letter addressed to the Vaidya community of Bengal. It is written with the view of shewing that the recent conversion of Surendranāth Barāt to Christianity by the Rev. K. S. Macdonald was not a case of fair and sincere conversion, and that Surendra Nāth has not therefore committed anything for which he must perform Hindu expiatory rites, in order to obtain readmission into his community.	1745
Sept. 22nd	20	8vo.	... 1st ...	1,000	ditto	0 2 0	.....	The songs are composed and arranged as they would be in an opera.	1746
Sept. 2nd	91	8vo.	... 2nd ...	1,000	ditto	0 8 0	Shashibhushan Basu, Dacca.	The whole of the Tipperah caste question is reviewed and evidence is adduced to shew that the Tipperah <i>raj</i> family is Hindu and not non-Aryan.	1747
Sept. 30th	59	12mo. dy.	1st ...	500	ditto	0 2 0	Kailash Gobinda Gupta of Bāshi, Tāngail.	The author says that he has in the poems contained in this volume described the thoughts and sentiments of a manager of a Hindu family, who has been deeply involved in debt for the sake of his co-parceners, and whose disinterested services to the family are now returned with their ill-feeling and ingratitude. The author seeks to teach his countrymen that where the income of a family is smaller than its expenditure, all its principal members should get themselves employed abroad, leaving the management of their domestic affairs in the hands of a person who is unconnected with them.	1748
Oct. 1st	36	12mo. dy.	1st ...	700	ditto	0 3 0	Ramānanda Gupta, Sayādgāon.	Four poems written by a school-boy. The first poem contains a prayer to God, in the second are described the evil effects of intemperance, patriotic sentiments are expressed in the third, and in the fourth and last Bengalis are called upon not to cast a slur upon their ancient good name by indulging in the cruel practice of slaying sheep and goats before their gods and goddesses.	1749
Aug. 29th	36	12mo.	... 1st ...	500	ditto	0 4 0	Ananda Maitra, Māldah.	Describes the story of the exile of Sitā in a half-lyrical, half-narrative form.	1750
„ 10th	16	16mo.	... 1st ...	500	ditto	Nil	.....	This poem is written at the request of the clerks employed at the office of Messrs. George Henderson & Co. of Calcutta, and gives expression to their grief at the death of Mr. Herbert Knowles, a member of that firm. A brief account of the Indian career of the deceased is given, his honesty and integrity is highly praised, and fervent gratitude is expressed for his uncommon gentleness and kindness to the poor and needy of all castes and communities.	1751
„ 25th	18	16mo.	... 1st ...	100	ditto	Nil	.....	An amatory dialogue in verse between a lotus and a bee.	1752
Sept. 26th	32	12mo.	... 1st ...	500	ditto	0 2 0	Umesh Chandra Baitalik, Calcutta.	Describes the loss of a steam ship purchased by a liberal-minded zemindar of Assam for promoting trade between that province and Calcutta.	1753
„ 28th	32	8vo.	... 1st ...	1,000	ditto	0 1 0	.....	Describes the feelings of a lover (1) when first united with his beloved, (2) when living with his beloved, and (3) when death has taken away his beloved.	1754

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PAMPHLETS—						
1755	Brahmajñān. Knowledge of Brahma or Supreme Spirit.	Bengali	Kālinārāyan Gupta.	Religion, B.	Printed and published at the Dacca New Press.	Printed and published by Nandakishor Basāk.
1756	Jñānachaitanya Darpan. The Mirror of True Knowledge.	ditto	Rādhānāth Datta	Religion, H.	Printed and published at the Dacca Arya Press.	Printed by Baikuntha Nāth Barāl, and published by Shashibhusan Kar.
1757	Iswarpradatta Ratnamālā. The Garland of Gems presented by God.	ditto	Translated by Rev. G. H. Rouse.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
1758	The Epistle to the Hebrews.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1759	Prasnottarkrame Khrista-dharma Shikshā. "A Catechism of Christian Doctrine in Bengali."	ditto	Rev. J. Wenger.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1760	The Gospel of Mark	ditto	Rev. G. H. Rouse.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Auxiliary Bible Society.
1761	Dharma-tattwa. Religious Truth.	ditto	Hara Chandra Datta.	ditto C.	Printed at 249, Bowbazar Street, and published at Rāmbāgān, Calcutta.	Printed by J. C. Basu & Co., and published by Hara Chandra Datta.
1762	Mahātmā Syāmācharan Sarkār. Life of Syāmācharan Sarkār.	ditto	Bachārām Chatterji.	Biography	Printed and published at the Adi Brahma Samaj Press, Calcutta.	Printed and published by Kālidās Chakrabarti.
1763	Naba Mallikā (the name of a flower).	ditto	Bāmācharan Basu.	Fiction	Printed at 369, Upper Chitpur Road, and published at 26, Jhāmāpukar Lane, Calcutta.	Printed by Bihārīlāl Rāya, and published by Bāmācharan Basu.
1764	Muktakeshi (a name)	ditto	Banayārīlāl Goswāmi.	ditto	Printed and published at Berhampore.	Printed by Rājkrishna Sinha, and published by Banayārīlāl Goswāmi.
1765	Sannyāsi-mate Ayurveda Sangraha. Medical Knowledge derived from Sannyāsis.	ditto	Bhuban Chandra Basāk.	Medicine, N.	Printed at 14, Duff Street, and published at 8, Nimalā Ghat Street, Calcutta.	Printed by Surendra Chandra Ghosh, and published by Bhuban Chandra Basāk.
1766	Chumban. A Kiss.	ditto	Tārini Prasād Niyogi.	Poetry	Printed and published at 127, Masjidbāri Street, Calcutta.	Printed and published by Nafar Chandra Datta.
1767	Mān-milan Gitinātya. An opera describing a love scene between Krishna and Rādhā.	ditto	Rajah Mahendralāl Kuan Bahadur.	Drama	Printed and published at 249, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by I. C. Basu & Co.
1768	Milan-kānan. The Forest in which the Union took place.	ditto	Hem Chandra Basu.	ditto	Printed and published at the Sāhitya Sudhākār Press, Bhowanipore.	Printed and published by Tighornāth Ghoshāl.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs A. P.			
1882.	Pages.								
Oct. 12th	36	16mo. ...	1st ...	1,000	Printed	0 0 9	Kálináráyan Gupta.	A Brahmo tract in which the relation of the Supreme Spirit to the human soul and the manner in which the soul may acquire a living conception of Brahma are explained. The form or nature of Brahma is also sought to be ascertained.	1755
Sept. 2nd	34	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	Rádhánáth Datta, Dacca.	Contains a metrical description of Baisnab religious morality.	1756
„ 8th	14	18mo. ...	...	2,500	ditto ...	0 0 3	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	A few Biblical texts translated into Bengali.	1757
Aug. 19th	60	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 3 0	ditto ...	“Annotated in Bengali”	1758
„ 17th	68	12mo. ...	...	1,000	ditto ...	0 0 6	ditto ...	.....	1759
„ 25th	75	16mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	.....	Calcutta Auxiliary Bible Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	In Romanised Bengali	1760
Sept. 7th	59	16mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Hara Chandra Datta, Rámbágán, Calcutta.	Contains papers on subjects relating to Christian doctrine and Biblical history.	1761
Oct. 11th	45	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	0 6 0	Becharám Chatterji, Behálá.	This is a memoir of the late Babu Syámácharan Sarkár, author of the celebrated work on Hindu law called the <i>Vyavasthá Darpan</i> . The deceased presented in his life an example of self-help and self-reliance coupled with many personal and social virtues, insatiable thirst for knowledge, and great capacity for work, which the author would desire to see emulated by his countrymen. The book is divided into chapters dealing with the different periods and acts of his life.	1762
Sept. 1st	78	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 10 0	Bámácharan Basu, Calcutta.	A young Bengali loves a girl. His uncle refuses his consent to his marriage with her, because she is a Calcutta girl, not likely to prove sufficiently gentle, modest, and submissive. Recourse is had to deceitful means, and the uncle is led to believe that the girl whom his nephew has married is a different one.	1763
„ 17th	14	8vo. ...	1st ...	300	ditto ...	0 1 0	.....	A love story barely commenced.	1764
Oct. 16th	54	12mo. ...	1st ...	200	ditto ...	2 0 0	Bhuban Chandra Basák, 8, Nimtalá Ghat Street, Calcutta.	Describes the medicines which are used by <i>Sannyásis</i> , or which <i>Sannyásis</i> declare to be efficacious in the treatment of several diseases. It is commonly believed that Hindu <i>Sannyásis</i> cultivate medical knowledge and study the medicinal properties of objects with the view of alleviating human suffering, especially in difficult and extreme cases which have baffled the efforts of the medical profession and the resources of quackery.	1765
„ 28th	12	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	.....	An amatory poem written in a tender, musical, and eloquent style.	1766
„ 3rd	59	8vo. ...	2nd ...	500	ditto ...	Nil	Rajah Mahendralál Khan, Nárájol.	Describes Rádhá's wrath at Krishna's paying secret visits to another lady named Chandrabali, Krishna's attempts to pacify her, and the ultimate re-union of the two lovers.	1767
„ 7th	86	12mo. rl.	1st ...	500	ditto ...	1 0 0	Priya Náth Mitra, Bhowanipore.	The Emperor Jehangir is represented as desirous to marry a princess of Boondi, whose hand has been already promised to the Commander-in-Chief of the Boondi State. The Commander-in-Chief therefore elopes with the princess, and takes shelter with his <i>guru</i> or spiritual guide within a forest. Jehangir sends out men in all directions to search for the princess. But on hearing that she is unwilling to marry him, his wife Noor Jehan dissuades him from his purpose. The princess is accordingly let off, and she is re-united to the man of her choice within the forest.	1768

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
BENGALI PAMPHLETS—						
1769	Malin-málá. The Tainted Garland.	Bengali	Girish Chandra Ghosh.	Drama ...	Printed and published at the Adi Brahmo Samaj Press, Calcutta.	Printed by Kálidás Chakrabarti, and published by Bidhumauli Bágehi.
1770	Bara Babu. The Big Babu.	ditto	Keshab Chandra Ghosh.	ditto ...	Printed at 117, Upper Chitpur Road, Calcutta, and published at Borál.	Printed by Jogendra Náth Basu, and published by Abináš Chandra Ghosh.
1771	Ak'kel-gurum. Dumb.	Struck ditto	Haripada Chatterji.	ditto ...	Printed at 10, Grey Street, and published at 118, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Krishnadhan Bidyápati, and published by Baisnab Charan Basák.
1772	Sankirtan. Songs sung in chorus	ditto	.....	Religion, C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi, Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Tract and Book Society.
1773	Kirtan. Songs sung in chorus.	ditto	.....	ditto ..	ditto ditto	ditto ditto
1774	Páp-báhi. The Bearer of Sin.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1775	Khrista Sankirtan. Christian songs sung in chorus.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1776	Práchin Káhini. "The Old, Old Story."	ditto	Calcutta Tract and Book Society.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1777	Roman Catholic Error	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1778	Márka Likhita Susamáchar. The Gospel of St. Mark.	ditto	Translated by Rev. G. H. Rouse.	ditto	ditto ditto	Printed and published by Rev. J. W. Thomas
1779	Gita Chatustaya. Four Christian songs.	ditto	.....	ditto	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	ditto ditto
1780	Tár Par? What Next?	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1781	Ahárbodh Byákarana. Grammar containing instruction on the subject of eating.	ditto	Lalit Mohan Mandal.	Miscellaneous.	Printed and published at Bhowanipore.	Printed by Mitra & Co., publisher's name not given.
1782	Bimukta Beni-bandhan. Tying the unloosed braid of hair.	ditto	Nagendra Náth Ghosh and Pandit Káli-prasanna Kábyabisárad.	Drama ...	ditto ditto	Printed and published by Aghor Náth Ghosál.
1783	Páech-tattwa o Atma-tattwa Nirnáya. The philosophy of the five elements and of self.	ditto	Syám Sundar Goswámi.	Philosophy	Printed and published at the Dacca Bánglá Press.	Printed by Lakshman Basák, and published by Ananda Chandra Nág.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Sept. 16th	42	12mo. ...	1st ...	1,000	Printed	0 8 0	Girish Chandra Ghosh, 13, Basupará Lane, Calcutta.	Describes the story of a prince who is accused by his step-mother of having made improper advances to her, and is accordingly banished. He meets with various adventures, and ultimately arrives at the Maldivé Islands. His father has in the meanwhile ascertained his innocence and the intriguing nature of his step-mother, goes out in quest of him, and on finding him presses him to return home. He feels glad at his father's discovery of his mistake, but refuses to return home, and goes his way after tearing off the garland which he wore round his neck, and which had become as it were tainted with the impurity of the accusation under which he has so long laboured.	1769
" 29th	48	8vo. ...	1st ...	300	ditto ...	.....	.....	This little drama is directed against a class of Bengali village Babus who give themselves wise and patronising airs, but are essentially selfish and envious, and delight in fostering village factions, and ruining honest well-to-do neighbours by involving them in inordinate expenditure on the occasion of festivals and other religious ceremonies.	1770
Oct. 8th	25	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Baisnab Charan Basák.	An old man, who has married for the third time, cannot account for his young wife's indifference towards him except by supposing that she has formed an improper intimacy with a young man whom he has supported and educated at his residence. His wife, however, confounds him by declaring that she loves the young fellow as her son. He reflects and comes to the conclusion that his wife is chaste, but he himself a little too old to be liked by her. The moral of the story is that persons who are to be united in matrimony ought to be allowed to see and know each other before marriage.	1771
" 7th	2	12mo. ...	2nd ..	5,000	ditto ...	.....	Calcutta Tract and Book Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Five Christian songs	1772
" 7th	2	12mo. ...	2nd ..	5,000	ditto ..	.....	ditto ..	Six Christian songs	1773
" 7th	2	12mo. ...	2nd ...	5,000	ditto ...	.....	ditto ...	Verses addressed to Jesus Christ, the bearer of the sins of men	1774
" 7th	2	12mo. ...	2nd ...	5,000	ditto ...	.....	ditto ...	.....	1775
" 7th	18	18mo. ...	8th ...	10,000	ditto ...	0 0 3	ditto ...	.....	1776
" 7th	8	12mo. ...	3rd ...	1,000	ditto ...	.....	ditto ...	Condemns the Roman Catholic belief in the <i>Bambino</i> as superstitious.	1777
" 18th	72	16mo. ...	...	10,000	ditto ...	.....	Calcutta Auxiliary Bible Society, Chauringhi Road, Calcutta.	.....	1778
" 7th	2	12mo. ...	2nd ...	5,000	ditto ..	.....	.....	.....	1779
" 7th	2	12mo. ...	2nd ..	5,000	ditto ...	.....	.....	A Christian tract	1780
Aug. 21st	12	12m .dy.	1st ...	1,000	ditte ...	0 1 0	Mitra & Co., Bhowanipore.	Contains a facetious description of the different kinds of dishes and sweetmeats which compose large Hindu dinners in Bengal.	1781
Oct. 11th	13	12mo. rl.	1st ...	300	ditto ...	Nil	The Bhowanipore Amateur Theatre.	An opera describing the celebrated story of Draupadi's vow regarding her braid of hair.	1782
Nov. 4th	9	12mo. ...	2nd ...	2,000	ditto ...	0 4 0	Syám Sundar Goswámi, Dacca.	The Hindu doctrine of the different elements is stated with mystifying brevity.	1783

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PAMPHLETS—						
1784	Durgápujār Mahā Dhum. The great <i>evāt</i> of the Durgā Pujā.	Bengali	Krishna Chandra Pál.	Drama	Printed and published at 33, Ratan Sarkár's Garden Street, Calcutta.	Printed by Siddheswar Ghosh, and published by Krishna Chandra Pál.
1785	Gauri Gitikā. Songs relating to Gauri.	ditto	.....	Miscellaneous.	Printed and published at 249, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by J. C. Basu & Co.
1786	Tattwa-ratna-málā. Garland of Gems of Truth. Part I.	ditto	Girish Chandra Sen.	ditto	Printed and published at 6, College Square, Calcutta.	Printed and published by Rámsarabasya Bhattachárya.
1787	Ambastha Baidya Ranjikā. Of the Baidya caste.	ditto	Jáśab Chandra Ráya.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
BENGALI PAMPHLETS—						
1788	Bhugol Parichaya. Instruction in geography.	ditto	Shashibhushan Chatterji.	Geography	Printed and published at 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Chakrabarti.
1789	Bhugol-Sutra. Principles of geography.	ditto	Gopál Chandra Basu.	ditto	Printed and published at 309, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by G. C. Basu & Co., and published by Jogendra Chandra Basu.
1790	Rachaná-pranálí. Method of composition.	ditto	Jadunáth Bhatáchárya.	Language (composition).	Printed and published at 20, Jhámápukar Lane, Calcutta.	Printed and published by Kshetramohan Mukharji.
1791	Sankshipta Byákarán. A short work on grammar.	ditto	Jagat Chandra Dás.	ditto (grammar).	Printed and published at the Sárád Press, Andarkillá, Chittagong.	Printed by Rámkumár Chakrabarti, and published by Akhil Chandra De.
1792	Bheshábodh Byákarán. Grammar containing instruction on the principles of language.	ditto	Matilál Chakrabarti.	ditto	Printed at 44, Amherst Street, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Bihárilál Banerji, and published by Matilál Chakrabarti.
1793	Bodhodayer Artha Pushtak. Key to Bodhodaya.	ditto	Krishna Chandra De.	Language (key).	Printed and published at 17, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bipinbihári Ráya.
1794	Barnabodh. Instruction in the Alphabet.	ditto	Ishán Chandra Sarkár.	Language (primer).	Printed and published at 221, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Matilál Mandal.
1795	Bálya Shikshá. Children's Instructor.	ditto	Rámsundar Basák.	ditto	Printed and published at 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Chakrabarti.
1796	Niti-Kadamba. The bunch of morals.	ditto	Atul Chandra Dás Gupta.	Language (reader).	Printed and published at Commillah.	Printed by Dwaraká Náth Ráya, and published by Atul Chandra Dás Gupta.
1797	Patra-málá. Letters	ditto	Bishwambhar Charan Dás.	Miscellaneous.	Printed and published at 8, Dixon's Lane, Calcutta.	Printed and published by Bihárilál Chakrabarti.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.

NON-EDUCATIONAL—concluded.

1882.	Pages.					Rs. A. P.			
Oct. 14th	10	12mo. ... 1st ...		1,000	Printed	0 1 0	Krishna Chandra Pál, Jotsirám, Burdwan.	Street literature	1784
„ 17th	10	8vo. ... 1st ...		200	ditto ...	Nil	.....	Songs of the kind which are sung on the occasion of the advent of the goddess Durga. Such songs are technically called <i>Agamani</i> .	1785
Sept. 27th	46	12mo. ... 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	Girish Chandra Sen, 6, College Square, Calcutta.	Anecdotes of a moral and religious import compiled from a Persian work.	1786
„ 20th	14	8vo. ... 1st ...		500	ditto ...	Nil	Jadab Chandra Ráya, Bágáti, Serajgunge.	Contains "miscellaneous religious defensive proofs on behalf of the Baidya's <i>Upanayan</i> system and their caste."	1787

tem and their caste." The author's object seems to be to shew that the Baidya caste are entitled to the sacrament of *Upanayan*, or the holy thread, and that they can exercise Brahminical privileges like the worship of the *Sálgrám*, &c.

EDUCATIONAL.

1882.	Pages.								
Aug. 5th	69	12mo. ... 20th...		5,000	ditto ...	0 2 6	Shashibushan Chatterji, Konnagar.	No additions or alterations are announced in this edition.	1788
Sept. 20th	56	12mo. ... 30th...		12,000	ditto ...	0 2 6	Jogendra Chandra Basu, Surendra Chandra Basu, and Girindra Chandra Basu, 33, Bechárám Chatterj's Street, Calcutta.	The publisher says in the preface that in this edition "no pains have been spared to eliminate all errors and to bring all corrections up to date. Portions of the work have been re-cast and additions made in several places. A map of Bengal and an engraving shewing the curvature of the earth have been newly added. In the system of spelling, the principles laid down in the minute of the Central Text-book Committee have been adopted."	1789
„ 5th	48	16mo. ... 1st ...		500	ditto ...	0 2 0	Jadunáth Bhattá-chárya, Calcutta.	A treatise on Bengali composition written on the principles which are followed by writers on English composition and with the help of similar works in English. The analysis of sentences, the manner of writing essays and descriptions of persons and places, and the different forms which require to be observed in writing letters to different persons, are the heads under which the author has written. The object of the work is to help boys reading for the vernacular scholarship examinations and who are required to pass a special examination in Bengali composition.	1790
„ 14th	34	12mo. ... 1st ...		600	ditto ...	0 1 6	.....	An elementary grammar embracing parts of speech, number, person, and <i>sandhi</i> .	1791
„ 2nd	40	12mo. ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 4 0	Matilál Chakrabarti, Calcutta.	Compiled on the principles of Sanskrit grammar.	1792
„ 1st	50	12mo. ... 2nd ...		2,000	ditto ...	0 2 0	Krishna Chandra De, Sylhet.	"Revised and enlarged"	1793
„ 12th	16	16mo. ... 1st ...		2,000	ditto ...	0 0 3	Ishán Chandra Sarkár, Ghátál.	Uncompounded letters	1794
Aug. 8th	56	12mo. ... 18th...		10,000	ditto ...	0 1 6	Rámsundar Basák, Dacca.	No additions or alterations are announced in this edition.	1795
Sept. 6th	36	12mo. ... 2nd ...		500	ditto ...	0 2 0	.....	Moral lessons in prose and verse in the shape of fables.	1796
Aug. 15th	57	12mo. ... 2nd ...		1,000	ditto ...	0 2 6	Bishwambhar Charan Dás, Sylhet.	Forms of letters, with general directions for writing them. Several additions and alterations are announced in this edition.	1797

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PAMPHLETS—						
1798	Dui Bhái. The Two Brothers.	Bengali	Táriní Náth Majundár.	Poetry ...	Printed and published at Sherpur.	Printed by Tamizuddin Ahmad, and published by Iswar Chandra Datta
1799	Padya-sopán. Ladder of Poetry.	ditto	Madan Mohan Mitra.	ditto	Printed and published at Mymensingh.	Printed and published by Nabin Chandra Chakrabarti.
1800	Kabitákaláp. A collection of poems. Part I.	ditto	Akrur Chandra Sen.	ditto	Printed and published at the Dacca New Press.	Printed by Nandakishor Basák, and published by Akrur Chandra Sen.
1801	Dhárápát o Maukhik Anka. Arithmetical tables and mental arithmetic.	ditto	Mafiz-uddin	Science (mathematical).	Printed and published at the Dacca Girish Press.	Printed by Maula Buksh, and published by Mafiz-uddin.
1802	Amár Bāsgriha Arthát Mánabdeha Bibaran. The house I live in or the Human Body.	ditto	Rámcharan Náth.	Science (Natural).	Printed and published at Dacca.	Printed and published by Maula Buksh.
1803	Swásthya-shikshá. Instruction in hygiene.	ditto	Bhárat Chandra Banerji.	ditto	Printed and published at the Dacca Arya Press.	Printed by Baikuntha Náth Barál, and published by Krishna Chandra Káya
1804	Swásthya-rakshá Bisayak Prasnottar. Sanitary Catechism.	ditto	Mahendra Náth Chattopádhya.	ditto	Printed and published at Syádábád.	Printed by Rámnáth Sidhánta, and published by Mahendra Náth Chatterji.
1805	Chárubodh Byákaran. Grammar easily understood.	ditto	Jádab Krishna Chakrabarti.	Language (grammar).	Printed and published at 13, Rámnáráyan Bhattá-cháryá's Lane, Calcutta.	Printed by Amritálál Mukharji, and published by Jádab Krishna Chakrabarti.
1806	Bodhodayer Artha. Key to Bodhodaya.	ditto	Benimádhhab Bhattácharya.	ditto (key)	Printed and published at 141, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Benimádhhab Bhattá-chárya.
1807	Bidyá Darpan. Pratham Bhág Barnaparichaya. Mirror Knowledge. Part I. Alphabetical Primer.	ditto	ditto	ditto (primer).	ditto ditto	ditto ditto
1808	Ditto ditto. Part II.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
1809	Sáhitya-sopán. "A Stepping-stone to Bengali Literature." Part I.	ditto	Sarat Chandra Chaudhuri.	ditto (reader).	Printed at 12, Pataldángá Street, and published at 55, College Street, Calcutta.	Printed by Bámá Charan Majundár, and published by Sarat Chandra Chaudhuri.
1810	Báliká-ranjan. The Delight of Girls. Part II.	ditto	Bisweswar Chakrabarti.	Poetry	Printed and published at 43-1, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta.	Printed and published by Kedár Náth Bhattá-chárya.
1811	Gita-prabesh. "A Manual of Hindu Vocal Music." Part I.	ditto	Rajah Sourindro Mohun Tagore.	Miscellaneous.	Printed and published at 15, Gopi Krishna Pál's Lane, Calcutta.	Printed by Dwáraká Náth Bidyáratna, and published by Rajah Sourindro Mohun Tagore.
ENGLISH BOOKS—						
264	The Indian Evidence Act, 1872, and the Indian Oaths Act, 1873.	English	Edited by C. G. Lewis.	Law	Printed and published at 19, Lálbazar Street, Calcutta.	Printed and published by C. J. A. Pritchard.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
EDUCATIONAL—concluded.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Oct. 3rd	23	24mo. dy.	1st ...	1,000	Printed	0 1 0	Táriní Náth Majundár, Sherpur.	Small poems on interesting subjects, written in a style which is likely to be attractive to children.	1798
„ 6th	29	12mo. dy.	12th ...	3,000	ditto ..	0 3 0	Madan Mohan Mitra, Dacca.	Easy and small poems inculcating moral principles in the shape of fables.	1799
Sept. 4th	22	12mo. ...	8th ...	2,000	ditto ..	0 1 6	Akrur Chandra Sen, Bayará.	.....	1800
Oct. 12th	17	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ..	0 1 3	Mafiz-uddin, Tángail.	The ordinary tables and Shubhan-kar's rules of calculation with questions for exercise.	1801
Nov. 1st	52	12mo. ...	4th ...	1,000	ditto ...	0 3 0	Rámcharan Náth, Dacca.	An elementary work on human physiology with diagrams for illustration.	1802
Sept. 4th	82	12mo. ..	1st ...	500	ditto ...	0 4 0	Bhárat Chandra Banerji, Dacca.	This work has been written on the plan of excluding from it those topics which, although usually included in works on hygiene, cannot be easily understood by little children, and the bearings of which on the subject of health are not so direct as those of food, drink, air, &c.	1803
„ 22nd	48	12mo. ...	1st ..	1,000	ditto ...	0 2 6	.....	A catechetical exposition of sanitary science based on the works of Dr. Cunningham, Babu Rádhiká Prasanna Mukharji, Dr. Jadunáth Mukharji, and others.	1804
Oct. 30th	44	12mo. ...	2nd ...	1,000	ditto ...	0 2 0	.....	“Revised and enlarged”	1805
Sept. 24th	18	12mo. ...	9th ...	.....	ditto ...	0 2 0	Benimádhav Bhattáchárya, 115, Chitpur Road, Calcutta.	Gives the meanings and in some instances the <i>Sandhis</i> of words.	1806
„ 20th	24	12mo. ...	9th ...	.....	ditto ...	0 1 0	ditto	Treats of the un-compounded letters.	1807
„ 22nd	27	12mo. ...	8th ...	.....	ditto ...	0 1 3	ditto	Treats of the compound letters ...	1808
Oct. 20th	97	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Sarat Chandra Chaudhuri, 30, Sitáram Ghosh's Street, Calcutta.	A new reader intended for Bengali boys and girls. The author says that he has introduced sufficient variety into his book in order to render its study a little tiresome as possible to children, and has communicated moral truths not in the repulsive form of maxims or didactic expositions, but in the attractive and entertaining shape of stories and anecdotes.	1809
Nov. 15th	18	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	Bisweswar Chakrabarti, Nuddea.	Contains easy poems on familiar objects, such as birds, trees, rivers, &c., and on familiar sights and scenes. The poems are all short and composed in a clear, smooth, and graphic style. Each lesson conveys a moral, which is inculcated in a felicitous and impressive manner.	1810
Oct. 10th	40	8vo. ...	1st ...	2,500	ditto ...	0 4 0	Rajah Sourindro Mohun Tagore, Calcutta.	A musical primer composed at the request of Mr Anderson, Magistrate of Bankura, for use in the schools of that district. Only the most elementary principles of Hindu vocal music are explained and a few easy songs are given.	1811
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct. 3rd	162	8vo. ...	1st ...	4,000	ditto ...	2 8 0	C. G. Lewis, Old Post Office Street, Calcutta.	“With the speeches delivered by the Law Member with reference to the Indian Evidence Bill while it was before the Legislative Council, and notes shewing the construction put on the sections by the High Courts in India; and containing much other useful information connected with the subject of evidence.”	261

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH BOOKS—						
265	The New Code of Civil Procedure, Act XIV of 1882, with notes.	English	Edited by D. E. Cranenburgh.	Law	Printed and published at 57, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by D. E. Cranenburgh.
266	The Indian Penal Code, with notes.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
267	Digest of Criminal Rulings.	ditto	Gopál Chandra Ghoshál.	ditto	Not given	Printed by B. Banerji and Co., and published by Gopál Chandra Ghoshál.
268	The Indian Companies' Act, VI of 1882, with notes.	ditto	Edited by N. Goswami, B.L.	ditto	Printed at 134, Amherst Street, and published at 12, Government Place, Calcutta.	Printed by Mahendralál Dás, and published by Brown & Co.
269	The Improved Indian Ready Reckoner.	ditto	Joshua Marsden.	Miscellaneous.	Printed and published at 5, Council House Street, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Co., Ltd.
270	Sterling Freight Tables.	ditto	Published by D. M. Traill.	ditto	Printed and published at 20, British Indian Street, Calcutta.	Printed and published by D. M. Traill.
271	The Bengal Police Manual.	ditto	T. F. Botelho.	Law	Printed and published at 12, Waterloo Street, Calcutta.	Printed and published by P. S. D'Rozario & Co.
272	Annals and Antiquities of Rajasthan. By Lieut.-Colonel Tod. Vol. I. No. 1.	ditto	.....	History	Printed at 134, Amherst Street, and published at 8, Pataldangá Street, Calcutta.	Printed by Mahendralál Dás, and published by Brajendralál Dás.
273	Ditto ditto. Vol. I. No. 2.	ditto	.....	ditto	ditto	ditto
274	Faith and Progress of the Brahmo Somaj.	ditto	P. C. Majumdar	Religion, B.	Printed and published at the Calcutta Central Press.	Printed and published by the Calcutta Central Press Company, Limited.
complete idea of the principles of the Brahmo Somaj has been often felt and expressed. It is to remove this author has written from time to time during the last fifteen years." The work is divided into three parts, of the third with the new dispensation. In the first part are explained the difference between deism and Brahmoism; on that Somaj. Social reforms, missionary operations, practical activities, and the devotional movement in the ceremonies, &c., are touched upon in the third part.						
ENGLISH BOOKS—						
275	Elements of Arithmetic.	ditto	P. Ghosh	Science (mathematical).	Printed and published at 216, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Dwárákánáth Nandan.
276	Mensuration of Plane Surfaces with Land Surveying.	ditto	ditto	ditto	ditto	Printed by Dwárákánáth Nandan, and published by Pufna Chandra Ghakrabarti.
277	A Companion to Rev. B. Smith's Algebra.	ditto	Jogendra Náth Chatterji.	ditto	Printed at 17, Bhabáni Charan Datta's Lane, Calcutta, and published at Jeypore.	Printed by Ashutosh Ghoshál, and published by Jogendra Náth Chatterji.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—concluded.									
1882.	Pages.								
Sept. 1st	440	8vo. ... 2nd ...		1,000	Printed	3 0 0	D. E. Cranenburgh, 57, Bowbazar Street, Calcutta.	.....	265
Oct. 22nd	264	8vo. ... 1st ...		500	ditto ...	4 0 0	ditto ..	.....	266
Sept. 11th	444	8vo. ... 1st ...		1,010	ditto ...	12 0 0	Gopál Chandra Ghoshál, 12, Charakdangá Street, Calcutta.	"The object of the present work is to collect and bring within the easy reach of every legal practitioner all the rulings and decisions in criminal law and procedure in India commencing	267
from 1862 down to December 1881. The work contains similar and conflicting decisions of the several High Courts, on different points of criminal law and procedure, placed side by side to assist legal practitioners in the discharge of their professional duties."									
" 17th	153	8vo. ... 1st ...		500	ditto ...	5 0 0	N. Goswámi, B L., 31, Pataldangá, Street, Calcutta.	.....	268
" 11th	293	8vo. ... 2nd ...		1,000	ditto ...	3 0 0	J. M. Bridgnell, Entally.	.....	269
" 25th	160	4to. ... 1st ...		1,000	ditto ...	10 0 0	D. M. Traill, 20, British Indian Street, Calcutta.	Published with the view of "assisting compilation of freight on every article of produce shipped between Indian and British and other ports	270
where sterling money is used." It is stated that the work will "meet a want long felt by every section of the mercantile community."									
" 26th	1,370	8vo. ... 2nd ...		700	ditto ...	10 0 0	.....	"Comprises the circulars and circular memorandums of the Inspector-General of Police, Lower Provinces, from 1862 to 15th August 1882, together with extracts from circulars of other departments and enactments referring directly and indirectly to the Bengal Police." A "revised and enlarged" edition.	271
Oct. 2nd	48	8vo. ... 1st ...		2,500	ditto ...	0 4 0	.....	This is a new and, as the publisher states, a "popular edition" of Colonel Tod's great work.	272
Nov. 2nd	64	8vo. ... 1st ...		2,500	ditto ...	0 4 0	.....	.....	273
Oct. 29th	419	16mo. ... 1st ...		1,000	ditto ...	2 0 0	P. C. Majundár, Calcutta.	The author writes in the preface:—"The absence of a book, which can give a tolerably	274
want as far as possible that the following pages are offered to the public. They contain the substance of what the which the first deals with speculative and doctrinal matters, the second with devotional and practical matters, and the origin, development, and essential religion of the Brahmo Somaj, and the influence of Hinduism and Christianity Brahmo Somaj form the subject of the second part. The new dispensation and its characteristic doctrines									
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Nov. 20th	480	12mo. ... 2nd ...		1,000	ditto ...	1 8 0	P. Ghosh, 216, A Bowbazar Street, Calcutta.	A "revised" edition	275
July 19th	129	12mo. ... 1st ...		1,500	ditto ..	0 12 0	ditto ...	"Contains geometrical proofs of all the rules, numerous examples and examination papers." The author seems to be of opinion	276
that treatises on mensuration written up to this time for entrance students do not give geometrical proofs of the rules relating to the subject.									
Nov. 1st	179	12mo. ... 1st ...		1,000	ditto ...	1 8 0	Jogendra Náth Chatterji, Jey-pore.	Contains solutions of the questions given for exercise in Mr. Smith's work on Algebra.	277

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH BOOKS—						
278	Algebraical Exercises with Solutions.	English	Mathuránáth Chatterji.	Science (<i>mathematical</i>).	Printed at 17, Bhabáni Charan Datta's Lane, and published at 14, College Square, Calcutta.	Printed by Bipinbihári Ráya, and published by the Ráya Press Depository.
ENGLISH PAMPHLETS—						
271	A Child of the Day ...	ditto ..	Mary E. Leslie	Biography.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
272	Hindu and Mahomedan Law of Inheritance.	ditto ...	Goláp Chandra Sarkár, M.A.	Law.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 25 & 27, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by B. Banerji & Co.
273	The Ordinary Labour Contract.	ditto ..	H. L. Mukharji	ditto	Printed at 21, Bowbazar Street, and published at 78, New China Bazar, Calcutta.	Printed by G. P. Ráya & Co., and published by H. L. Mukharji.
274	The Bengal and Assam Pleaders' and Mukhtarship Examinations for 1883 and 1884.	ditto ...	Edited by Baradá Prasád Banerji.	Law ...	Printed at Serampore, and published at Calcutta.	Printed by Shashibhushan Ghosh, and published by B. Banerji & Co.
275	A collection of Pleaders' Examination papers.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
276	A Handbook for Visitors to Delhi and its neighbourhood.	ditto ...	H. G. Keene ...	Miscellaneous.	Printed and published at Thacker, Spink & Co.'s Press, Calcutta.	Printed and published by Thacker, Spink & Co.
277	The Rules and Objects of the National Mahomedan Association.	ditto ...	Amir Ali ...	ditto ...	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 14, R. yd Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by Ameer Ali.
278	English Fiction—Past and Present.	ditto ...	Nilkantha Majumdar.	ditto ...	Printed and published at the Dacca New Press.	Printed and published by Nandakishor Basák.
279	The Calcutta Police Court.	ditto ...	A. F. Heberlet.	Poetry ...	Printed at 309, Bowbazar Street, and published at 2, Old Court House Street, Calcutta.	Printed by G. C. Basu & Co., and published by Lewis & Co.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
EDUCATIONAL—concluded.							Rs. A. P.		
1882.	Pages.								
Aug. 25th	344	16mo. ...	1st ...	1,000	Printed	1 8 0	Mathuránáth Chatterji, Báli.	"Compiled from Dr. Wood's Algebra, Cambridge, Dublin, Calcutta, Madras, Bombay, and other school and college examination papers, remodelled, simplified, arranged in progressive order, and adapted to general use in schools."	278
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Nov. 6th	68	16mo. ...	1st ...	250	ditto ...	.....	Rev. J. D. Bhat-táchárya, Mahánád.	This is the memoir of a Native Christian girl, whose education, character, and plan of life are recommended for imitation to all Christian converts in this country.	271
Sept. 29th	60	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	1 0 0	B. Banerji & Co., 25 & 27, Corn-wallis Street, Calcutta.	The principles of the Hindu law of inheritance explained in this treatise are those which relate to the Benares and Bengal schools, and those of the Mahomedan law expounded by the author relate to the Sunni school.	272
Oct. 16th	9	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	0 8 0	H. L. Mukharji, 66, Nebutalá Lane, Calcutta	"A collection of laws, authorities, and reports," published with the view of setting forth the superior advantages of an ordinary labour contract as compared with the advantages of a contract under the Inland Emigration Act, I of 1882.	273
" 25th	12	8vo. rl.	1st ...	250	ditto ...	0 4 0	Baradá Prasád Banerji, Calcutta.	Contains the rules relating to the qualification, admission, and enrolment of pleaders and mukhtars in mofussil courts, framed by the Calcutta High Court on the 12th September 1874, with the amending rules passed on the 13th June 1878, as well as the list of subjects for examination prescribed on the 19th July 1882.	274
Nov. 22nd	28	8vo. rl.	1st ...	500	ditto ...	0 6 0	ditto ...	"This collection of question papers is published with the hope that it may prove useful to the candidates for the pleadership examination"	275
" 1st	.....	.....	4th ...	1,500	ditto ...	2 8 0	Thacker, Spink & Co., Calcutta.	The author says in the preface to this edition that "errors have been corrected, additions made, and a more accurate system of transliteration adopted."	276
Aug. 23rd	24	8vo. ...	1st ...	150	ditto ...	.....	Amir Ali, 14, Royd Street, Calcutta.	.....	277
Oct. 29th	45	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 12 0	Nilkantha Ma-jundár, Medinipur.	The different characteristics of English works of fiction at different periods commencing with the times of the Saxons and ending with the present, are briefly and pithily explained, compared, contrasted, and also accounted for, and a critical estimate is given of the leading English novelists and writers of fiction, past and present.	278
Sept. 15th	10	16mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	A. F. Heberlet, Calcutta.	This is a sketch of the Calcutta Police Court in which a brief and smart description is given of the stipendiary and Honorary Magistrates, Pleaders, Reporters, Police Inspectors, the nature and classes of cases which are tried in the Police Court, &c. Written in verse.	279

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH PAMPHLETS—						
280	Occasional papers on missionary subjects. No. 10.	English	Rev. Father Benson.	Religion, C.	Printed and published at the Oxford Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. E. F. Willis.
281	Church Records. No. 2	ditto	Translated by Rev. E. F. Brown.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
282	Ditto. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
283	The Uniqueness of Christ's character and work.	ditto	Rev. W. R. James.	ditto	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauranghi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Tract and Book Society.
284	Christ and Buddha	ditto	Calcutta Tract and Book Society.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
285	A brief exposition of the principles of the New Dispensation.	ditto	Jaya Krishna Sen.	Religion, B.	Printed and published at 6, College Square, Calcutta.	Printed and published by Rámsarbasya Bhattachárya.
ENGLISH PAMPHLETS—						
286	Progressive Lessons on English Composition. Part 1.	ditto	Bholánáth Pál, M.A.	Language (composition).	Printed at 17, Bhabáni Charan Datta's Lane, and published at the Canning Library, Calcutta.	Printed by Ashutosh Ghoshál, and published by Jogesh Chandra Banerji.
287	The Student's Friend	ditto	Ananda Mohan Datta.	ditto	Printed and published at the Burrisal Satya Prakash Press.	Printed and published by Dwáráká Náth Basu.
288	The English Spelling Book. No. 2.	ditto	Calcutta School Book Society	Language (primer).	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 7, Daere's Lane, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta School Book Society.
289	The First Geography	ditto	H. Blochmann	Geography	ditto ditto	ditto ditto
290	Key to Mensuration of Plane Surfaces with Land Surveying.	ditto	P. Ghosh	Science (mathematical).	Printed and published at 216, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by Dwáráká Náth Nandan, and published by Purna Chandra Chakrabarti.
FRENCH PAMPHLET—						
1	Les Amateurs	French	E. Rampezzotti.	Miscellaneous.	Printed and published at 20, Mangoe Lane, Calcutta.	Printed and published by H. C. Gánguli & Co.
HINDI BOOKS—						
56	Prem Ságar. Ocean of Love. By Lallulál.	Hindi	.....	Religion, H.	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nityalál Sil.
57	Sinhásan Battisi. The Thirty-two Thrones. By Lallulál.	ditto	.....	Fiction	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
NON-EDUCATIONAL—concluded.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Nov. 6th	23	8vo. ... 1st ...		500	Printed	0 4 0	Rev. E. F. Willis, 151, Bowbazar Street, Calcutta.	The subject of this essay is the "Mystery of the Holy Trinity."	280
Sept. 20th	89	8vo. ... 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	ditto	An English translation of St Athanasius' <i>Discourse against the Greeks</i> .	281
Nov. 10th	95	..... 1st ...		500	ditto ...	0 4 0	ditto	An English translation of St Athanasius' <i>Discourse on the Incarnation of the Word</i> .	282
Oct. 7th	4	8vo. ... 3rd ...		5,000	ditto ...	.....	Calcutta Tract and Book Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	A Christian tract	283
" 7th	4	8vo. ... 2nd ...		5,000	ditto ...	.....	ditto	A Christian tract in which the life and teachings of Buddha are compared with those of Christ, the latter being stated to have been infinitely superior to the former.	284
Aug. 27th	31	12mo. ... 1st ...		600	ditto ...	0 4 0	Brahmo Samaj, Mission Office, 6, College Square, Calcutta.	A Brahmo tract	285
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Sept. 30th	79	12mo. ... 1st ...		2,000	ditto ...	0 6 0	Bholanath Pal, M.A., Simla, Calcutta.	This part deals chiefly with simple sentences. The use of the subject and the predicate, and the inflections which nouns and verbs undergo, and the manner of using pronouns, articles, adjectives, adverbs, prepositions, the different cases, &c., are explained in easy and clear language, and under distinct heads. Under each head is given a collection of questions for exercise.	286
Oct. 18th	24	10×6 inches. 1st ...		1,050	ditto ...	0 2 0	Ananda Mohan Datta.	Exercises in English composition in the form of questions and answers, "designed for students of the first five classes of higher class English schools."	287
" 7th	72	12mo. ...		...	ditto ...	.....	Calcutta School Book Society, 7, Dacre's Lane, Calcutta.	Numerous spelling lessons progressively arranged.	288
Sept. 8th	50	12mo. ... 20th ...		20,000	ditto ...	.....	ditto	.....	289
" 9th	93	12mo. ... 1st ...		1,000	ditto ...	1 4 0	P. Ghosh, 216, Bowbazar Street, Calcutta.	Contains solutions of questions...	290
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct. 2nd	4	4to. ... 1st ...		200	ditto ...	1 8 0	E. Rampezzotti, 16, Chauringhi Road, Calcutta.	A work on music	1
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug. 20th	356	8vo. ... 6th ...		3 000	ditto ...	0 5 0	.....	A well known work	56
Sept. 15th	116	8vo. ... 4th ...		2,000	ditto ...	0 2 0	.....	ditto	57

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
HINDI BOOKS—						
58	Bihār Darpan. The Behar Mirror.	Hindi ...	Rāmdin Sinha	Language (reader).	Printed and published at the Branch Budhodaya Press, Bankipur.	Printed by Naba Kumār Banerji, and published by Rāmdin Sinha.
59	Bhāshābodhini. Hindi Reader. No. IV.	ditto ...	Rādhālāl	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Naba Kumār Banerji, and published by Rādhālāl.
HINDI PAMPHLETS—						
127	Sapne ki Sampati. The subject-matter of a dream.	ditto ...	Sāheb Prasād Sinha.	Miscellaneous.	Printed and published at Bankipur.	Printed and published by Sāheb Prasād Sinha.
128	Phāg Anurāg. The Holi Festival.	ditto ...	Maharaj Kumār Lāl Kharrag Bahadur.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
129	Kheyāl Khibā Awul kā. The Loves of Khibā and Awul.	ditto ...	Nanulāl Rānu	Poetry ...	Printed and published at 60, Cross Street, Calcutta.	Printed by C. L. Misra, and published by Jabāhar Mul Poddār.
130	Kheyāl Nala Raja. The story of King Nala.	ditto ...	ditto	ditto ...	Printed and published at 65, Cross Street, Calcutta.	Printed and published by Durgā Prasād Misra.
131	Hanumān Bāhuk. Hymns to Hanumān. By Tulsidās.	ditto ...	.....	Religion, H.	Lithographed and published at the Sarun Press.	Lithographed and published by Akshaya Kumār Chatterji.
132	Bharathari Charitra. Life of Bharathari. By Kāshināth.	ditto ...	.....	Poetry ...	Printed and published at 99, Ahiritolā Street, Calcutta.	Printed and published by Nityalāl Sil.
133	Baitāl Pachisi. Twenty-five tales of the Demon. By Lallulāl.	ditto ...	.....	Fiction ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
HINDI PAMPHLETS—						
134	Pratham Shikṣā Pustak. Hindi Primer. Part I.	ditto ...	Srikrishna Shāstri.	Language (primer).	Printed and published at 99, Ahiritola Street, Calcutta.	Printed and published by Nityalāl Sil.
135	Paharā Hindi. Hindi Primer.	ditto ...	Not known	ditto ...	Lithographed and published at the Sarun Press.	Lithographed and published by Akshaya Kumār Chatterji.
136	Bhāshā Vyākaran. A grammar of Hindi.	ditto ...	Babu Gopāl Chandra.	ditto (grammar.)	Printed and published at Bankipur.	Printed by Kālī Prasād Tewāri, and published by Rāmdin Sinha.
137	Chhotā Bhugol Bārnā. Geographical Primer. Part I.	ditto ...	Ganapat Sinha	Geography	Printed and published at the Branch Budhodaya Press, Bankipur.	Printed by Naba Kumār Banerji, and published by Ganapat Sinha.
138	Bhāshābodh. Hindi Reader. No. III.	ditto ...	Bihārīlāl Chaube.	Language (reader).	Printed at the Baptist Mission Press, Calcutta, and published at Ranchi.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by Bihārīlāl Chaube.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which this edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.					Rs. A. P.			
Sept. 30th	216	8vo. ... 1st ...		1,000	Printed	0 12 0	Rāmdin Sinha, Bankipur.	A Hindi reader consisting of short biographical notices of distinguished Beharis, Hindu and Musulman. The persons whose memoirs are given lived mostly during the Moghul regime, belonged to many different professions and ranks in life, and were possessed of qualities of the heart and intellect which made them useful members of society, and which should be therefore imitated by all.	58
Oct. 20th	106	8vo. ... 6th ...		2,000	ditto ...	0 10 0	Rādhālal, Arrah	No additions or alterations are announced in this edition.	59
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Nov. 25th	24	8vo. dy. 1st ...		600	ditto ...	0 1 6	Sāheb Prasād Sinha, Mozuf-ferpore.	The author describes a dream in which he visited several places where he met many beautiful women who sang love songs. The songs are given.	127
" 25th	48	8vo. dy. 1st ...		600	ditto ...	0 3 0	Maharaj Kumār, Rāmdin Sinha, Mauza Repurā.	Songs composed for the Holi festival.	128
Sept. 16th	46	12mo. ... 1st ...		1,000	ditto ...	0 8 0	Jahāhar Mul Pod-dār, Calcutta.	A story of two lovers in which are described the sufferings of the female lover when separated from her husband and the restoration to life of the deceased husband by the favour of Shīb and Durgā, whose compassion was moved by the wife's prayers. A description of the twelve months, as they appear to separated lovers, is also given.	129
Oct. 22nd	48	12mo. ... 1st ...		1,000	ditto ...	1 0 0	Durgā Prasād Misra, 65, Cross Street, Calcutta.	Describes the marriage of Nala with Damayanti, and concludes, like the last mentioned pamphlet, with a description of the 12 months from the point of view of a separated lover.	130
Nov. 26th	14	8vo. ... 1st ...		2,000	Lithographed.	0 0 6	.....	Describes the praises of the Monkey-General Hanumān.	131
Aug. 16th	14	12mo. ... 2nd ...		2,000	Printed	0 1 0	.....	A traditional account of Bharat-hari in Hindi verse.	132
" 18th	99	8vo.		2,000	ditto ...	0 2 0	.....	A well-known work	133
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug. 14th	19	12mo.		3,000	ditto ...	0 0 6	.....	The uncompounded letters and their combinations, with illustrative lessons.	134
Nov. 25th	16	16mo. ... 2nd ...		1,000	Lithographed.	0 0 6	.....	The uncompounded letters and their combinations, a few arithmetical tables, and some forms of letters.	135
Sept. 20th	14	12mo. ... 1st ...		2,000	Printed	0 1 0	Babu Rāmdin Sinha, Bankipur.	An elementary Hindi grammar written in verse.	136
Nov. 4th	74	8vo. ... 5th ...		1,000	ditto ...	0 5 0	Ganapat Sinha, Bankipur.	Treats of Asia summarily and of India in detail.	137
Sept. 12th	38	12mo. ... 1st ...		3,000	ditto ...	0 2 0	Bhārilāl Chaube, Ranchi.	Belongs to a "new series of Hindi readers for the use of schools." In this number are given moral lessons and lessons on animals, trees, the atmosphere, the motion of the earth, &c. The meanings of the most difficult words used in each lesson and questions for testing the pupil's knowledge of it are given. All the lessons are illustrated with pictures.	138

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
						KHASI PAMPHLET—
1	Jingithukhana Babha. Khási Catechism.	Khási ...	Rev. J. Jones	Religion, C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 28, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Christian Tract and Book Society.
						MUSULMANI-BENGALI BOOKS—
69	Gule Hurraz. The story of Gul and Hurraz.	Musulmani-Bengali.	Mohummud Tahir.	Fiction ...	Printed and published at 140, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Shaik Abul Azim, and published by Baneswar Ghosh.
70	Mahabbatnáma. A book describing a story of love.	ditto ...	Translated by Mazibulla.	ditto ...	Printed and published at Chandanpur, Chittagong.	Printed by Rámkumár Chakrabarti, and published by Mazibulla.
71	Jangnáma. The story of the war. By Munshi Yakub.	ditto ...	...	ditto ...	Printed at 155, Musjid-bari Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Tazuddin Mohummud.
72	Jaigun. The story of Jaigun. By Syud Hamza.	ditto ...	.....	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
73	Paribánu Sahzadi. The story of the Princess Paribanu.	ditto ...	Ayazuddin Mohummud.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
74	Amir Hámzá. The story of Amir Hámzá. By Garibulla.	ditto ...	.....	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
						MUSSULMANI-BENGALI PAMPHLETS—
135	Zamám-ul Ferdous. Security for Heaven.	ditto ...	Janab Ali	Religion, M.	Printed at 155, Musjid-bari Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Tazuddin Mohummud.
136	Kelir Nuseehut. Advice for the Kali Yuga.	ditto ...	Shaik Ramzan-ulla.	Miscellaneous.	ditto ditto ...	ditto ditto ...
137	Nek Bibir Keehehhá. The story of Nek Bibi. By Garibulla.	ditto ...	.....	Fiction ...	Printed at 155, Musjid-bari Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Tazuddin Mohummud.
138	Surju Ujál. The story of the lady who was brighter than the sun. By Bukhtar Khan.	ditto ...	.....	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
139	Bedar-ul Gafelin. Awakening the negligent. By Sumiruddi.	ditto ...	.....	Religion, M.	ditto ditto ...	ditto ditto ...
140	Ditto ditto ditto...	ditto ...	.....	ditto ...	Printed at 17, Brindában Basák's Street, and published at 115, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chánd Dás, and published by Bishwambhar Láhá.
141	Leili-Mujnu. The story of Leili and Mujnu. By Golam Akbar Ali.	ditto ...	.....	Fiction ...	Printed at 141, and published at 233, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Benimádhav Bhattachárya, and published by Mahesh Chandra Sik...

Quarter ending 31st December 1882--continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number

NON-EDUCATIONAL.

1882.	Pagee.					Rs. A. P.			
Sept. 9th	48	12mo. ...	2nd	5,000	Printed	...	Calcutta Christian Tract and Book Society, 23, Chauringhi Road, Calcutta.	.....	1

NON-EDUCATIONAL.

1882.	Pages.								
Sept. 17th	216	8vo. ...	1st	1,000	ditto	1 12 0	Baneswar Ghosh and Mohummad Tahir, Calcutta.	A long and rambling story of love in which supernatural agencies play an important part and the element of incred-	69

dibility is very strong. The hero Hurraz takes an ugly oil woman for a princess and marries her, and employs a real princess named Gul in her service. In the end, however, Gul's high parentage is discovered by the exercise of certain charms known only to herself and she becomes the hero's wife; whilst the oil woman, who has given herself out as a princess, betrays her mean origin by her vulgar tastes and proclivities. The moral of the story seems to be that the nature of a person's origin cannot be kept concealed and is generally revealed by his character and conduct.

Oct. 15th	254	8vo. ...	1st	1,000	ditto	1 8 0	.....	This is a translation of a Persian work describing the Biblical story of Joseph and Zuleikha.	70
Sept. 4th	160	8vo. ...	...	2,000	ditto	1 4 0	Tazuddin Mohummad, Calcutta.	Often noticed	71
„ 7th	146	8vo. ...	...	2,000	ditto	1 2 0	ditto	ditto	72
„ 20th	141	8vo. ...	1st	2,000	ditto	1 5 0	ditto	The well-known story of <i>Alif Leila</i> in a slightly altered form.	73
„ 16th	240	4to. ...	Not known	1,000	ditto	4 8 0	ditto	Often noticed	74

NON-EDUCATIONAL.

1882.	Pages.								
Sept. 17th	81	8vo. ...	1st	2,000	ditto	0 9 0	ditto	Describes the actions which, according to the Musulman religion, secure admission into heaven, as well as the actions which being of a sinful character carry with them penalties in the world to come.	135
„ 13th	24	8vo. ...	1st	2,000	ditto	0 4 0	ditto	Describes what are considered to be the characteristic vices of the Kali Yuga, dwelling especially upon the irreverent and unruly disposition of children, daughters-in-law, &c.	136
Sept. 10th	28	8vo. ...	...	...	ditto	0 3 0	Tazuddin Mohummad, Calcutta.	Often noticed	137
„ 8th	23	8vo. ...	...	1,000	ditto	0 2 0	ditto	ditto	138
„ 14th	104	8vo. ...	...	2,000	ditto	0 14 0	ditto	ditto	139
Aug. 20th	98	8vo. ...	...	1,000	ditto	0 1 6	Bishwambhar Lahá, 332, Chitpur Road, Calcutta.	ditto	140
Oct. 1st	54	8vo. ...	4th	...	ditto	0 2 6	Mahesh Chandra Sil, 333, Chitpur Road, Calcutta.	ditto	141

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer and name or firm of publisher.
MUSULMANI BENGALI PAMPHLETS—						
142	Ajayeul Ajud. Strange properties of existing things.	Musulmani-Bengali.	Maulvi Rajab Ali.	Miscellaneous.	Printed and published at the Dacca Mohummudi Press.	Printed and published by Mohummud Jan.
143	Isá bá Mohummud. Jesus or Mohummud ?	ditto	Rev. J. W. Thomas.	Religion, C.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 23, Chauringhi Road, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Calcutta Tract and Book Society.
SANSKRIT BOOKS—						
148	Báchaspatya. A comprehensive Sanskrit Dictionary. Part XIX.	Sanskrit	Táránáth Tarabáchaspati.	Language (dictionary).	Printed at 20, Jhámá-pukar Lane, and published at 2, Ramánáth Majundár's Street, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji, and published by Jibánanda Bidyásagar.
149	Agni Purán. One of the *eighteen Puráns.	ditto	Edited by Jibánanda Bidyásagar.	Religion, H	ditto ditto	ditto ditto
150	Rámáyan Uttar Kándam. The Posterior Book of the Rámáyan.	ditto	Edited by Brajendra Kumar Bidyáratna.	ditto	Printed and published at Burdwan.	Printed and published by Purushottam Debráj.
151	Mahábháratam. Part IV.	ditto	Edited by Pratáp Chandra Ráya.	ditto	Printed and published at 367, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Pratáp Chandra Ráya.
152	Chandi. The Goddess Chandi.	ditto	Edited by Gopál Chandra Chakrabarti.	ditto	Printed and published at 140, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Ganesh Chandra Ghosh, and published by Nilmani Bhattácharya.
SANSKRIT PAMPHLETS—						
68	Tattwa-dipa. The Lamp of Truth. Part I.	ditto	Edited by Am-biká Datta Vyás.	ditto	Printed and published at 65, Cross Street, Calcutta.	Printed and published by Durgá Prasád Misra.
69	Laghu Kábya Sangraha. A compilation of easy poems.	ditto	Edited by Káli Prasád Tewári.	Poetry	Printed and published at Bánkipur.	Printed and published by Káli Prasád Tewári.
SANSKRIT PAMPHLET—						
70	Sáhitya-Sár. Useful Reader.	ditto	Edited by Satya Prasád Sarbádhikári.	Language (reader).	Printed at 17, Bhabáni Charan Dutta's Lane, and published at 58, Wellington Street, Calcutta.	Printed by Ashutosh Ghoshál, and published by Sambhu Chandra Adhya.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—concluded.						Rs A. P.			
1882.	Pages.								
Sept. 7th	88	8vo. ...	1st ...	1,000	Printed	0 8 0	Maulvi Rajab Ali.	Describes the properties of various kinds of charms used in this country, the wonderful results which may be secured by reading certain parts of the Koran on certain days, &c.	142.
Oct. 16th	8	8vo. ...	1st ...	5,000	ditto ...	.....	Calcutta Christian Tract and Book Society, 23, Chauringhi, Road, Calcutta	Contrasts the leading features in the lives of Jesus and Mohumud, with the view of shewing that the former was superior to the latter, and that for the purpose of salvation the former can be relied on, but not the latter.	143
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Sept. 20th	240	4to. ...	1st ...	2,050	ditto ...	6 0 0	Jibānanada Bidyāsagar, Calcutta.	From <i>Pārba</i> to <i>Badhi</i>	148
" 25th	1037	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ..	7 0 0	ditto	In this, as in other Purāns, the subjects treated are very various and numerous,—cosmogony, history, mythology, theology, ritualism, politics, physiology, grammar, poetry, rhetoric, &c.	149
" 18th	356	8vo. rl.	1st ...	500	ditto ...	Nil.	Maharajah of Burdwan.	.....	150
Nov. 1st	120	8vo. ..	1st ...	1,500	ditto ...	Nil.	Pratāp Chandra Kāya, 367, Chitpur Road, Calcutta.	Goes on with the <i>Adi Parba</i>	151
Sept. 12th	221	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto	4 0 0	Bāneswar Ghosh, Calcutta.	The <i>Chandi</i> contains an account of the exploits of the goddess Durgā, and it is the firm belief of the people of this country	152
that its recital is particularly efficacious in averting danger of all kinds. The <i>Chandi</i> forms a part of the <i>Mārkaṇḍeya Purān</i> . Published in the form of a native <i>puṭhī</i> or MS.									
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Nov. 12th	12	12mo. ..	1st ..	1,000	ditto ...	0 2 0	Durgā Prasād Misra, 65, Cross Street, Calcutta.	The <i>Tattwadipa</i> is stated to be a work by Ballabhāchārya, purporting to shew that Krishna and Brahma or the Supreme Soul are one and the same. The work is of great authority among Baisnabs.	68
Sept. 30th	36	12mo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 2 0	Kāli Prasād Tewari, Bankipur.	In this little volume are collected moral and descriptive pieces from such poems as <i>Bhramar-āṣṭakam</i> , <i>Chāḍṭakāṣṭakam</i> , <i>Mohamudgar</i> , &c. The poems are characterised by poetic beauty, sententiousness, and pointedness of expression.	69
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct. 19th	95	12mo. ...	1st ..	500	ditto ..	0 10 0	Satya Prasād Sarbādhikāri, Bow-bazar, Calcutta.	A new Sanskrit reader compiled for the use of "those students who are preparing for the Calcutta University Entrance Examination." It consists of extracts in prose from the <i>Panchatāntro</i> , the <i>Hitopadesa</i> , the <i>Betālpānchabinsati</i> , the <i>Kādāmbari</i> , and the <i>Vishnu Purān</i> , and of poetical extracts from the <i>Rāmāyan</i> , the <i>Mahābhārata</i> , the <i>Rājatarangini</i> , and the <i>Nitisār</i> by Kāmandaka. The two classes of extracts are given separately. The preface, which is in English, contains a brief account of the works from which extracts have been made, and short biographical notices of Kāmandaka the author of <i>Nitisār</i> and Bānabhatta the author of <i>Kādāmbari</i> .	70

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
URDU PAMPHLETS—						
72	Khumsut-un-nujebá. Five Good Personages	Urdu ...	Syud Furzund Ahmud.	Poetry ...	Printed and published at Arrah.	Printed and published by Mohummud Hashim.
73	Hadiyut-uz Zayereen. Present for Pilgrims.	ditto ...	Hakim Syud Reza.	Religion, M.	ditto ditto ...	ditto ditto ...
URIYA BOOK—						
25	Kártik Máhátna. The Sacredness of the month of Kártik.	Uriya ...	Mahádeb Dás	Religion, H.	Printed and published at the Balasore De's Press.	Printed by Káli Prasád Dás, and published by Kumár Baikuntha Náth De.
URIYA PAMPHLETS—						
124	Bidhabá Bibáha Uddipa- ka. A work written in support of widow-mar- riage.	Uriya.	Gobinda Rath.	Miscellan- eous.	Printed and published at Cuttack.	Printed and published by the Cuttack Printing Company.
125	Arata Trán. The Deliver- ance of the Soul.	ditto ...	Dina Krishna Dás.	Religion, H.	ditto ditto ...	ditto ditto ...
126	Gaur-Hari Janána Pray- er to Gaur-Hari.	ditto ...	Gangá Prasád Chaudhuri.	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
URIYA PAMPHLETS—						
127	Jamidá-i oMahájani She- restár Adarsa Prasná- bali. Model questions relating to zemindari and mahájani office matters.	ditto ...	Dwáráká Náth Pálit.	Miscellan- eous.	ditto ditto ...	ditto ditto ...
128	Ankasár. Elements of Arithmetic.	ditto ...	Dwáráká Náth Dás.	Science, (mathemat- ical).	Printed and published at the Balasore De's Press.	Printed by Káli Prasád Dás, and published by Dwáráká Náth Dás.
129	Kshetrá-tattwara Pras- nottar. Geometrical Problems with solu- tions. Part I.	ditto ...	Chaturbhuj Pátnáyak.	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Káli Prasád Dás, and published by Bhagabán Chandra Dás.
130	Prathamánka. First work on arithmetic.	ditto ...	Ramánáth Dás.	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Káli Prasád Dás, and published by Kumár Baikuntha Náth De.
131	Adarsh Prasnábali Model questions.	ditto ...	Bholánáth De and two others.	Geography	ditto ditto ...	ditto ditto ...
132	Saral Barua Parichaya Easy alphabetical pri- mer.	ditto ...	Kumár Baikun- tha Náth De.	Language (primer).	ditto ditto ...	ditto ditto ...

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.					Rs. A. P.			
Dec. 1st	56	.....	1st ...	250	Printed	0 3 6	.....	Contains poems praising Mohumud, Fatimah, Ali, Hossein, and Hassan.	72
Nov. 13th	32	.....	1st ...	250	ditto ...	0 2 0	Mohummud Hashim, Arrah.	Contains a description of the acts which Shiah Musulmans are required to perform in connection with the Mohurum festival and during the space of 30 days after its celebration.	73
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Nov. 8th	185	12mo. ..	1st ...	500	ditto ...	0 12 0	.....	Describes the religious acts and ceremonies which Hindus are required to perform during the month of Kārtik (October and November), which is considered	25
very sacred among them. The religious merit which accrues and the temporal advantages which may be derived from their performance are also described, and Paurānik stories are given by way of illustration.									
NON-EDUCATIONAL.									
18-2.	Pages.								
Sept. 25th	16	16mo. dy.	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	.....	It is the object of the writer in this treatise to shew the justice and necessity of the institution of widow-marriage among	124
Hindus, and to recommend it to high caste Uriyās. In Orissa, widow-marriage prevails only among the lower castes. Written in verse.									
Oct. 10th	16	16mo. dy.	2nd ...	1,000	ditto ..	0 1 0	.....	Contains a hymn to Krishna or Vishnu praying for mercy and deliverance of the soul.	125
Sept. 25th	14	16mo. dy.	1st ...	1,000	ditto ..	0 1 0	.....	A hymn in praise of Chaitanya, who is believed by Baisnabs to have been the same as Krishna or Hari. Chaitanya's mission is described in this hymn.	126
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct. 14th	35	12mo. dy.	1st ...	4,000	ditto ...	0 1 6	.....	Measurement of land, preparation of <i>chittahs</i> , and other matters relating to landed estates in this country, and the method of keeping mahājani accounts, &c., are explained in a catechetical form	127
Dec. 10th	15	12mo. ...	1st ..	1,000	ditto ..	0 1 0	.....	The Bengali multiplication table, the ordinary pathsala calculation tables, tables of some of the weights and measures, &c.	128
.....	62	12mo. ...	2nd ..	500	ditto ...	0 6 0	.....	.....	129
Nov. 5th	62	12mo. ...	2nd ...	1,000	ditto ..	0 4 0	.....	Weights and measures, the multiplication table, addition, subtraction, multiplication, and division, both simple and compound, and the rule of three	130
Dec. 10th	91	12mo. ...	1st ..	1,000	ditto ...	0 4 6	.....	Questions on political and physical geography with answers.	131
.....	12	12mo. ...	2nd ..	2,000	ditto ...	0 6 6	.....	.....	132

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BI-LIN						
BENGALI AND ENGLISH BOOKS—						
55	Barát's Pronouncing, Etymological, and Pictorial Dictionary of the English and of the Bengali Language. No. 27.	Bengali and English.	Lakshmi Náráyan Mallik Prasanna Kumár Gupta.	Language (<i>Dictionary</i>).	Printed and published at 12, Pataldangá Street, Calcutta.	Printed by Báma Charan Majumdár, and published by Trailokya Náth Barát.
56	Ditto ditto. No. 28...	ditto ...	ditto	.. ditto	.. ditto ditto	.. ditto ditto
BENGALI AND ENGLISH BOOKS—						
57	The Student's English Grammar in Bengali.	ditto ...	Mathuránáth Barma.	Language (<i>Grammar</i>).	Printed and published at 13, Rámnáráyan Bhadrá-chárya's Lane, Calcutta.	Printed by Amritálál Mukharji, and published by Mathuránáth Barma.
58	Sankhyá-lipi-jnánámrita. Instruction in Arithmetic and Letter-writing.	ditto ..	Jaya Gopál Dás	Miscellaneous.	Printed and published at 20, Jhámápukar Lane, Calcutta.	Printed and published by Kshetra Mohan Mukharji.
BENGALI AND ENGLISH PAMPHLET—						
77	The Yearly Theistic Record.	ditto ...	Edited by Durgádás Ráya.	Religion, B.	Printed and published at the Dacca E. B. Press.	Printed and published by Krishnadás Basák.
BENGALI AND ENGLISH PAMPHLETS—						
78	Hints on the Pronunciation of Bengali.	Bengali and English.	S. J. Hill	.. Language (<i>General</i>).	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
79	A Companion to Young Boys. Part I.	ditto ...	Dwáráká Náth Mukharji.	ditto	.. Printed and published at the Dacca New Press.	Printed and published by Nanda Kishor Basák.
BENGALI AND SANSKRIT BOOKS—						
341	Sarbajna-jnán-manjari. Blossom of Complete Knowledge.	Bengali and Sanskrit.	Edited by Nanda Kumár Datta.	Miscellaneous.	Printed at 17, Brindában Basák's Street, and published at 115, Chitpore Road, Calcutta.	Printed by Fakir Chánd Dás, and published by Biswambhar Lábá.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
GUALS.						Rs. A. P.			
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Sept. 15th	32	4to.	1st	1,500	Printed	0 8 0	Trailokya Náth Barát, 12, Pataldángá Street, Calcutta.	English from <i>Guz</i> to <i>Hei</i> ; Bengali from <i>Tág</i> to <i>Tihá</i> .	55
Oct. 7th	32	4to.	1st	1,500	ditto	0 8 0	ditto	English from <i>H-l</i> to <i>Hon</i> ; Bengali from <i>Tikshna</i> to <i>Tes</i> .	56
EDUCATIONAL.									
Nov. 8th	291	12mo.	1st	2,000	ditto	1 0 0	.....	The author says in the preface:—"In pursuance of the minute of the Director of Public Instruction, Bengal, to the effect that candidates for the Middle English Scholarship Examination should be taught English grammar through the medium of the Indian vernaculars, a few works on English grammar have been published in Bengali. The present work is intended mainly for those who are studying for the Middle English Scholarship Examination." The author has principally followed Mr. Bain's plan, which he has supplemented and modified with the views of other eminent grammarians.	57
Aug. 20th	125	12mo.	1st	1,000	ditto	0 8 0	Jaya Gopál Dás, Calcutta.	Contains notation, the ordinary indigenous methods of calculating <i>gandás</i> , <i>panas</i> , <i>buris</i> , &c., the forms in which ordinal and cardinal numbers are expressed, the names of the English months, forms of letters, a portion of English grammar explained in Bengali, Hindu formulæ relating to morals, ritualism, military art, &c.	58
NON-EDUCATIONAL.									
Sept. 15th	48	8vo.	1st	150	ditto	0 8 0	Durgádás Rayá, Dacca.	This is a Dacca publication, containing essays on subjects of religious interest, report on Brahmo missionary work, &c. The present publication relates to the year 1881-82, and contains, among other papers, one in which the leading features of Babu Keshab Chandra Sen's New Dispensation, and the points on which that dispensation differs from previous dispensations, are explained. Accounts of branch Brahmo Somajes in Chittagong, Mymensingh, Noakholly, and other places are given in Bengali.	77
EDUCATIONAL.									
Sept. 11th	12	12mo.	1st	500	ditto	0 4 0	S. J. Hill, Berrampore.	Directions are given in English for pronouncing Bengali vowels and consonants, the sounds of vowels when combined with consonants, and the sounds of consonants when combined with each other.	78
.. 29th	36	12mo.	1st	1,000	ditto	0 2 0	Dwáraká Náth Mukharji, Nalgola, Dacca.	English words relating to different classes of objects, with their Bengali meanings, the different meanings of English adverbs and prepositions explained in Bengali, and illustrated with examples, &c.	79
NON-EDUCATIONAL.									
.. 9th	100	16mo.	...	2,500	ditto	0 1 0	Biswambhar Láhá, 332, Chitpu Road, Calcutta.	A well-known work on fortune-telling, consisting of three different treatises, entitled <i>Hanuman Charitra</i> , <i>Kák Charitra</i> , and <i>Spandan Charitra</i> . The first is based upon astrological rules, the second foretells events as they are indicated by different sounds made by crows in different directions, and the third makes forecasts of events according to the motion or quivering of different parts of the human body.	341

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI AND SANSKRIT BOOKS—						
342	Jyotish-Sār-Sangraha. A compilation of important astrological rules.	Bengali and Sanskrit.	Edited by Rām-chandra Bidyābāgish.	Miscellaneous.	Printed and published at 99, Ahirtolā Street, Calcutta.	Printed and published by Nrityalāl Sil.
343	Amarārtha Chandrikā. The Moonlight of meanings of words given by Amar Sinha.	ditto ...	Edited by Gopi Nāth Sil.	Language (dictionary).	ditto ditto ...	ditto ditto ...
344	Jagannāthballabh Nātakam. A drama relating to Krishna.	ditto ...	Translated by Rāmnārāyan Bidyāratna.	Drama	Printed and published at Berhampore.	Printed by Mohummud Hossein, and published by Rāmnārāyan Bidyāratna.
345	Lalita Mādhav Nātakam. A drama relating to the beautiful Krishna, No. 11	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
346	Ditto ditto No. 12.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
347	Shat Sandarbha. The Six Essays. Part I.	ditto ...	Translated by Rāmnārāyan Bidyāratna.	Religion H.	Printed and published at Berhampore.	Printed by Mohummud Hossein, and published by Rāmnārāyan Bidyāratna.
348	Ditto ditto. Part II	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
349	Haribhaktibilās. The Pleasure of Faith in Hari. No. I.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
350	Manu Sanhitā. The Institutes of Manu No. 2.	ditto ...	Translated by Baikuntha Nāth Mukharji.	ditto ...	Printed at 22, Jhāmāpukar Lane, Calcutta, and published at Dacca.	Printed by Benimādhav Chakrabarti, and published by Baikuntha Nāth Mukharji.
351	Sanhitā. No. 6. Institutes. No. 6.	ditto ...	Translated by Hara Sundar Tarkaratna.	ditto ...	Printed and published at Sherpur.	Printed by Tumizuddin Ahmud, and published by Hara Sundar Tarkaratna.
352	Purān Prachār. Propagation of Paurāṇik Knowledge.	ditto ...	.....	ditto ...	Printed and published at 46, Rajah Rajballabh's Street, Calcutta.	Printed by K. P. Bhattāchārya, and published by Mahim Chandra Bhattāchārya.
353	Mahābhārat and Matsya Purān.	ditto ...	Edited by Kāli Prasanna Bhattāchārya.	ditto ...	ditto ditto ...	Printed by Kāli Prasanna Bhattāchārya, and published by Haridās Bhattāchārya.
354	Samveda Sanhitā. No. 14.	ditto ...	Edited by Satyabrata Sāmasrami.	ditto ...	Printed and published at 16, Ghosh's Lane, Calcutta.	Printed and published by Satyabrata Sāmasrami.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Aug., 12th	152	16mo. ...	...	1,000	Printed	0 4 0	.....	This is also an old work consisting of Hindu astrological rules bearing on matters of great practical interest to the people marriage, important journeys,	342
of this country, such as the making of houses, determining auspicious moments for the first rice ceremony, &c.									
Sept., 20th	614	12mo. ...	3rd	1,000	ditto	1 4 0	.....	The celebrated dictionary called <i>Amarkosh</i> , with a Bengali translation.	343
Dec., 22nd	116	8vo. ...	1st	500	ditto	1 0 0	.....	This is not a drama strictly so called. It consists of accounts of Krishna's loves with Rádha in the form of a dramatic dialogue. The dialogue is interspersed with songs in the style of Jayadeb.	344
Oct., 13th	48	8vo. ...	1st	500	ditto	0 6 0	.....	This is a work of Rupa Goswami and of the same nature as the last mentioned one. It embraces, however, a larger variety of events in Krishna's life than <i>Jagannáthballabh Nátakam</i> .	345
„ 13th	70	8vo. ...	1st	500	ditto	0 6 0	.....	.....	346
Dec., 2nd	48	8vo. ...	1st	500	ditto	0 6 0	.....	This is a work by Jiba Goswami, an authoritative Baisnab writer. Its object is to explain and defend the enunciation of Chaitanya's religious doctrines and of his own character, and mission as a religious reformer contained in six different treatises composed by the reformer's six immediate disciples. The author supports his views by a reference to old Sanskrit works like the <i>Srimadbhágbat</i> , the <i>Puránas</i> , &c.	347
„ 22nd	48	8vo. ...	1st	500	ditto	0 6 0	.....	.....	348
„ 2nd	80	8vo. ...	1st	500	ditto	0 12 0	.....	This is another authoritative Baisnab work by Gopál Bhatta Goswami. It is given with the commentary of Jiba Goswami and a Bengali translation by the editor.	349
Aug., 27th	80	8vo. ...	1st	1,014	ditto	0 4 0	Harimohan Sen Ráya Chau-dhuri, Dacca.	In this number the second chapter treating of the state of pupilage is finished and the third chapter treating of the duties of domestic life is taken up. The original is given with the commentary of Kul-luka Bhatta and a Bengali translation.	350
Sept., 8th	50	8vo. dy.	1st	500	ditto	0 5 0	Hara Sundar Tar-karatna, Sher-pur.	Goes on with the institutes of Yájñavalkya.	351
Oct., 1st	778	8vo. ...	3rd	300	ditto	5 8 0	Mahim Chandra Bhattáchárya, Bagbazar, Calcutta.	Contains portions of the <i>Matsya Purán</i> , the <i>Márkandeya Purán</i> , and the <i>Rámáyan</i> with Bengali translations.	352
Sept., 10th	882	8vo. ...	3rd	300	ditto	8 8 0	Haridás Bhattáchárya, Bagbazar, Calcutta.	Portions of both the works with Bengali translations.	353
Oct., 3rd	80	8vo. ...	1st	250	ditto	1 0 0	Satyabrata Sá-masrami, 16, Ghosh's Lane, Calcutta.	In the introduction, the editor discusses the question, whether the notion of a Supreme Deity is found in Vedic literature or not. He answers the question in the affirmative.	354

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI AND SANSKRIT BOOKS—						
355	Srimadbhāgavatgītā. The Divine Song. No. 5.	Bengali and Sanskrit.	Edited by Mathurānāth Tarkaratna.	Religion, H.	Printed and published at the Prakṛita Press, Calcutta.	Printed by Bholānāth Chakrabarti, and published by Mathurānāth Tarkaratna.
356	Brahmabairav Purān. Purān describing evolution from Brahma No. 10.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
357	Ditto ditto No. 11	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
358	Sarbasāstra Sangraha. A collection of all the Sāstras. Vol. II. No. 5.	ditto	Edited by Kālī Nārāyan Sanyāl.	ditto	Printed and published at Mymensingh.	Printed and published by Nabin Chandra Chakrabarti.
359	Rāmāyanam. Part 13.	ditto	.....	ditto	Printed and published at 367, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by Pratāp Chandra Rāya.
360	Mahābhāratam. No. 104	ditto	Edited by Sridhar Churamani.	ditto	Printed and published at the Alfred Press, Serampore.	Printed by Thākurdās Ghoshāl, and published by Umesh Chandra Bhattachārya.
361	Ditto No. 105	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
362	Kāshikhanda. The portion of the Skanda Purān which describes the history, &c., of the sacred city of Benares. Nos. 61 to 64 (together).	ditto	Edited by Naba Kumār Tarkapanchānan.	ditto	Printed and published at the Kāshi Khanda Press, Tāliganj.	Printed by Rām Kumār Dās, and published by Kālī Krishna Mandal.
363	Ditto ditto. No. 65 to 67 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
364	Adhyātma-Rāmāyanam. The Rāmāyan in a spiritual form. Part VI.	ditto	Edited by Kāshī Nāth Bhattachārya.	ditto	Printed at 243, Bowbazar Street, and published at 62, Rāmmohan Mallik's Street, Calcutta.	Printed by B. H. Banerji & Co., and published by Kāshīnāth Bhattachārya.
365	Astādas Purānam. The Eighteen Purāns. No. 2.	ditto	Edited by Rasik Mohan Chatterji.	ditto	Printed and published at 7, Shib Krishna Dān's Lane, Calcutta.	Printed by Gopāl Chandra Ghoshāl, and published by Rasik Mohan Chatterji.
366	Tantrasār. The Essence of the Tantras. No. 18.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
367	Ditto ditto. No. 19	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
BENGALI AND SANSKRIT BOOK—						
368	Rijubodhini. Key to Rijupāth. Part I.	ditto	Baikuntha Chandra Nāth.	Language (key).	Printed and published at the Dacca E. B. Press.	Printed and published by Nabin Chandra De.
ENGLISH AND SANSKRIT BOOK—						
17	Bibliotheca Indica. New Series. No. 482. The Yoga Aphorisms of Patanjali. Fasc. III.	English and Sanskrit.	Rājendralāla Mitra, LL.D., C.I.E.	Philosophy	Printed at the Baptist Mission Press, and published at 57, Park Street, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—concluded.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Oct. 27th	32	8vo. ...	1st ...	500	Printed	0 4 0	Mathuránáth Tarkaratna, 23, Pataldangáh Street, Calcutta.	The original is given with three different commentaries and a Bengali translation.	355
„ 27th	52	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 8 0	ditto ...	.....	356
„ 27th	48	8vo. ...	1st ..	1, 00	ditto ...	0 8 0	ditto ..	.....	357
„ 6th	112	8vo. dy.	1st ...	1,500	ditto ...	0 6 0	Kali Náráyan Sányál, My-mensingh.	Goes on with the second book of the <i>Rámáyan</i> .	358
Nov. 3rd	120	8vo. ...	1st ..	2,200	ditto ...	Nil	Pratáp Chandra Ráya, 267, Chitpur Road, Calcutta.	The <i>Kiskindhyá Kánda</i> in the Deva Nagri character with a Bengali translation.	359
„ 17th	80	8vo. rl	1st ...	300	ditto ...	0 8 0	Jadunáth Seth, Serampore.	Goes on with the <i>Bhisma Parba</i> .	360
Dec. 21st	80	8vo. rl	1st ...	300	ditto ...	0 8 0	ditto ...	ditto ditto	361
Oct. 14th	160	8vo. dy.	1st ...	5 0	ditto ...	1 4 0	Káli Krishna Mandal, Táliganj.	.....	362
„ 14th	120	8vo. dy.	1st ...	500	ditto ...	0 15 0	ditto ..	.....	363
Nov. 10th	40	8vo. ...	1st ...	2,000	ditto ...	1 0 0	Káshi Náth Bhat-táchárya 62, Rám Mohan Mallik's Street, Calcutta.	The <i>Kiskindhyákánda</i> is finished and the <i>Sundarákánda</i> taken up in this number. The nature of this work, as compared with Valmiki's great poem, has been often explained.	364
Sept. 30th	62	4to ...	1st ...	1,050	ditto ...	1 0 0	Rasik Mohan Chatterji, 7, Shib Krishna Dán's Lane, Calcutta.	Goes on with the <i>Garura Purán</i> , of which a Bengali translation is also given.	365
„ 12th	48	4to ...	1st ..	1,000	ditto ...	1 0 0	ditto ...	.....	366
Nov. 20th	48	4to ...	1st ...	1,000	ditto ...	1 0 0	ditto ...	.....	367
EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct. 16th	128	12mo ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 5 0	Baikuntha Chandra Náth, Dacca.	The author says that he has prepared this key on a plan which will be better appreciated by readers of Rijupáth, Part I, than the plan of other existing keys to that work. The points to which he has paid particular attention are syntactical construction, <i>samás</i> , cases, affixes of various kinds, translation into Bengali, &c.	368
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct. 10th	88	8vo ...	1st ...	500	ditto ...	.....	Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	The original is given with the commentary of Bhoja Rájá and an English translation.	17

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

[illegible]

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
PAMPHLET—EDUCATIONAL.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Nov., 14th	90	8vo.	... 1st ...	125	Lithographed.	0 8 0	Rāmlāl Sāhu, Chupra.	Quotes in consecutive order all the couplets from the Sanskrit lessons given in Bidyāsāgar's <i>Rijupāth</i> , Part II, and gives the Hindi meanings of all the words used therein.	7
PAMPHLETS—NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug., 30th	26	12mo. dy.	1st ...	1,000	Printed	0 2 0	.....	Describes a Hindu system of fortune-telling.	15
" 30th	34	12mo. dy.	3rd ...	1,000	ditto	0 4 0	.....	.....	16
GUALS.									
PAMPHLETS—NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Sept., 13th	32	4to.	... 1st ...	250	ditto	Nil	Rajah Sourindro Mohun Tagore, Calcutta.	The National Anthem translated into Sanskrit and Bengali verse, and set to twelve varieties of Indian melody. An explanatory preface is given.	2
Oct., 11th	18	4to.	... 1st ...	50	ditto	Nil	ditto	This is the same as the last mentioned pamphlet, but without the introductory matter.	3
PAMPHLET—NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug., 19th	28	8vo.	... 1st ...	1,500	ditto	Nil	Mohummud Wuzir, Patna.	Poems in Bengali, English, and Urdu, praising Lord Ripon for appointing Mr. Justice Mitter as Officiating Chief Justice, and congratulating the Judge	1
on his appointment The book is so named probably because the poems collected in it were read at a congratulatory meeting of Hindu and Mahomedan gentlemen, called by the Hon'ble Mahomed Yusuf at his residence.									
PERIODICALS.									
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Oct., 5th	48	8vo. rl.	1st ...	500	ditto	1 8 0	Syámákānta Rāya and others, Mymensingh.	Gives important decisions of the Indian High Courts and the Privy Council in England.	689
Aug., 7th	28	8vo.	... 1st ...	600	ditto	0 4 0	Tārak Nāth Biswās, Bagbazar, Calcutta.	The writer of the opening article, which is written in a sentimental and rhapsodical style, says that there is no real happiness	690
seems designed to be taken for a facetious piece, appears to think that at the present time learning is more honoured and nobler feeling than maternal love, conjugal love, or feeling of any other kind.									
" 15th	28	8vo.	... 1st ...	600	ditto	0 4 0	ditto	... Among the papers in this number is one in which Hindu widow-marriage is advocated, and women in the married state, who are neglected or ill-treated by their husbands, are considered to be entitled to re-marry.	691
" 28th	28	8vo.	... 1st ...	600	ditto	0 4 0	ditto	... This number opens with a metaphysical article, and contains the concluding portion of the celebrated text of Parāsara on which Bidyāsāgar also relies in regard to widow-marriage. The writer of the paper year and between 1589 and 1604 A.D.	692

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PERIODICALS—						
693	Adarini. A monthly paper. Vol. II. No. 11.	Bengali	Edited by Tárak Náth Biswas.	Miscellaneous.	Printed and published at 167, Cornwallis Street, Calcutta.	Printed and published by Adharnáth Chatterji.
694	Arya Darsan. "A monthly paper. Vol. VII. Nos. 10 and 11 (together).	ditto	Edited by Jogendra Náth Banerji.	ditto	Printed at 309, Bowbazar Street, and published at 148, Báránasi Ghosh's Street, Calcutta.	Printed by G. C. Basu and Co., and published by the Sanskrit Press Depository.
<p>local self-government in a comprehensive and highly developed form, and that compared with them the municipalities in the backward districts should have for chairmen highminded district officers like Messrs. Stevens, writer of another paper endeavours to shew that the strength of a nation is derived not from the strength of gives brief notices of eminent personages who have taught the principle of self-sacrifice and themselves practised</p>						
695	Ditto. Ditto. Vol. VII. No. 12.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
696	Atithi. A monthly paper. Vol. I. No. 7.	ditto	Jnánabharan Mukharji.	ditto	Printed at 16, British Indian Street, Calcutta, and published at Beháti.	Printed by B. Banerji & Co., and published by Ráya and Friends.
697	Ditto. Ditto. Vol. I. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
698	Bámábodhini Patriká. A monthly paper for the instruction of women. No. 212.	ditto	Edited by Umesh Chandra Datta.	ditto	Printed at 309, Bowbazar Street, and published at 27, Jhámápukar Lane, Calcutta.	Printed by G. C. Basu & Co., and published by Ashutosh Ghosh.
699	Ditto ditto. No. 213.	ditto	ditto	ditto	Printed at 309, Bowbazar Street, and published at 11, Bechu Chatterji's Street, Calcutta.	ditto ditto
700	Ditto ditto. No. 214.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto
701	Bándhab. The Friend. A monthly paper. Vol. VII. No. 2.	ditto	Káli Prasanna Ghosh.	ditto	Printed and published at the Dacca Girish Press.	Printed and published by Maula Buksh.
702	Ditto ditto. Vol. VII. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto	ditto

its different forms of action. In another paper a brief account is given of Rámánanda Chakrabarti, a brother of writings. A brief account of the principal Baisnab poets is given in another paper, which will be continued. The nadás Kabiráj, Lochandás, Gobindadás, Ráyasekhar, Ráya Basanta, Jnánadás, Básideb Ghosh, Bliandás, Sukha and Dampatináth. Extracts are given from the writings of all these poets.

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

Number.	Title (to be translated into English where the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PERIODICALS—						
703	Banga Bandhu. The Friend of Bengal. A fortnightly paper. Part XIII. No. 11.	Bengali	Edited by Durgá Náth Ráya.	Miscellaneous.	Printed and published at the East Bengal Press, Dacca.	Printed by Nabin Chandra De, and published by Durgá Náth Ráya.
704	Ditto ditto ditto. Part XIII. No. 12.	ditto ...	ditto ...	ditto	ditto ditto ...	ditto ditto ...
705	Ditto ditto ditto. Part XIII. No. 13.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
706	Ditto ditto ditto. Part XIII. No. 14.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
707	Ditto. A monthly paper. Vol. I. No. 1.	ditto ...	Edited by Rev. B. C. Ghosh.	ditto ...	Printed at 10, Rámmohan Datta's Road, Bhowanipore, and published at 9, Wellesley Square, Calcutta.	Printed by Braja Mádhav Basu, and published by Rev. P. M. Mukharji.
of the Christian community in particular. The journal professes sympathy with all that is good and beneficial intention to do all that it can to diffuse the light of Christianity in India. There are 12 papers in this number in people of this country would assuredly become gradually fit for the charge which is proposed to be entrusted to						
708	Ditto ditto. Vol. I. No. 2	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
709	Ditto ditto Vol. I. No. 3.	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
work consisted not in preaching an entirely new religion, but in effecting a harmonious synthesis of those principles upon the original religion of the Arabs. A Bengali metrical version of Longfellow's celebrated <i>Psalms of Life</i> is						
710	Banga Darsan. A monthly paper. No. 94.	ditto ...	Edited by Sarojib Chandra Chatterji.	ditto ...	Printed and published at the Johnson Press, Calcutta.	Printed and published by Rádnánáth Banerji.
711	Ditto ditto. No. 95	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
712	Ditto ditto. No. 96	ditto ...	ditto ...	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
713	Ditto ditto. No. 97	ditto ...	ditto ..	ditto ...	ditto ditto ...	ditto ditto ...
of Kamalákanta Chakrabarti. The writer of the concluding paper thinks that the people of this country England has superior industrial power, and it is of the very nature and essence of power, as it is indeed of with England. The writer makes some suggestions for making scientific education in this country thoroughly country, and that scientific teaching should commence very early in life, about the 10th or 12th year. Dr. Sar-						

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number

Rs. A. P

[illegible]

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Num ber.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PERIODICALS—						
714	Bhāratī. A monthly paper. Vol. VI. No. 5.	Bengali	Dwijendra Nāth Tagore.	Miscellaneous.	Printed at the Adi Brahmo Samaj Press, and published at 6, Dwārakā Nāth Tagore's Street, Calcutta.	Printed by Kālidās Chakrabarti, and published by Prasanna Kumār Biswas.
715	Ditto ditto. Vol. VI. Nos. 6 and 7 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
716	Bidrup. A weekly paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Kālī Prasād Chatterji.	ditto	Printed at 117, and published at 112, Chitpur Road, Calcutta.	Printed by Jogendra Nāth Basu, and published by Akshaya Kumār Dās.
717	Ditto ditto Vol. I. No. 2.	ditto	Edited by Kālī Kumār Chakrabarti.	ditto	ditto ditto	Printed by Jogendra Nāth Basu, and published by Kālī Kumār Chakrabarti.
718	Ditto ditto Vol. I. No. 3.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
719	Ditto ditto Vol. I. No. 4.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
720	Ditto ditto Vol. I. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
721	Ditto ditto Vol. I. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
722	Bijnān-Darpan. Mirror of Philosophy. Vol. I. No. 5.	ditto	Edited by Prānānanda Kābibhushan.	ditto	Printed and published at 18, Grey Street, Calcutta.	Printed by Krishnadhan Bidyāpati, and published by Jogendra Nāth Sādhu.
723	Bisabairi. The Enemy of Poison. Vol. III. No. 6.	ditto	Edited by Priya Nāth Mallik.	ditto	Printed and published at 101, Musjidbāri Street, Calcutta.	Printed by Upendra Kumār Gupta, and published by the Band of Hope.
724	Ditto ditto. Vol. III. No. 7.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
725	Biswabandhu. The Universal Friend. A monthly paper. No. 12.	ditto	Edited by Kishorilāl Rāya.	ditto	Printed at 221, Cornwallis Street, Calcutta, and published at Kākinā.	Printed by Matilāl Mandal, and published by Kishorilāl Rāya.
726	Darpan. The Mirror. A monthly paper. Vol. I. No. 3.	ditto	Published by the Surhid Samaj, Commillah.	ditto	Printed and published at the Baradeswari Press, Commillah.	Printed by Dwārakā Nāth Rāya, and published by the Surhid Samaj.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Aug. 30th	56	8vo. ..	1st ..	600	Printed	0 6 0	Dwijendra Náth Tagore, 6, Dwá-raká Náth Tagore's Street, Calcutta.	The summary account of Ibn Batuta's travels is continued. The writer of a critique on Michael M. S. Datta's <i>Meghnádbadh Kábya</i> is of opinion	714
that that poem does not come up to the standard of an epic or <i>mahákábya</i> . A Bengali apprentice on a tea-garden in Cachar describes how coolies are treated by their masters. He is of opinion that they are not yet very kindly treated. Another writer explains the attitude of poets towards the social opinions and usages of their time. An interesting paper appears in this number, in which various lines of industry are pointed out and described as being exceedingly well fitted to afford independent occupation to the people of this country.									
Oct. 10th	96	8vo.	1st ..	600	ditto	0 6 0	ditto	The writer of another critique on the <i>Meghnádbadh Kábya</i> says that there is not much true	715
poetry or high development of character in that poem. But the author of the poem has undoubtedly done a great service to Bengali literature by his introduction and use of blank verse. The dates of the three Baisnab poets, Chandidás, Basanta Ráya, and Bidyápati are discussed in another paper. The interesting paper on independent industrial occupations for the people of this country is continued. An account of the political principles of Russian Nihilists is also given.									
Aug. 27th	8	.....	1st ..	2,000	ditto	.....	.....	A new journal apparently intended for the exposure of what is considered by the writers to be	716
current Bengali vices, follies, failings, &c. The tone of the journal is one of vulgar levity, and its style essentially low.									
Sept. 5th	8	....	1st ..	2,000	ditto	.....	.....	The style seems slightly improved in this number.	717
„ 17th	8	8vo.	1st ..	2,000	ditto	.....	.....	.....	718
„ 17th	8	8vo.	1st ..	2,000	ditto	.....	.....	.....	719
„ 30th	8	8vo.	1st ..	2,000	ditto	.....	.....	.....	720
„ 30th	8	8vo.	1st ..	2,000	ditto	.....	.....	.....	721
Oct. 13th	32	8vo.	1st ..	600	ditto	0 4 0	Jogendra Náth Sádhu, Jorá-sáńko, Calcutta.	The writer of the opening article assigns several causes for the absence of industrial enterprise and independence among the	722
educated people of this country. Early marriage, the family system, want of capital, and want of union are considered to be the chief causes. Articles of scientific interest predominate in this journal.									
Sept. 16th	8	8vo.	1st ..	600	ditto	Nil	Band of Hope, 21, Beadon Street, Calcutta	This is a temperance journal. This number contains a short article in which Mr. Rivers Thompson is exhorted to abolish the outstill system.	723
Oct. 16th	8	8vo.	1st ..	600	ditto	Nil	ditto	.....	724
Sept. 26th	8	12mo.	1st ..	250	ditto	0 1 0	Kishorilál Ráya of Kákiná.	A rational interpretation of the Hindu doctrine of the ten incarnations is given in this number, and a brief account of the philosophical opinions of Anaxagoras is also put in.	725
„ 6th	31	8vo.	1st ..	300	ditto	0 4 0	.....	This journal contains articles of social, philosophical, and scientific interest, and seems conducted on liberal principles. There are in this number two articles of a scientific nature on the use of tobacco and the sun-dial.	726

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PERIODICALS—						
727	Dilliká Láddu. The Sugar Ball of Delhi. Vol. I. No. 1.	Bengali	Edited by Shashibhushan Mukharji.	Miscellaneous.	Printed and published at the Britannia India Printing Works, Bhowanipore.	Printed by Mitra and Co.; publisher's name not given.
728	Gopál Bháñr. A monthly satirical journal. Vol. I. No. 3.	ditto	Edited by Kishanlál Barman.	ditto	Printed and published at 13, Rámnáráyan Bhattachárya's Lane, Calcutta.	Printed by Amritalál Mukharji, and published by Kishanlál Barman.
729	Ditto ditto. Vol. I. No. 4.	ditto	ditto	ditto	Printed at 13, Rámnáráyan Bhattachárya's Lane, and published at 8, Tárachánd Datta's Lane, Calcutta.	ditto ditto
730	Hindu Darsan. A monthly paper. Vol. II. No. 8.	ditto	Edited by Bishubhushan Mitra.	ditto	Printed at 20, Jhámápuke Lane, and published at 66, Patuátolá Lane, Calcutta.	Printed by Kshetra Mohan Mukharji, and published by Panchánan Mitra.
731	Ditto ditto. Vol. II. Nos. 9 and 10 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
732	Ditto ditto. Vol. II. No. 11.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
733	Kalpalatá. A monthly paper. Nos. 3 and 4 (together).	ditto	Edited by Tárán Chandra Gánguli.	ditto	Printed and published at Bhowanipore.	Printed by Krishna Chandra Chaudhuri, and published by Bhudhar Chandra Gánguli.
734	Kalpaná. Fancy. A monthly paper. Vol. II. No. 7.	ditto	Edited by Haridás Banerji.	ditto	Printed and published at 53, Kalutolá Street, Calcutta.	Printed by Shashibhushan Dás, and published by Jogendra Náth Chatterji.
735	Ditto ditto. Vol. II. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
736	Khristiya Mahilá. The Christian Woman. A monthly paper. Vol. II. No. 6.	ditto	Edited by Miss Kámini Sil.	ditto	Printed and published at 88, Balarám De's Street, Calcutta.	Printed and published by S. M. Sardár.
737	Málá. Garland. A monthly paper. Vol. I. No. 1.	ditto	Edited by Makhanlál Datta.	ditto	Printed at 243, Bowbazar Street, and published at 8-1, Chauringhi Lane, Calcutta.	Printed by B. H. Banerji and Co., and published by Harish Chandra Biswás.

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or litho. graphed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Sept. 15th	12	16mo. rl.	1st ...	5,000	Printed	0 0 6	Mitra and Co., Bhowanipore.	Contains an unfinished account of some of the mysteries of Calcutta life. By <i>Ditliká Laddu</i> is meant an up-country sweet meat which has an attractive appearance, but which, when eaten, proves disappointing.	727
" 2nd	16	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	0 5 0	.....	It is the object of this periodical to expose the vices, follies, foibles, &c., of modern Bengali life.	728
Oct. 1st	16	8vo. ...	1st ...	500	ditto ...	0 2 0	.....	This number is full of literary recriminations against some other Bengali periodicals and newspapers.	729
Aug. 20th	24	8vo. rl.	1st ...	666	ditto ...	0 12 0	Bidhubhushan Mitra, 66, Patuátolá Lane, Calcutta.	.....	730
Nov. 1st	48	8vo. rl.	1st ...	666	ditto ...	0 12 0 each No.	ditto ...	The paper on ancient Indian geography is continued. Many ancient names of rivers and mountains, with their corresponding modern names, are given in this number. In another paper ordinary accounts of Indian history by English historians are condemned as incorrect and unreliable, the particular subject taken up for discussion being the life and character of Seraj-ud-daula.	731
" 5th	24	8vo. rl.	1st ...	666	ditto ...	0 12 0	ditto ...	The writer of the opening paper is of opinion that the present degraded condition of Hindu society is owing to—(1) want of social equality, (2) want of social unity, (3) want of education, (4) early marriage, (5) absence of widow-marriage, (6) polygamy, (7) want of moral instruction for boys, (8) want of zeal and energy.	732
Oct. 2nd	72	12mo. dy.	1st ...	250	ditto ...	0 12 0	Bhudhar Chand- ra Gánguli, Bhowanipore.	Contains a short account of a railway journey by the loop line, and an article on heat.	733
" 12th	21	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	Haridás Banerji, 99, College Street, Cal- cutta.	The writer of the opening article advocates free trade, but thinks that Lord Ripon's tariff policy is marked by partiality to Manchester interests. In another paper the chief faults of Bengali authors, readers, and reviewers are pointed out.	734
" 26th	24	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 4 0	ditto ...	Contains an article on Bidyádhara, a Bengali Pandit, who lived in the court of Jey Sing of Jeypore, and planned that beautiful city. In another paper fears are expressed that high education in this country may in all probability be made over to Christian missionaries. It is earnestly hoped, however, that that will not be done. Another writer says that it has become necessary for the future prosperity of India that Hindus and Muslims should forget their old animosity, and become one in thought and feeling.	735
" 2nd	24	12mo. ...	1st ...	200	ditto ...	0 1 4	Jaya Gobinda Shom, 88, Ba- larám De's Street, Cal- cutta.	Easy papers in prose and verse, possessing a religious and moral interest, and written by females.	736
Aug. 1st	8	8vo. ...	1st ...	1,000	ditto ...	0 1 0	Makhanlál Datta, Jasrá.	This is a new periodical, intended to contain interesting reading for persons of all ages and both sexes. In this number are found two small poems and a portion of a tale.	737

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
BENGALI PERIODICALS—						
738	Nabin. A monthly paper. Vol. I. No. 2	Bengali	Edited by Prasanna Kumār Guha.	Miscellaneous.	Printed and published at the Dacca E. B. Press.	Printed by Nabin Chandra De, and published by Prasanna Kumār Guha.
739	Nalini. A monthly paper. Vol. III. No. 2.	ditto	Edited by Narendra Náth Basu.	ditto	Printed at 117, Upper Chitpur Road, and published at 21, Rámkánta Basu's Street, Calcutta.	Printed by Jogendra Náth Basu, and published by Debendra Náth Basu.
740	Prabáha. A monthly paper. Vol. I. No. 6.	ditto	Edited by Dámodar Mukharji.	ditto	Printed and published at 11, Simla Street, Calcutta.	Printed and published by H. M. Mukharji and Co.
741	Sadánanda. A monthly journal. Vol. I. No. 12	ditto	Edited by Harihar Nandi.	ditto	Printed and published at the Dacca Arya Press.	Printed by Baikuntha Náth Barál, and published by Harihar Nandi.
742	Ditto ditto. Vol. II No. 1.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
743	Shibadáyiká Patriká. A paper of uncertain issue. Vol. I. No. 4.	ditto	Edited by Káli Chandra Láhari.	ditto	Printed and published at the Sáhitya Sudhákár Press, Bhowanipore.	Printed and published by Aghor Náth Ghoshál.
744	Ditto ditto Vol. I. No. 5.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
745	Swadesh Sanskarak. The Reformer of the Country. A monthly paper. Vol. I. No. 3.	ditto	Edited by Hari-mohan Ráya	ditto	Printed at 11, Simla Street, and published at 55, Balarám De's Street, Calcutta.	Printed by H. M. Mukharji & Co., and published by Batakrishna Ráya.
746	Upahár. A monthly paper. Vol. I. No. 4.	ditto	Edited by Rájendra Krishna Ghosh.	ditto	Printed at the Johnson Press, and published at 67, Mániktalá Street, Calcutta.	Printed by Rádhánáth Banerji; publisher's name not given.
747	Khristiya Pándhab. The Christian Friend. Vol. IV. No. 9.	ditto	Edited by G. H. Rouse.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
748	Ditto ditto Vol. IV. No. 10.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
749	Ditto ditto Vol. IV. No. 11.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
ENGLISH PERIODICALS—						
343	The Calcutta Journal of Medicine. A monthly journal. Vol. X. No. 7.	English	Edited by Mahendralál Sarkár, M.D.	Medicine, E.	Printed and published at 51, Sankaritolá Lane, Calcutta.	Printed and published by Thákurdás De.
344	Ditto ditto Vol. X. No. 8.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
345	Ditto ditto Vol. X. No. 9.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
346	Journal of the Asiatic Society of Bengal. Vol. II. Part II. No. I. 1882.	ditto	Edited by the Natural History Secretary.	Miscellaneous.	Printed at the Baptist Mission Press, and published at the Asiatic Society, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by the Asiatic Society.
347	Ditto Vol. II. Part II. No. 2. 1882.	ditto	Edited by the Philological Secretary.	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number
NON-EDUCATIONAL—concluded.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Sept. 4th	48	8vo.	... 1st ...	500	Printed	0 4 0	Prasanna Kumar Guha, Dacca.	Contains a moral allegory specially applicable to the present condition of educated Bengalis, and a small poem and	733
an article in which India's ancient glories are described, and its present appearance is likened to that of a vast cremation ground, where nothing lives, and all the things that exist are either burning or have been reduced to ashes.									
" 18th	24	8vo.	... 1st ...	3,000	ditto	.....	.....	The writer of a paper in this number says that, though Government or authority is established by force or power, benevolence or the desire to do good to others is its truest cause.	739
" 16th	32	8vo.	... 1st ...	500	ditto	0 4 0	Dámodar Mukharji, 11, Simla Street, Calcutta.	The paper on dramas and dramatic representations, written with special reference to Bengali dramas and the Calcutta stage, is continued. The	740
kind of dramatic composition in which success may be achieved in the present state of Bengali literature and society, and the style in which Bengali dramas should be written, are the two points discussed in this number.									
Aug. 30th	8	8vo.	... 1st ...	500	ditto	0 1 0	Harihar Nandi, Dacca.	A comic and satirical journal ...	741
.....	16	8vo.	... 1st ...	500	ditto	0 1 0	ditto	.....	742
Nov. 20th	32	8vo. dy.	1st ...	200	ditto	0 4 0	Káli Chandra Láhiri, Bhowá-nipore.	Comments at length on a case instituted and decided in Zillah Moorsshedabad.	743
Dec. 9th	16	8vo. dy.	1st ...	200	ditto	0 4 0	ditto	.....	744
Sept. 25th	8	8vo.	... 1st ...	400	ditto	0 2 0	Harimohan Ráya, 35, Balaíám De's Street, Calcutta.	This number contains articles against intemperance, selfishness, and the bad social institutions of the country.	745
Aug. 31st	32	8vo.	... 1st ...	250	ditto	0 4 0	.....	Tales, poems, two scientific articles, &c.	746
" 26th	28	8vo.	... 1st ...	725	ditto	0 1 6	Rev. J. W. Thomas, Baptist Mission Press, Calcutta.	The usual contents	747
Sept. 26th	26	8vo.	... 1st ...	725	ditto	0 1 6	ditto	ditto	748
Nov. 18th	28	8vo.	... 1st ...	725	ditto	0 1 6	ditto	ditto	749
NON-EDUCATIONAL.									
1882.	Pages.								
Aug. 30th	42	8vo.	... 1st ...	250	ditto	1 0 0	Mahendralál Sarkár, M.D.,	.....	343
Sept. 26th	42	8vo.	... 1st ...	250	ditto	1 0 0	ditto	.....	344
Oct. 30th	40	8vo.	... 1st ...	250	ditto	1 0 0	ditto	.....	345
Aug. 21st	58	8vo.	... 1st ...	700	ditto	2 0 0	Asiatic Society, 57, Park Street, Calcutta.	.....	346
" 30th	74	8vo.	... 1st ...	700	ditto	2 0 0	ditto	.....	347

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name or firm of publisher.
ENGLISH PERIODICALS—						
348	Progress. "A Monthly Encyclopædia of Information." Vol. I No. 5.	English	Edited by F. F. Wyman.	Miscellaneous.	Printed and published at 5, Council House Street, Calcutta.	Printed by the Calcutta Central Press Company, Limited, and published by F. F. Wyman.
349	Ditto ditto. Vol. I. No. 6.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
350	The Bengal Magazine. A monthly paper. No. 121.	ditto	Edited by Rev. Lalbihari De.	ditto	Printed and published at 88, Balarâm De's Street, Calcutta.	Printed and published by S. M. Sardar.
<p><i>Chandi</i> by Mukundaram Chakrabarti. The stories of both the merchants are briefly related as an evidence of the purpose of shewing that <i>Manashâ</i>, the goddess of serpents, was a non-Aryan deity, received into the Hindu nearly so, and flourished at a time immediately preceding the conquest of Bengal by the Musulmans.</p>						
351	Ditto ditto. No. 122	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
352	The Calcutta Magazine. A monthly paper. August 1882.	ditto	Edited by Owen Aratoon.	ditto	Printed and published at 49, Dharmatala Street, Calcutta.	Printed and published by Owen Aratoon.
353	The Calcutta Review. A quarterly paper. No. 110.	ditto	Edited by J. W. Furrell.	ditto	Printed and published at 12, Bentinck Street, Calcutta.	Printed and published by Thomas S. Smith.
354	The Indian Forester. A Quarterly Magazine of Forestry. Vol. VIII. No. 2.	ditto	Edited by W. R. Fisher.	ditto	Printed and published at the Calcutta Central Press, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Company, Limited.
355	The Masonic Herald. A Monthly Journal of Free Masonry. September 1882.	ditto	Edited by W. Burroughs.	ditto	Printed at 249, Bowbazar Street, and published at 11, Wood Street, Calcutta.	Printed by I. C. Basu & Co., and published by W. Burroughs.
356	Ditto ditto. October 1882.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
357	Ditto ditto. November 1882.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
358	The Oriental Miscellany. A monthly paper. Vol. IV. No. 9.	ditto	Edited by Benimâdhab Banerji.	ditto	Printed and published at 20, Mangoe Lane, Calcutta.	Printed and published by H. C. Gânguli & Co.
359	Ditto ditto. Vol. IV. No. 10.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
360	Ditto ditto. Vol. IV. No. 11.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
361	The Indian Baptist. A monthly paper. September 1882.	ditto	Edited by Rev. R. Robinson.	Religion, C.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed and published by Rev. J. W. Thomas.
362	Ditto ditto. October 1882.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
363	Ditto ditto. November 1882.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 31st December 1882—continued.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.
NON-EDUCATIONAL—continued.						Rs. A. P.			
1882.	Pages.								
Sept. 18th	20	4to.	... 1st ...	100	Printed	1 0 0	F. F. Wyman, Calcutta.	Contains an interesting article on ancient and modern houses.	348
Oct. 18th	18	4to.	... 1st ...	100	ditto	1 0 0	ditto	.....	349
Sept. 3rd	36	8vo.	... 1st ...	200	ditto	0 8 0	Rev. Lalbihari De, Chander-nagore, and Jayagobinda Shom, 88, Bala-rām De's Street, Calcutta.	The number opens with an exceedingly interesting account of two ancient Bengali merchants, Chānd Sadāgar and Srimanta Sadāgar, of whom detailed accounts are given in the well-known poems <i>Manashār Bhāsan</i> by Kshamānanda Dās and	350
commercial activity and enterprise of Bengal in past times; whilst the story of Chānd Sadāgar is also used for the pantheon after much opposition and struggle. The writer thinks that the two merchants were contemporaries, or									
„ 30th	32	8vo.	... 1st ...	200	ditto	0 8 0	ditto	.....	351
„ 5th	44	8vo.	... 1st ...	1,000	ditto	1 0 0	Owen Aratoon, 49, Dharmatalā Street, Calcutta.	.....	352
Oct. 5th	240	8vo.	... 1st ...	325	ditto	4 0 0	Thomas S. Smith, Calcutta.	.....	353
„ 31st	120	8vo.	... 1st ...	200	ditto	3 0 0	W. R. Fisher, Dehra Doon.	.....	354
Sept. 2nd	14	8vo.	... 1st ...	116	ditto	1 0 0	W. Burroughs, 11, Wood Street, Calcutta.	The usual contents	355
Oct. 2nd	16	8vo.	... 1st ...	116	ditto	1 0 0	ditto	ditto	356
Nov. 4th	14	8vo.	... 1st ...	116	ditto	1 0 0	ditto	ditto	357
Sept. 1st	40	8vo.	... 1st ...	300	ditto	0 8 0	Benimādhhab Banerji of Bechārām Chatterji's Street, Calcutta.	The two wonders of London described in this number by a Bengali student in England are Westminster Abbey and the Crystal Palace. Another writer has very little fault to	358
find with the condition and operations of the Calcutta Municipality during the year 1881, but he objects strongly to the appointment of Mr. Hope as Public Works Minister. Mr. Hope, it is said, has no technical knowledge of the subject with which he will be called upon to deal.									
Oct. 2nd	40	8vo.	... 1st ...	300	ditto	0 8 0	ditto	“News from the sun” deals popularly with a scientific subject. The Bengali student in England describes the Foundling Hospital in London as one of its wonders.	359
Nov. 1st	40	8vo.	... 1st ...	300	ditto	0 8 0	ditto	The writer of the first paper in this number, who professes to	360
have “considerable experience” of public works in India, thinks that the excessive costliness of those works is mainly due to the predominance of the military element in the Public Works Department, and that the official belief that every officer in that department is “fit for any and every description of work” is responsible for the failure of many costly public works in India. The British Museum is the London wonder described in this number.									
Sept. 1st	40	8vo.	... 1st ...	250	ditto	0 6 0	Rev. J. W. Thomas, Calcutta.	.....	361
„ 30th	40	8vo.	... 1st ...	250	ditto	0 6 0	ditto	.....	362
Nov. 3rd	40	8vo.	... 1st ...	250	ditto	0 6 0	ditto	.....	363

CATALOGUE OF BOOKS for the Fourth

1	2	3	4	5	6	7
Number.	Title (to be translated into English when the title-page is not in that language).	Language in which the book is written.	Name of author, translator, or editor of the book, or any part of it.	Subject.	Place of printing and place of publication.	Name or firm of printer, and name of firm or publisher.
ENGLISH PERIODICALS—						
364	The Indian Evangelical Review. "A Quarterly Journal of Missionary Thought and Effort." Vol. IX. No. 34.	English	Edited by Rev. K. S. MacDonald.	Religion, C.	Printed and published at 88, Balarám De's Street, Calcutta.	Printed and published by S. M. Sardár.
365	Stray Feathers. A Journal of Ornithology for India and its Dependencies. Vol. X. No. 4.	ditto	Edited by A. O. Hume.	Science (Natural).	Printed and published at 5, Council House Street, Calcutta.	Printed and published by the Calcutta Central Press Company, Limited.
HINDI PERIODICALS—						
13	Kshatriya Patriká. A monthly paper. Vol. II. Nos. 3 and 4 (together).	Hindi	Edited by Maháráj Kumár Rámdin Sinha.	Miscellaneous.	Printed and published at Bankipur.	Printed and published by Saheb Prasád Sinha.
14	Ditto ditto. Vol. II. Nos. 5, 6, and 7 (together).	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto
15	Bháratendu. The Indian Moon. A bi-monthly paper. Vol. I. No. 2.	ditto	Edited by Pandit Jawalá-datta Prasád Goswámi.	ditto	ditto ditto	ditto ditto
hating Indians as "black niggers," because the negroes of Africa are very much blacker. He is also of who speaks of Lord Ripon's administration in terms of praise, asks His Lordship to stop the slaughter of						
URDU PERIODICALS—						
3	Guldisteh Natije Sokhan. Bundle of Conclusions. A monthly paper No. 1.	Urdu	.....	Miscellaneous.	Lithographed and published at 48, Ratan Sarkár's Lane, Calcutta.	Lithographed by Mohammad Ahsanulla, and published by Mohammad Wazir.
4	Ditto ditto. No. 2.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
5	Ditto ditto. No. 3.	ditto	.....	ditto	ditto ditto	ditto ditto
6	Ditto ditto. No. 4.	ditto	.....	ditto	Lithographed and published at 5, Kalutolá Bye-Lane, Calcutta.	Lithographed and published by Mohammad Wazir.
7	Ditto ditto. No. 5.	ditto	.....	ditto	Lithographed and published at 6, Rámprasád Sháh's Lane, Calcutta.	ditto ditto
BI-LINGUAL—						
BENGALI AND ENGLISH PERI-						
26	The Indian Homœopathic Review. A monthly paper. Vol. I. No. 8.	Bengali and English.	Edited by B. L. Bháduri.	Medicine, E.	Printed and published at 8, Chitpur Road, Calcutta.	Printed and published by J. N. Ghosh.
27	The Bengal Miscellany. A monthly paper. Vol. II. No. 3.	ditto	Edited by Vish-nupada Chatterji.	Miscellaneous.	Printed and published at 243, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by B. H. Banerji & Co., and published by Jyotish Chandra Chatterji.
28	Ditto ditto. Vol. II. No. 4.	ditto	ditto	ditto	Printed at 243, Bowbazar Street, Calcutta, and published at Chinsurah.	ditto ditto
TRI-LINGUAL—						
BENGALI, HINDI, AND SANSKRIT PERI-						
38	Dharma-pracharak. The Propagator of Religion. A monthly paper. Vol. IV. No. 47.	Bengali, Hindi, and Sanskrit.	Edited by Sri-krishna Prasanna Sen.	Religion, H.	Printed at 22, Jhámá-pukar Lane, Calcutta, and published at Monghyr.	Printed by Benimádhav Chakrabarti, and published by Sri-krishna Prasanna Sen.
39	Ditto ditto. Vol. IV. No. 48.	ditto	ditto	ditto	ditto ditto	ditto ditto

Quarter ending 31st December 1882—concluded.

8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Date of issue from the press, or place of publication.	Number of sheets, leaves, or pages.	Size.	First, second, or other edition.	Number of copies of which the edition consists.	Printed or lithographed.	Price at which the book is sold to the public.	Name and residence of proprietor of copyright, or any portion of it.	REMARKS.	Number.

NON-EDUCATIONAL—concluded.

1882.	Pages.					Rs. A. P.			
Oct. 5th	136	8vo.	... 1st ...	500	Printed	1 4 0	Rev. K. S. Macdonald, 32-6, Beadon Street, Calcutta.	.....	364
Sept. 25th	154	8vo.	... 1st ...	400	ditto	2 0 0	A. O. Hume, Simla.	.....	365

NON-EDUCATIONAL.

1882.	Pages.								
Nov. 20th	128	8vo. dy.	1st ..	400	ditto	0 8 0	Mahārāj Kumār Rāmdin Sinha, Mauzah Repurā.	The dramatized version of the Rāmāyan is continued.	13
Dec. 1st	144	8vo. dy.	1st ...	400	ditto	0 8 0	ditto	The dramatized version of the Rāmāyan is continued, and a further instalment of the songs which are sung on the occasion of the Holi festival is given.	14
.. 2nd	20	8vo. dy.	1st ...	250	ditto	0 4 0	Pandit Jawalā-datta Prasād Goswāmi, Lahore.	This is a new Hindi periodical. The writer of the opening article in this number says that Englishmen are wrong in	15

opinion that the highest offices in the Indian Army should be thrown open to Indian soldiers. Another writer, cows in this country. The number closes with a few articles of scientific interest.

NON-EDUCATIONAL.

1882.	Pages.								
April 15th	60	8vo.	... 1st ...	700	Lithographed.	0 4 0	Mohammad Wazir, Patna.	A new Urdu periodical, containing brief notices of distinguished persons, poems on various subjects, brief statements of	3
.. 15th	40	8vo.	... 1st ..	500	ditto	0 4 0	ditto	.....	4
June 15th	48	8vo.	... 1st ..	700	ditto	0 4 0	ditto	A brief notice of Sir Ashley Eden is found in this number.	5
Sept. 1st	40	8vo.	... 1st ..	.....	ditto	0 4 0	ditto	A brief laudatory notice of Lord Ripon's administration appears in this number.	6
Oct. 10th	54	8vo.	... 1st ...	500	ditto	0 4 0	ditto	.....	7

PERIODICALS.

ODICALS NON-EDUCATIONAL

1882.	Pages.								
Sept. 18th	40	8vo.	... 1st ...	250	Printed	0 8 0	B. L. Bhāduri, 38, Cornwallis Street, Calcutta.	Articles and records of cases are given in English and Bengali.	26
Aug. 21st	24	8vo.	... 1st ..	300	ditto	0 4 0	Vishnupada Chatterji, Chinsurah.	Contains an account of a visit to Assam.	27
Sept. 26th	24	8vo.	... 1st ..	300	ditto	0 4 0	ditto	.....	28

PERIODICALS.

ODICALS—NON-EDUCATIONAL.

1882.	Pages.								
Aug. 28th	16	4to.	... 1st ...	600	Printed	0 6 0	Srikrishna Prasanna Sen, Monghyr.	An orthodox journal	38
Sept. 2nd	16	4to.	... 1st ...	600	ditto	0 6 0	ditto	.....	39

1	2	3	4	5	6	7
Number.	The title of the book and the contents of the title page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer, and the name or firm of the publisher.	The date of issue from the press, or of publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
568	The Elements of Algebra, by James Wood, D.D. Remodelled, simplified, and adapted for general use in schools. Part I.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 93, Rádhábazar Street, Calcutta.	Printed by J. G. Chatterji, and published by P. Ghosh.	1882. Feb., 27th	P. Ghosh, 216, Bowbazar Street, Calcutta.	1882. Sept., 27th.
569	Tátiganit. Arithmetic ..	Printed and published at 44, Amherst Street, Calcutta.	Printed and published by Bihári Lál Banerji.	.. 13th	ditto	ditto.
570	Mensuration of Plane Surfaces with Land Surveying.	Printed and published at 216, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed by D. N. Mandal, and published by P. C. Chakrabarti.	July, 19th	ditto	ditto.
571	The Elements of Arithmetic.	Printed at 44, Amherst Street, and published at Thacker, Spink and Co.'s.	Printed by Bihári Lál Banerji, and published by Thacker, Spink and Co.	Jan., 25th	ditto	ditto.
572	Entrance Examination papers with solutions.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 34, College Street.	Printed by Bihári Lál Banerji, and published by M. M. Majumdar and Co.	1881. April, 25th	ditto	ditto.
573	Euclid's Elements of Geometry. Parts I and II.	Printed and published at Thacker, Spink and Co.'s Press.	Printed and published by Thacker, Spink and Co.	1880. Nov., 18th	ditto	ditto.
574	Pátha Manjari. A collection of lessons.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bihári Lál Banerji, and published by the Medical Library.	1882. Jan., 2nd	Rajani Kánta Gupta, 28-3, Akhil Mistri's Lane, Calcutta.	ditto.
575	Sáhitya Sangraha. Literary compilation.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bihári Lál Banerji, and published by Gurudás Chatterji.	1881. Nov., 3rd	ditto	ditto.
576	Prabandha Málá. Collection of essays.	Printed at 37, Mechubázár Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarat Chandra Deb, and published by Gurudás Chatterji.	1882. Mar., 4th	ditto	ditto.
577	Naba Charita. The New Memoirs.	Printed at 17, Bhawáni Charan Dattá's Lane, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bipin Bihári Káya, and published by Gurudás Chatterji.	1881. June, 16th	ditto	ditto.
578	Bhárat Itihás. History of India.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bihári Lál Banerji, and published by Gurudás Chatterji.	1882. Jan., 12th	ditto	ditto.

1	2	3	4	5	6	7
Number.	The title of the book and the contents of the title page, with a translation into English of such title or contents when the same are not in the English language.	The place of printing and the place of publication.	The name or firm of the printer, and the name or firm of the publisher.	The date of issue from, the press, or of publication.	The name and residence of the proprietor of the copyright or of any portion of such copyright.	The date on which the entry was registered.
				1882.		1882.
579	Aitihāsik Pātha. Historical lessons.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bihāri Lāl Banerji, and published by Gurudās Chatterji.	Aug., 1st	Rajani Kānta Gupta, 28-3, Akhil Mistri's Lane, Calcutta.	Sept., 27th.
580	Kabitā Sangraha. Poetical compilation.	Printed at 37, Mechuābāzār Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Sarat Chandra Deb, and published by Gurudās Chatterji.	„ 15th	ditto	ditto.
				1881.		
581	Prabandha Kusum. Essays.	Printed at 44, Amherst Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Bihāri Lāl Banerji, and published by Gurudās Chatterji.	Nov., 20th	ditto	ditto.
				1879.		
582	Sipāhi Juddher Itihās. History of the Sepoy War.	Printed at 2, Bentinck Street, and published at 97, College Street, Calcutta.	Printed by Jadu Nāth Mandal, and published by Gurudās Chatterji.	July, 3rd	ditto	ditto.
				1882.		
583	Bhāshābodh. A Hindi Reader. Parts II and III.	Printed and published at the Baptist Mission Press, Calcutta.	Printed by Rev. J. W. Thomas, and published by Bihāri Lāl Chaube.	June, 3rd and Sept., 12th respectively.	Bihāri Lāl Chaube, Ranchi.	„ 29th.
584	Saral Jwara Chikitsā. Simple Treatment of Fever. Part II.	Printed and published at 160, Bowbazar Street, Calcutta.	Printed and published by Lakshmi Nārāyan Dās.	Oct., 2nd	Jadu Nāth Mukherji, L.M.S., 160, Bowbazar Street, Calcutta.	Oct., 12th.
585	A Handbook for Visitors to Delhi and its neighbourhood.	Printed and published at Thacker, Spink and Co.'s Press, Calcutta.	Printed and published by Thacker, Spink and Co.	Nov., 1st	Thacker, Spink and Co., Calcutta.	Nov., 17th.
586	The Regimental Staff Officer's Duty Companion, and a Guide to the Examination of Infantry Officers.	Printed and published at Thacker, Spink and Co.'s Press, Calcutta.	Printed and published by Thacker, Spink and Co.	„ 25th	Thacker, Spink and Co., Government Place, Calcutta.	„ 28th.
				1876.		
587	Sadrisa Chikitsā Sār. Principles of Homœopathic Treatment.	Printed at 34, Nilmoni Mitra's Street, and published at 20, Sankar Haldār's Lane, Calcutta.	Printed by Hara Chandra Dās, and published by Basanta Kumār Datta.	Feb.	Basanta Kumār Datta, 20, Sankar Haldār's Lane, Calcutta.	„ 29th.
				1882.		
588	An account of a three months' tour from Simlā, through Bussahir, Kunowar, and Spiti to Lahoul.	Printed and published at Thacker, Spink and Co.'s Press, Calcutta.	Printed and published by Thacker, Spink and Co.	Nov., 25th	Mrs. J. C. Murray, Aynsley, Cavendish Square, London.	„ 30th.
589	Braja Lilā Nātyagitikā. Opera describing the sports of Krishna.	Printed at 13, Rām Nārāyan Bhattāchāryya's Lane, and published at the Bengal Theatre, Calcutta.	Printed by Amrita Lāl Mukharji, and published by the Bengal Theatre Company.	Dec., 2nd	Mathurā Nāth Chatterji, 164, Māniktolā Street, Calcutta.	Dec., 2nd.

No.	LANGUAGE.	BOOKS.		PAMPHLETS.		Total.
		Non-educational.	Educational.	Non-educational.	Educational.	
UNI-LINGUALS.						
1	Arabic	1				1
2	Assamese			1	2	3
3	Bengali	42	5	58	24	129
4	English	11	4	15	5	35
5	French			1		1
6	Hindi	2	2	7	5	16
7	Khasi			1		1
8	Musulmani-Bengali	6		9		15
9	Sanskrit	5		2	1	8
10	Urdu			2		2
11	Uriya	1		3	6	10
Total Uni-linguals		68	11	99	45	221
BI-LINGUALS.						
1	Bengali and English	2	2	1	2	7
2	Bengali and Sanskrit	27	1			28
3	English and Sanskrit	1				1
4	Hindi and Sanskrit				1	1
5	Uriya and Sanskrit			2		2
Total Bi-linguals		30	3	3	3	39
TRI-LINGUALS.						
1	Bengali, English, and Sanskrit			2		2
2	Bengali, English, and Urdu			1		1
Total Tri-linguals				3		3
UNI-LINGUAL PERIODICALS.						
1	Bengali Periodicals	61				61
2	English Periodicals	23				23
3	Hindi Periodicals	3				3
4	Urdu Periodicals	5				5
Total Uni-lingual Periodicals		92				92
BI-LINGUAL PERIODICALS.						
1	Bengali and English Periodicals	3				3
Total Bi-lingual Periodicals		3				3
TRI-LINGUAL PERIODICALS.						
1	Bengali, Hindi, and Sanskrit Periodicals	2				2
Total Tri-lingual Periodicals		2				2
GRAND TOTAL OF BOOKS, &c.		195	14	105	46	360

CHUNDERNATH BOSE,

Librarian of the Bengal Library and Keeper of the Catalogue of Books
under Section XVIII, Act XXV of 1867.



APPENDIX TO
The Calcutta Gazette.

WEDNESDAY, APRIL 11, 1883.

GENERAL JURY LIST.

LIST of Persons liable to serve on Common Juries in the High Court of Judicature at Fort William in Bengal for the year ensuing
from 1st May 1883, pursuant to Act X of 1883.

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.	
1	Abbott, G	...	Firm of Abbott & Co	...	36, Dhurrumtollah Street	India	Christian
2	Abreo, J	...	Assistant, Apear & Co.	...	Radha Bazar	ditto	ditto
3	Abreo, J	...	Assistant, Board of Revenue	...	2, Bankshall Street	ditto	ditto
4	Adams, F	...	3rd grade Surveyor, Surveyor-General's Office.	...	13, Wood Street	ditto	ditto

Revised lists will be published on the 25th of April. Any person who deems himself for any reason wrongly included in the list, should address The Clerk of the Crown on the subject immediately, as the revised lists will be final. Errors in name and description can be corrected on communication to the office of the Clerk of the Crown.

<i>No.</i>	<i>Names.</i>	<i>Style or Calling.</i>	<i>Residence or Place of Business.</i>	<i>Native Country.</i>	<i>Religion.</i>	<i>Remarks.</i>
<i>A</i>						
5	Adamson, J	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co.	16, Strand	Great Britain	Christian	
6	Adels, J R	Draftsman, Surveyor-General's Office	13, Wood Street	India	ditto	
7	Agar, H	Chief Assistant to the Secretary to the Agent, E I R Office.	E I Railway House	Great Britain	ditto	
8	Agnew, H D C	Assistant to Macneill & Co	Lyon's Range	ditto	ditto	
9	Aitken, W M	Assistant, Mackintosh, Burn & Co	8, Esplanade Row	ditto	ditto	
10	Aitken, W R T	Assistant, John Elliot & Co	4, Olive Street	ditto	ditto	
11	Alderman, G R	Store-keeper, Surveyor-General's Office	9, Park Street	ditto	ditto	
12	Alexander, J H	Assistant, Home Department	Loudon's Buildings	India	ditto	
13	Algar, E D	Clerk, Surveyor-General's Office	13, Wood Street	ditto	ditto	
14	Allan, W	Assistant, Foreign Department	Council House Street	ditto	ditto	
15	Allison, J	Assistant, Anderson, Wright & Co	22, Strand	Great Britain	ditto	
16	Alston, W L	Assistant, O Steel & Co	14, Old Court House Street	ditto	ditto	
17	Anderson, A S	Firm of George Henderson & Co	Clive Street	ditto	ditto	
18	Anderson, J	Firm of J Kenyon & Co	Strand Road	ditto	ditto	
19	Anderson, J C	Assistant, I G S N & Co	4, Fairlie Place	ditto	ditto	
20	Andrew, J F	Clerk, Foreign Office	Council House Street,	India	ditto	
21	Andrew, L	Head Clerk, Office of Superintending Engineer, South-Western Circle.	12, Writers' Buildings	ditto	ditto	
22	Andrews, G A	Registrar, Revenue and Agricultural Department.	Loudon's Buildings	ditto	ditto	
23	Andrews, J	Section-writer, Home Department	ditto	ditto	ditto	
24	Andrews, R	Assistant, Great Eastern Hotel	Old Court House Street	Great Britain	ditto	
25	Ansted, T W	Assistant, Military Department	Esplanade Row	India	ditto	
26	Anthony, S	Clerk, Controller-General's Office	Controller-General's Office	ditto	ditto	

27	Aratoon, J A	...	Lighting Inspector of the Justices	...	Municipal Office Street	...	ditto	ditto
28	Arbuthnot, G J	...	Assistant, Depositors' Department, Bank of Bengal.	...	Strand	...	Great Britain	ditto
29	Archard, H.	...	Assistant, Francis, Ramsay & Co	...	Government Place	...	ditto	ditto
30	Arrakey, A E	...	Assistant, Graham & Co	...	9, Clive Street	...	India	Jew
31	Arrakey, S E	...	Ditto	...	ditto	...	ditto	ditto
32	Ashe, A B	...	Offg. Chief Clerk, Military Department	...	Esplanade Row	...	ditto	Christian
33	Ashworth, J H	...	Assistant, Ewing & Co	...	7-1, Lyon's Range	...	Great Britain	ditto
34	Atkinson, F	...	Assistant Accountant-General	...	Accountant-General's Office	...	ditto	ditto
35	Atkinson, J H	...	Firm of Atkinson Brothers	...	24, Chowringhee	...	ditto	ditto
36	Augustine, E W	...	Assistant, Board of Revenue	...	2, Bankshall Street	...	India	ditto
37	Augustine, J	...	ditto	...	ditto	...	ditto	ditto
38	Aviet, A C	...	4th class Clerk, Military Department	...	Esplanade Row	...	ditto	ditto
39	Ayres, W H T	...	Supdt., Office of Acct-Genl of Bengal	...	Dalhousie Square	...	Great Britain	ditto
B								
40	Badham, E O	...	Assistant to D Lattey & Co	...	Hastings Street	...	ditto	ditto
41	Bain, D	...	Assistant, Chartered Mercantile Bank of India, London, and China.	...	28, Dalhousie Square	...	ditto	ditto
42	Baines, L C	...	Assistant, W. Moran & Co	...	3, Church Lane	...	ditto	ditto
43	Baker, C W	...	Head Assistant, Provident Fund Office, E I R Railway.	...	E I R House	...	ditto	ditto
44	Baker, J W	...	Assistant, Barry & Co	...	5, Lyon's Range	...	ditto	ditto
45	Baldwin, W J	...	Assistant, Home Department	...	Loudon's Buildings	...	India	ditto
46	Ball, E	...	Assistant, Ranken & Co	...	Old Court House Street	...	Great Britain	ditto
47	Baneroft, N W	...	Assistant, Office of Surgeon-General, Indian Medical Department.	...	Loudon's Buildings	...	America	ditto
48	Barlow, T	...	Printer, <i>Indian Daily News</i>	...	British Indian Street	...	India	ditto
49	Barres, T A	...	Assistant, Harold & Co	...	Dalhousie Square	...	Great Britain	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
	B					
50	Barnes, W G	Supervisor, Pay Examiner's Office	6, Council House Street	Great Britain	Christian	
51	Barrocliff, H	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	ditto	ditto	
52	Barron, J	Assistant, Francis Harrison, Hathaway & Co	Government Place	ditto	ditto	
53	Battman, J, Serjeant	Supervisor, 4th Calcutta Division	General Tramway	ditto	ditto	
54	Baylee, C W G	Assistant to Messrs. Moore & Co	Belatee Bungalow	India	ditto	
55	Bayne, R R	Special Assistant Engineer, E I Railway	E I Railway House	ditto	ditto	
56	Beer, J H E	Manager, Corfield & Co	Government Place, East	Great Britain	ditto	
57	Begg, H C	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	ditto	ditto	
58	Bellamy, W A	4th class Clerk, Military Department	Esplanade Row	India	ditto	
59	Belletty, J R	Assistant, Bengal Office, Judicial Dept.	New Writers' Buildings	ditto	ditto	
60	Belletty, N A	1st grade Surveyor, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	ditto	ditto	
61	Belthaser, M	Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Account Branch.	5, Strand	ditto	ditto	
62	Bennett, F J	Examiner, Office of Supdt, Govt Printing	166, Dhurrumtollah	Great Britain	ditto	
63	Bennett, J T	3rd grade Engineer, Calcutta Mint	Strand	ditto	ditto	
64	Beresford, W J Montgomery	Assistant, Grindlay & Co	11, Hastings Street	ditto	ditto	
65	Berriff, A	Assistant, Francis, Ramsay & Co	Government Place	ditto	ditto	
66	Bertram, J R	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	Clive Street	ditto	ditto	
67	Binning, S	Clerk, Kettlewell, Bullen & Co	5, New China Bazar Street	ditto	ditto	
68	Bishop, W C	Supdt., Gowkhana of the Justices	Municipal Office Street	ditto	ditto	
69	Biss, R L	Cashier, Bank of Bengal	Strand	ditto	ditto	
70	Biss, W H	Assistant, Public Debt Office, Bank of Bengal.	ditto	ditto	ditto	
71	Black, H J	Supdt., Bengal Accountant-General's Office.	Dalhousie Square	India	ditto	

72 Black, T R	... Assistant, George Henderson & Co	... Clive Street	... Great Britain	ditto
73 Blackwood, J	... Assistant, Hobson, Conor & Co.	... New China Bazar Street	ditto	ditto
74 Blake, T A	... Clerk, Office of Accountant-General, PW Dept.	London's Buildings	India	ditto
75 Blaker, H C	... Agent, Reuter's Telegram Co, Limited	6, Mission Row	Great Britain	ditto
76 Blaney, F	... Assistant, Williamson, Magor & Co	4, Mangoe Lane	ditto	ditto
77 Bland, E	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto	ditto
78 Bloomink, E	... 2nd class Clerk, Military Department	Esplanade Row	India	ditto
79 Bois, A	... Firm of Cook & Co	156, Dhurruntollah	Great Britain	ditto
80 Bolt, C	... Assistant, Dykes & Co	Waterloo Street	ditto	ditto
81 Bolton, C G	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co	Dalhousie Square	India	ditto
82 Bolton, T	... Mathematical Instrument-maker, Surveyor-General's Office.	9, Park Street	Great Britain	ditto
83 Bonnaud, G A	... Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Accounts Branch.	5, Strand	India	ditto
84 Botelho, J W	... Assistant, Foreign Office	Council House Street	ditto	ditto
85 Botelho, T F	... Assistant, Office of Inspector-General of Police, Lower Provinces.	Writers' Buildings	ditto	ditto
86 Bourrilhon, A	... Superintendent, Foreign Office	Council House Street	ditto	ditto
87 Boyd, J E K	... Assistant, Kelly & Co	Lyon's Range	Great Britain	ditto
88 Boylan, J D	... Chief Clerk and Accountant, East Indian Railway.	East India Railway House	ditto	ditto
89 Braham, H	... Assistant, Jessop & Co	Strand	ditto	ditto
90 Bramblebee, W S	... Store-keeper, Burn & Co	7, Hastings Street	ditto	ditto
91 Brame, A	... Assistant, Thacker, Spink & Co	5, Government Place	ditto	ditto
92 Brand, W H	... Examiner, Public Works Accounts	8, Lyon's Range	India	ditto
93 Brantz, P	... Assistant, G E Hotel	Old Court House Street	ditto	ditto
94 Brennan, J	... 4th class Clerk, Military Department	Esplanade Row	ditto	ditto
95 Bridge, A J	... Joint-Manager, G F Kellner & Co	Esplanade, East	Great Britain	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
	B					
96	Bridgenell, A R	... 4th Grade Melter, Mint	... Strand	India	Christian	
97	Bridgenell, J	... Clerk, Controller-General's Office	... Controller-General's Office	Great Britain	ditto	
98	Bridgenell, J L	... Assistant, Military Department	... Esplanade Row	ditto	ditto	
99	Broad, W	... Proprietor, Adelphi Hotel	... Waterloo Street	ditto	ditto	
100	Broderick, J M	... Deputy Examiner, Public Accounts.	Works 8, Lyon's Range	ditto	ditto	
101	Brooks, W L	... Assistant, Peel, Jacob & Co	... 12, Clive Street	India	ditto	
102	Broomfield, C	... Assistant, G E Hotel	... Old Court House Street	Great Britain	ditto	
103	Broughton, J	... Assistant, Francis, Ramsay & Co	... Government Place	ditto	ditto	
104	Brown, T F	... Manager, T F Brown & Co	... Dhurumtollah	ditto	ditto	
105	Browne, R D	... Assistant, G E Hotel	... Old Court House Street	ditto	ditto	
106	Browne, T E	... Assistant, F and C Osler	... ditto	ditto	ditto	
107	Browning, W P	... Assistant, Gray & Co	... 4, Clive Row	ditto	ditto	
108	Bruce, H T	... 3rd class Clerk, Military Department	... Esplanade	India	ditto	
109	Bruff, C S	... Personal Assistant to Chief Engineer, B C Railway Co, Limited.	3, Fairlie Place	Great Britain	ditto	
110	Bryant, A J	... 2nd class Assistant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade	ditto	ditto	
111	Bulley, A A	... Assistant, Mackintosh, Burn & Co	... 8, Esplanade Row	ditto	ditto	
112	Bullock, J	... Assistant, Burn & Co	... 7, Hastings Street	ditto	ditto	
113	Burbridge, D J	... Assistant, Department of Finance and Commerce.	1, Harrington Street	ditto	ditto	
114	Burgess, R J	... Firm of G Abbott & Co	... 36, Dhurumtollah	ditto	ditto	
115	Burgess, W W	... Assistant, T E Thomson & Co	... 9, Esplanade Row	India	ditto	
116	Burke, E	... Accountant, 2nd Calcutta Division	... Writers' Buildings	ditto	ditto	
117	Burke, E H	... Accountant, B C Railway Co, Limited	3, Fairlie Place	ditto	ditto	
118	Burke, G H	... Assistant, T E Thomson & Co	5, Esplanade Row	Great Britain	ditto	

119	Burn, W W	...	Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Accounts Branch.	5, Strand	...	ditto	ditto
120	Burnes, J A	...	Sub-Agent, Oriental Bank Corporation	Clive Street	...	ditto	ditto
121	Burnham, R	...	Assistant, Foreign Office	Council House Street	India	ditto	ditto
122	Burrell, A St L M	...	Assistant Examiner of Commissariat and Remount Accounts.	Hare Street	...	ditto	ditto
123	Bushby, W	...	Firm of Dykes & Co	Waterloo Street	...	ditto	ditto
124	Byrn, A E	...	Registrar, Deputy Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	ditto	ditto
125	Byrne, H B	...	Assistant, Office of Controller, Military Accounts.	Somerset Buildings	...	ditto	ditto
126	Byrne, M	...	2nd Assistant, Assay Office, Calcutta Mint.	Strand	Great Britain	ditto	ditto
C							
127	Cadell, C R S	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	Great Britain	ditto	ditto
128	Cahill, L	...	Reporter, "Indian Daily News"	British Indian Street	India	ditto	ditto
129	Caithness, J E	...	Firm of Cook and Kelvey	Old Court House Street	Great Britain	ditto	ditto
130	Callow, J	...	3rd class Clerk, Military Department	Esplanade Row	India	ditto	ditto
131	Cameron C C	...	Assistant, Office of Examiner of Ordnance Accounts.	1, Esplanade West	...	ditto	ditto
132	Cameron, J	...	Accountant, Accountant-General's Office, P W D.	Loudon's Buildings	Great Britain	ditto	ditto
133	Campbell, A	...	Manager, Firm of Moore & Co	Belatee Bungalow	...	ditto	ditto
134	Campbell, A	...	Assistant, Ewing & Co	7-1, Lyon's Range	...	ditto	ditto
135	Campbell, D	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	...	ditto	ditto
136	Campbell, D A	...	Assistant, Begg, Dunlop & Co	12, Mission Row	...	ditto	ditto
137	Campbell, H P	...	Sub-Accountant, Oriental Bank Corporation.	Clive Street	...	ditto	ditto
138	Campbell, J B	...	Assistant, Firm of Shaw, Finlayson & Co	Strand	...	ditto	ditto
139	Canham, J	...	Assistant, Office of the Justices	4, Municipal Office Street	...	ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.
140	Cantopher, J W	...	Assistant, Office of Superintending Engineer, Central Circle.	Writers' Buildings	...	India Christian
141	Cantopher, R	...	1st Assistant Accountant, Calcutta Mint	Strand	...	ditto
142	Carlisle, F	...	Assistant, Carlisle Nephews & Co	Lall Bazar	...	Great Britain ditto
143	Carron, W	...	Assistant Accountant, Agra Bank	26, Mangoe Lane	...	ditto
144	Carter, A M	...	Supervisor, Pay Examiner's Office	6, Council House Street	...	India ditto
145	Carter, H	...	Assistant, Ahmutty & Co	Church Lane	...	Great Britain ditto
146	Carter, W	...	Assistant, Printing and Stationery Dept	E I R House	...	ditto
147	Cartland, F	...	Senior Clerk, Military Department	Esplanade Row	...	India ditto
148	Cartwright, H D	...	Assistant to Grindlay & Co	Hastings Street	...	Great Britain ditto
149	Cassy, J P	...	Supdt, P and S, East Indian Railway	E I R House	...	ditto
150	Cassels, H W	...	Assistant, Finlay, Muir & Co	21, Canning Street	...	ditto
151	Caston, J F	...	Assistant, Office of Examiner, Medical Accounts.	2, Hare Street	...	India ditto
152	Chalmers, H	...	Assistant Accountant, National Bank	3, Council House Street	...	Great Britain ditto
153	Chammarett, A	...	1st Grade Surveyor and Chief Draftsman, Surveyor-General's Office.	13, Wood Street	...	India ditto
154	Chambers, J W	...	Tarpore Sugar Works Co, Ltd	Wellesley Place	...	ditto
155	Chapman, A	...	Clerk, Foreign Office	Council House Street	...	Great Britain ditto
156	Charlton, J R	...	Assistant, Bengal Secretariat, Judl Dept	New Writers' Buildings	...	India ditto
157	Charter, C	...	4th class Clerk, Military Dept	Esplanade Row	...	ditto
158	Charteris, W	...	Assistant, Great Eastern Hotel	Old Court House Street	...	ditto
159	Cheetam, George	...	Clerk, Kettlewell, Bullen & Co	5, New China Bazar Street	...	Great Britain ditto
160	Cheetam, J H	...	Assistant, Carlisle Nephews & Co	Lall Bazar	...	ditto
161	Cheetam, W H	...	ditto	ditto	...	ditto

162	Clark, A	... Superintendent, Bill Department, Bank of Bengal.	Bank Strand	...	ditto	ditto
163	Clark, H	... Manager, Badham Brothers	16, Old Court House Street	...	ditto	ditto
164	Clark, W H	... Head Mechanical Engineer, Calcutta Mint	Strand	...	ditto	ditto
165	Clarke, A H	... Superintendent, Controller-General's Office	Controller-General's Office	India	ditto	ditto
166	Clarke, E H	... Assistant, Foreign Office	Council House Street	...	Great Britain	ditto
167	Clarke, J B	... Assistant, Firm of Landale and Morgan	5, Mission Row	...	ditto	ditto
168	Cleghorn, E	... Head Master, Collinga Branch School	35, South Collinga Street	India	ditto	ditto
169	Clinton, M C	... 1st class Assistant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade	...	Great Britain	ditto
170	Coard, A R	... Engraver, Surveyor-General's Office	13, Wood Street	...	ditto	ditto
171	Coard, S M	... ditto	13, Wood Street	...	ditto	ditto
172	Cobham, E	... Firm of Cutler, Palmer & Co	10, Hare Street	...	ditto	ditto
173	Coek, A	... Assistant, Office of Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade	...	ditto	ditto
174	Coello, E A	... Accountant, Port Store-keeper's Office	10, Strand	...	ditto	ditto
175	Coello, J	... Pleader, Small Cause Court	Small Cause Court Building	India	ditto	ditto
176	Cogswell, J J	... Firm of Haworth & Co	Mission Row	...	Great Britain	ditto
177	Coleman, C	... Assistant Accountant, Agra Bank	26, Mangoe Lane	...	ditto	ditto
178	Collett, W H	... Manager, G F Kehler & Co	4, Esplanade East	...	ditto	ditto
179	Collie, H	... Head Assistant, Office of Director of Public Instruction.	New Writers' Buildings	India	ditto	ditto
180	Collins, J W	... Assistant, Office of Examiner, Ordnance Accountants.	1, Esplanade West	...	ditto	ditto
181	Collins, P A	... 3rd class Clerk, Military Department	Esplanade Row	...	ditto	ditto
182	Collins, S A	... Assistant, Legislative Department	Government Place	...	ditto	ditto
183	Collins, W T	... Engraver, Surveyor-General's Office	13, Wood Street	...	ditto	ditto
184	Connor, J	... Surveyor and Draftsman, Deputy Surveyor-General's Office.	ditto	...	Great Britain	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	Remarks.	
185	Cook, W C	...	Assistant, Great Eastern Hotel	...	Old Court House Street	... Great Britain	Christian
186	Cooper, A	...	Assistant, Graham & Co.	...	9, Clive Street	... ditto	ditto
187	Cooper, C	...	Superintendent of Roads of the Justices	...	4, Jaun Bazar Street	... India	ditto
188	Cooper, C W E	...	Overseer, 2nd Calcutta Division	...	New Writers' Buildings	... Great Britain	ditto
189	Corbett, J W	...	Examiner, Office of Superintendent, Government Printing.	...	166, Dhurumtollah	... ditto	ditto
190	Cordell, C T	...	Assistant, Medical Store Department	...	Wellesley Place	... India	ditto
191	Cornelius, J	...	Assistant, Shipping Office	...	Strand	... Great Britain	ditto
192	Counsell, T A	...	Registrar, Bengal Office, Judicial Department.	...	New Writers' Buildings	... India	ditto
193	Coutts, J	...	General Assistant, Bank of Bengal	...	Strand	... Great Britain	ditto
194	Cowie, D L	...	Firm of D L Cowie & Co	...	1, Hastings Street	... ditto	ditto
195	Cowley, T C	...	Firm of Badham Brothers	...	Old Court House Street	... ditto	ditto
196	Cowpar, A M	...	Assistant, Burn & Co	...	7, Hastings Street	... India	ditto
197	Cowper, C	...	Assistant, R Steel & Co	...	21, Strand	... Great Britain	ditto
198	Crabbe, H	...	Reporter, <i>Indian Daily News</i>	...	British Indian Street	... ditto	ditto
199	Cranenburgh, D E	...	Pleader, Calcutta Police Court	...	4, Sibtolah Lane	... India	ditto
200	Crawford, F	...	P & O S N Company	...	4, Clive Street	... ditto	ditto
201	Creais, J	...	Head Assistant, Commissary of Ordnance and Arsenals.	...	Fort William	... ditto	ditto
202	Cresswell, W S	...	Firm of Cresswell & Co	...	6, Government Place, North	... ditto	ditto
203	Critchley, C E B	...	Assistant, Home Department	...	Loudon's Buildings	... ditto	ditto
204	Crow, C	...	Assistant, Bengal Office	...	New Writers' Buildings	... ditto	ditto
205	Crow, J	...	Inhabitant	...	Marquis Street, Calcutta...	... ditto	ditto
206	Cruden, J	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	...	Clive Street	... Great Britain	ditto

207	Cuddy, C J	... Assistant, Water Works Department of the Justices.	4, Municipal Office Street	ditto	ditto
208	Cumming, A	... Assistant, Great Eastern Hotel Co, Ltd	Old Court House Street ...	ditto	ditto
209	Cummings, P W	... Assistant, Francois, Harrison, Hathaway & Co.	Government Place	ditto	ditto
210	Cummings, W	... Supervisor, 2nd Calcutta Division	Writers' Buildings	ditto	ditto
211	Cunliffe, A E	... Assistant, Gillanders, Arbuthnot & Co	8, Clive Street	ditto	ditto
212	Cunliffe, R H	... Assistant, Bengal Secretariat, General Department.	New Writers' Buildings	India	ditto
213	Cunningham, A C	... 1st Assistant, Office of Deputy Surveyor-General.	13, Wood Street	Great Britain	ditto
214	Currie, D	... Assistant to Macneill & Co	Lyons' Range	ditto	ditto
215	Currie, R G	... Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	ditto	ditto
216	Currie, W	... ditto	ditto	ditto	ditto
D					
217	D'Cruz, J	... Assistant, Office of Examiner of Com-sariat and Remount Accounts.	Hare Street	India	ditto
218	D'Cruze, J	... Examiner, Office of Superintendent, Government Printing.	166, Dhurumtollah	ditto	ditto
219	D'Mello, H S	... Fourth Class Clerk, Military Department.	Esplanade Row	ditto	ditto
220	D'Mello, J S	... Second Class Clerk, ditto	ditto	ditto	ditto
221	D'Mello, W A	... Assistant, Master Attendant's Office	Strand	ditto	ditto
222	D'Rozario, F A	... Clerk, Surveyor-General's Office	13, Wood Street	ditto	ditto
223	D'Rozario, F A	... Firm of P S D'Rozario & Co	Waterloo Street	ditto	ditto
224	D'Rozario, S P	... ditto	ditto	ditto	ditto
225	D'Silva, J	... Third Class Clerk, Military Department.	Esplanade Row	ditto	ditto
226	D'Silva, S J	... Foreman, Military Department Press	ditto	ditto	ditto
227	D'Souza, J M	... ditto	ditto	ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.
	D				
228	DaCosta, C C	... Chief Book-keeper, E I Railway Office	E I Railway House	India	Christian.
229	DaCosta, D W	... Assistant, Gray & Co.	4, Clive Row	ditto	ditto
230	DaCruz, F T	... 1st class Clerk, Bengal Accountant-General's Office.	Dalhousie Square	ditto	ditto
231	Dalrymple, W M	... Assistant, Mackenzie, Lyall & Co.	... ditto	Great Britain	ditto
232	Dangerfield, P D	... Assistant, D L Cowie & Co	1, Hastings Street	India	ditto
233	Daniel, E	... Assistant, G E Hotel	Old Court House Street	ditto	ditto
234	Daniel, J E	... Assistant, Smith and Stanistreet	Dhurrumtollah Street	ditto	ditto
235	Daniels, G	... Assistant, T F Brown & Co	... ditto	ditto	ditto
236	Davenport, J	... Assistant, Macknight, Anderson & Co...	5, Fairlie Place	ditto	ditto
237	Davidson, G R	... Assistant, Firm of Watson & Summers	Wellesley Place	Great Britain	ditto
238	Davidson, R	... Sub-Accountant, Delhi and London Bank.	4, Council House Street	India	ditto
239	Davidson, W	... Assistant, Firm of Andrew, Yule & Co	7, Clive Row	Great Britain	ditto
240	Davies, F A	... Assistant, George Henderson & Co	Clive Street	India	ditto
241	Davies, J D	... Executive Engineer in charge 1st Calcutta Division.	9, Lyon's Range	ditto	ditto
242	Davis, G J	... Superintendent, Office of Examiner of Comptroller and Remount Accounts.	2-6, Hare Street	ditto	ditto
243	Day, F H	... Assistant, Steel & Co	14, Old Court House Street	Great Britain	ditto
244	DeBeaufort, F	... Assistant, Foreign Office	Council House Street	India	ditto
245	DeDonaball, C	... Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	New Writers' Buildings	ditto	ditto
246	Deefholts, C P	... Inhabitant	7, Emambagh 2nd Lane, Calcutta.	ditto	ditto
247	Deefholts, H A	... Assistant, Bengal Office, Judicial Department.	New Writers' Buildings	ditto	ditto

248	DeGarnier, F	... Auditor, Office of Examiner, Pay De- partment.	6, Council House Street ...	ditto	ditto
249	DeMonte, F W	... Senior Assistant, Accountant-General's Office, Military Department.	6, Esplanade ...	ditto	ditto
250	Dempster, G G	... Photographer, Surveyor-General's Office	1, Wood Street ...	ditto	ditto
251	Denton, F W	... Assistant, Williamson Magor & Co	4, Mangoe Lane ...	Great Britain	ditto
252	DeRozario, F M	... Superintendent, Bengal Accountant- General's Office.	Dalhousie Square ...	India	ditto
253	DeSanto, F	... Overseer of Justices	4, Jaun Bazar Street ...	ditto	ditto
254	DeSouza, M	... Assistant, Bengal Office, Judicial De- partment.	New Writers' Buildings ...	ditto	ditto
255	DeSouza, R	... 2nd Assistant to Mint Master	Strand ...	ditto	ditto
256	Dias, J F	... Senior Assistant, Accountant-General, Military Department.	6, Esplanade ...	ditto	ditto
257	Dickson, D A	... Firm of Norman Brothers	6, Commercial Buildings ...	Great Britain	ditto
258	Dickson, G	... Assistant, Macneil & Co	1, Lyon's Range ...	ditto	ditto
259	Dickson, G M	... Assistant Engineer to the Justices	4, Municipal Office Street ...	ditto	ditto
260	Dickson, W	... Superintendent, Treasury and Savings Bank Department, Bank of Bengal.	Strand ...	ditto	ditto
261	Dinning, H	... Assistant, Stuart & Co	Old Court House Corner ...	ditto	ditto
262	Dissent, C E	... Assistant, Office of Consulting Engineer to the Government of India for Guaranteed Railways.	E I Railway House ...	India	ditto
263	Dissent, F	... Inhabitant, Calcutta	2, Shurreef Duftry's Lane ...	ditto	ditto
264	Dixon, R	... Registrar, Foreign Department	Council House Street ...	Great Britain	ditto
265	Donaldson, A	... Assistant, R B Rodda & Co	7, Dalhousie Square ...	ditto	ditto
266	Donaldson, W	... Engraver, Surveyor-General's Office	13, Wood Street ...	ditto	ditto

No.	Names.	Style or Calling.	Residence or Place of Business.	Native Country.	Religion.	REMARKS.
267	Doran, J A	...	Assistant, Controller of Military Accounts.	...	India	Christian
268	Doran, W	...	Assistant, Mackinnon, Mackenzie & Co	16, Strand	Great Britain	ditto
269	Dover, C	...	Assistant, Foreign Office	...	Council House Street	India
270	Dover, E W	...	Assistant, Office of Controller of Military Accounts, Accounts Branch.	...	5, Strand	ditto
271	Dover, H	...	Firm of Wilton & Co	...	Dhurruntollah Street	ditto
272	Dowling, A F	...	Assistant, Gisborne & Co	...	Strand Road	ditto
273	Dowling, G A	...	1st grade Clerk, Secretariat, Government of India, Public Works Department.	...	Loudon's Buildings	ditto
274	Dozey, A	...	Supdt., Public Works Department Press	...	ditto	ditto
275	Dozey, A	...	Superintendent, Home Department Press	...	ditto	ditto
276	Drake, D	...	Veterinary Surgeon, T. F. Brown & Co	...	Dhurruntollah	ditto
277	Dring, H C	...	Assistant, Gladstone, Wyllie & Co	...	Clive Street	ditto
278	Dring, W A	...	Assistant, Agent's Office, East Indian Railway.	...	E I Railway House	ditto
279	Dryden, A	...	3rd Grade Engineer, Calcutta Mint	...	Strand	Great Britain
280	Drysdale, D	...	Assistant, Ernsthansen and Oesterley	...	8, New China Bazar	India
281	Drysdale, L	...	Assistant Accountant, Agra Bank, Limited.	...	26, Mangoe Lane	ditto
282	Dukes, E A	...	Secretary and Manager, W Newman & Co.	...	3, Dalhousie Square	ditto
283	Dukes, W	...	Supdt., Drainage Department of the Justices.	...	4, Jaun Bazar Street	ditto
284	DuLuz, Verra	...	Assistant, Jardine, Skinner & Co	...	4, Olive Row	ditto
285	Dunbar, J C	...	Firm of R Steel & Co	...	Strand	ditto
286	Duncan, R N	...	Firm of Stewart, Mackenzie & Co	...	8, Hare Street	ditto